HMX-R10SP
HMX-R10BP

Цифрова відеокамера високої чіткості

посібник користувача

уявіть можливості

Дякуємо за те, що придбали цей продукт компанії Samsung. Щоб отримати більш повне обслуговування продукту, зареєструйте його на сайті

www.samsung.com/register

SAMSUNG

ключові можливості вашої HD-відеокамери

9,15 мегапікселя, технологія CMOS (1/2.33), адаптація

Сенсор CMOS 9,15 мегапікселя цієї відеокамери фіксує найважливіші моменти вашого життя, не пропускаючи жодної деталі. На відміну від традиційних перетворювачів CCD, CMOS-сенсори споживають менше заряду, покращуючи тим самим ефективність використання батареї.

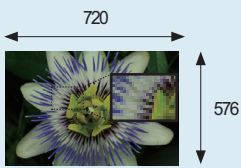
Характеристики відображення з якістю Full HD 1080

Ця відеокамера використовує вдосконалену технологію стискання H.264 для забезпечення найвищої чіткості відео з об'ємним записом. При використанні високої розподільчої здатності HD чіткість зображень є вищою, ніж у випадку використання звичайної стандартної якості зображень (SD). Окрім того, висока розподільча здатність підтримує співвідношення 16:9, яке мінімізує викривлення зображень на пласких телевізійних екранах HDTV.

Висока чіткість (формат HD)

<Широкоформатна HD-відеокамера (1080i/16:9)>

Стандартна чіткість (формат SD)



<Стандартна цифрова відеокамера (576i)>

Використання систем черезрядкової та послідовної розгортки

Для показу зображень відеокамера підтримує системи 1080/50 (черезрядкової) та 1080/25 (послідовної) розгортки. Система черезрядкової розгортки по черзі сканує парні та непарні рядки в зображенні, а система послідовної розгортки одночасно сканує всі рядки подібно до обробки фотознімка. Таким чином, ви отримуєте можливість перегляду чітких високоякісних зображень без ефекту тремтіння на екранах телевізорів високої чіткості (HDTV), немов переглядаєте їх у кінотеатрі.

Високошвидкісний запис

На відміну від інших стандартних відеокамер, ця відеокамера характеризується значно вищою швидкістю зйомки – до 500 кадрів на секунду (кадр/с). Окрім цього, вона оснащена функцією сповільненого відтворення (до 1/160x), корисною в тому випадку, якщо є потреба в детальному аналізі запису.

Подвійний запис

Під час відеозапису з якістю HD можна робити фотозображення простим натисканням кнопки. Кількість знімків, які ви можете при цьому зробити, обмежується лише вільним місцем у пам'яті.

Якість фотознімків – 12 мегапікселя

Технологія Pixel Rising, розроблена компанією Samsung, забезпечує високу розподільчу здатність фотозображень зі збереженням кольорів і надзвичайної точності відтворення деталей. Таким чином ви отримуєте якість зображення 12 мегапікселя, що є еквівалентною якості зображень, створених на цифровій фотокамері.

Швидкий перехід у режим очікування

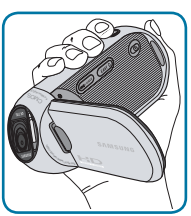
Закриття РК-дисплея в режимі очікування мінімізує споживання заряду батареї, оскільки після цього активується функція швидкого переходу в режим "Быстрый при ожидании" (Швидкий старт). Завдяки цій швидкій та ефективній функції більше немає потреби завантажувати відеокамеру щоразу, коли необхідно виконати запис.

Magic Touch

Щоб навести фокус на певний об'єкт зйомки, просто торкніться цього об'єкта на дисплеї та виконайте зйомку. Відеокамера оптимізує фокус і яскравість відповідно до вказаного об' єкта, що дозволяє виконати професійну зйомку простим натисканням.

Ергономічний дизайн із турботою про ваші руки

Дизайн цієї відеокамери створено з урахуванням навантаження на зап'ястки під час тривалої зйомки. Завдяки ергономічному дизайну можна виконувати зйомку об'єктів з будь-якого положення, не відчуваючи жодного дискомфорту.



Спіймайте момент із функцією запису з інтервалами

Ця функція, використовуючи технологію вибіркової зйомки кадрів, дозволяє здійснювати запис протягом тривалого періоду часу та переглядати результат такої тривалої зйомки, стиснутий у короткий епізод. Записуйте творчі документальні фільми чи особливі відеофайли, долучивши до них сцени переміщення хмар, цвітіння квітів або ріст паростків рослин. Використовуйте цю функцію для створення відео UCC (створений користувачем вміст), освітніх програм або з іншою метою.

Створення відеозаписів UCC – це корисно! Не вагайтеся та опубліковуйте результати своєї роботи!

Вбудоване програмне забезпечення для редагування Intelli-studio звільняє вас від необхідності встановлювати окремі програми-редактори на PC і надає зручний спосіб підключення з використанням лише кабелю USB. За допомогою програми Intelli-studio також можна здійснювати безпосереднє завантаження власних матеріалів на YouTube або Flickr. Відтепер обмінюватися зображеннями з друзями простіше, ніж будь-коли.

перед ознайомленням з цим посібником користувача

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО НЕБЕЗПЕКУ

Яке значення мають позначки та знаки в цьому посібнику:

ПОПЕРЕДЖЕННЯ	Означає наявність ризику смерті чи серйозного поранення.
УВАГА	Означає можливість наявності ризику поранення чи матеріального пошкодження.
УВАГА	Щоб знизити ризик пожежі, вибуху, ураження електричним струмом або поранення під час використання відеокамери, вживайте цих основних заходів безпеки:
	Позначає підказки чи довідкові сторінки, які можуть стати в нагоді під час використання відеокамери.

Ці попереджувальні знаки використовуються, щоб не травмувалися ви й інші люди. Будь ласка, суворо дотримуйтеся їх. Після прочитання цього розділу збережіть ці вказівки для використання в майбутньому.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Попередження!

- Цю відеокамеру потрібно завжди підключати до розетки із заземленням, яка є джерелом змінного струму.
- Батареї не можна піддавати впливу надмірного тепла, наприклад, сонячного світла, вогню тощо.

Увага

У разі неправильної заміни батареї може статися вибух.
Використовуйте батареї такого самого чи аналогічного типу.

Щоб від'єднати прилад від мережі живлення, штепсель потрібно витягнути з розетки живлення, але він має бути готовим до підключення.

ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ ПРО ВИКОРИСТАННЯ

Перед тим, як використовувати цю відеокамеру

- **Ця HD-відеокамера здатна записувати відео у форматі H.264 (MPEG4 part10/AVC) з високою (HD-VIDEO) та звичайною роздільною здатністю (SD-VIDEO).**
- **Зверніть увагу на те, що ця HD-відеокамера несумісна з іншими форматами цифрового відео.**
- **Перед записом важливого відео зробіть пробний запис.**
  Відтворіть пробний запис, щоб перевірити якість записаного відео- й аудіосигналу.
- **Записаний матеріал не відновлюється в таких випадках:**
- Компанія Samsung не компенсуватиме будь-які пошкодження, спричинені тим, що не можна відтворити запис через дефект HD-відеокамери чи картки пам'яті. Компанія Samsung не є відповідальною за записані відео- й аудіофайли.
- Записаний матеріал може бути втрачено через помилку під час роботи з цією HD-відеокамерою чи карткою пам'яті тощо. Компанія Samsung не є відповідальною за компенсацію пошкоджень, спричинених втратою записаного матеріалу.
- **Робіть резервні копії важливих записів**
  Захистіть важливі записи, скопіювавши їх на комп'ютер. Також рекомендується скопіювати важливі файли з ПК на інші носії для подальшого зберігання. Зверніться до посібника зі встановлення програмного забезпечення та підключення USB.
- **Авторське право: Зверніть увагу на те, що цю HD-відеокамеру призначено лише для особистого використання.** Дані, записані на носієві даних цієї HD-відеокамери за допомогою інших цифрових/аналогових носіїв або пристроїв, захищені законом про авторське право, тому їх не можна використовувати без дозволу власника авторського права, крім випадків особистого використання. Навіть якщо ви записуєте, наприклад, яке-небудь шоу, виставу чи виставку для особистого перегляду, наполегливо рекомендується заздалегідь отримати дозвіл.

Про цей посібник користувача

Дякуємо, що придбали відеокамеру Samsung. Перед початком роботи з відеокамерою уважно прочитайте посібник користувача та зберігайте його для використання в майбутньому. Якщо в роботі відеокамери виникли несправності, див. "Усунення неполадок"

Цей посібник користувача призначено для моделей HMX-R10SP і HMX-R10BP.

- Моделі HMX-R10SP і HMX-R10BP не оснащено вбудованою флеш-пам' яттю, вони використовують картки пам' яті. Хоча деякі функції моделей HMX-R10SP і HMX-R10BP відрізняються, вони функціонують однаково.
- Ілюстрації у цьому посібнику користувача стосуються моделі HMX-R10SP.
- Зображення на дисплеї, наведені в цьому посібнику, можуть не повністю відповідати тим, які ви побачите на своєму РК-дисплеї.
- Дизайн і технічні характеристики відеокамери й інших аксесуарів може бути змінено без попередження.

перед ознайомленням з цим посібником користувача

У цьому посібнику використовуються такі терміни:

- “Епізод” – стосується одного відеокадру з моменту натиснення кнопки “Почати/Зупинити запис” для початку запису до повторного натиснення цієї кнопки для його зупинки.
- Терміни “фотографія” та “нерухоме зображення” взаємозамінні та мають однакове значення.

Примітки стосовно торгових марок

- Усі торгові назви та зареєстровані торгові марки, згадані в цьому посібнику чи іншій документації, що постачається із придбаним виробом компанії Samsung, є торговими марками чи зареєстрованими торговими марками їх відповідних власників.
- SD та SDHC Logo є товарним знаком.
- Microsoft®, Windows®, Windows Vista® and DirectX® є зареєстрованими товарними знаками чи товарними знаками корпорації Microsoft у США та/або інших країнах.
- Intel®, Core™, та Pentium® є зареєстрованими товарними знаками чи товарними знаками корпорації Intel у США та/або інших країнах.
- Macintosh, Mac OS є зареєстрованими товарними знаками чи товарними знаками корпорації Apple у США та/або інших країнах.
- YouTube є торговою маркою Google Inc.
- Flickr™ є торговою маркою yahoo.
- HDMI, логотип HDMI та High-Definition Multimedia Interface (широкополосний мультимедійний інтерфейс) є торговими марками чи зареєстрованими торговими марками HDMI Licensing LLC.
- Adobe, логотип Adobe і Adobe Acrobat є зареєстрованими торговими марками чи торговими марками Adobe Systems Incorporated у Сполучених Штатах та/або інших країнах.
- Усі інші назви виробів, згадані в цьому посібнику, є торговими чи зареєстрованими торговими марками відповідних компаній. Далі в цьому посібнику позначки “TM” та “®” не використовуються.

Правильна утилізація цього виробу (відходи електричного та електронного устаткування)

(Застосовується в Європейському Союзі та інших Європейських країнах, де запроваджено системі роздільного збору відходів)
Ці позначки на виробі або на супроводжуючих документах вказують на те, що його забороняється утилізувати разом з побутовими відходами після завершення терміну служби. Щоб запобігти можливій шкоді навколишньому середовищу та здоров’ю людини від неправильної утилізаціївідходів, виріб треба відокремити від інших видів відходів та належним чином утилізувати у відповідності з принципами багатократного використання матеріальних ресурсів. Побутовим користувачам слід звернутися до торговельної точки, в якій було придбано виріб, або місцевих органів та з’ясувати порядок екологічно безпечної утилізації виробу. Користувачі, які представляють організації, мусять звернутися до своїх постачальників та перевірити умови контракту на придбання. Цей виріб не повинен змішуватися з іншими промисловими відходами для утилізації.

інформація щодо безпеки

Для уникнення травм або матеріального пошкодження дотримуйтеся таких запобіжних заходів. Уважно ознайомтеся з усіма інструкціями.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ
Вказує на ризик смерті чи серйозного поранення.

УВАГА
Вказує на потенційний ризик серйозного поранення чи матеріального пошкодження.

Заборонена дія.

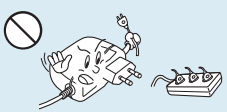
Не розбирайте виріб.

Від'єднайте виріб від джерела живлення.

Не торкайтеся виробу.

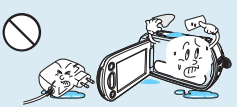
Необхідно дотримуватися цього запобіжного заходу.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



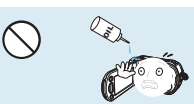
Для запобігання перегріву чи займанню не допускайте перевантаження мережних розеток і подовжувальних проводів.

Використання відеокамери при температурі 60ºC (140 ºF) може призвести до пожежі. Зберігання батареї при високій температурі може призвести до вибуху.



Не допускайте потрапляння води, металу чи легкозаймистих речовин до відеокамери або адаптера змінного струму. Це може призвести до займання.

Уникайте піску та пилу! Потрапляння дрібного піску та пилу до відеокамери чи адаптера змінного струму може призвести до виникнення помилок у роботі чи дефектів.



Уникайте контакту з мастилом! Потрапляння мастила до відеокамери чи адаптера змінного струму може призвести до ураження електричним струмом або виникнення помилок у роботі чи дефектів.

Не наводьте РК-дисплей на сонце. Це може призвести до травм очей, а також виникнення помилок у роботі внутрішніх частин виробу.

Не кладіть важкі предмети на адаптер змінного струму, щоб не пошкодити його, та не згинайте кабель живлення. Може виникнути загроза займання чи ураження електричним струмом.

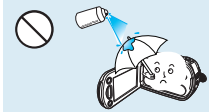
Не від'єднуйте адаптер змінного струму, виймаючи кабель живлення, оскільки це може його пошкодити.

Не використовуйте адаптер змінного струму, якщо його кабелі та шнури пошкоджені, тріснуті чи зламані. Це може призвести до пожежі чи ураження електричним струмом.

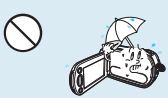
інформація щодо безпеки

Не під'єднуйте адаптер змінного струму, якщо вилка кабелю живлення не вставлена повністю та штекери залишаються назовні.

Не розміщуйте акумуляторну батарею біля вогню, оскільки вона може вибухнути.



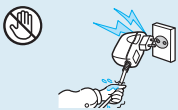
Ніколи не використовуйте рідину для очищення чи подібні хімічні продукти. Не розпилюйте очищувачі безпосередньо на камеру.



Тримайте відеокамеру якомога далі від води, не використовуйте її біля пляжу чи басейну, а також під час дощу. Це може призвести до виникнення помилок у роботі чи ураження електричним струмом.

Зберігайте літієву батарею та картку пам'яті в недоступному для дітей місці. Якщо дитина проковтнула літієву батарею чи картку пам'яті, негайно зверніться до лікаря.

Не використовуйте фотоспалах безпосередньо перед очима інших осіб, оскільки це може призвести до порушення зору. Під час фотозйомки дитини, відстань до якої становить близько одного метра, будьте вкрай обережними.

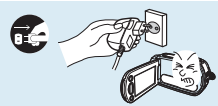


Не вставляйте кабель живлення в розетку та не від'єднуйте його мокрими руками. У такому разі існує загроза ураження електричним струмом.

Від'єднуйте шнур живлення, якщо він не використовується, або під час грози. Існує ризик виникнення пожежі.

Забороняється виконувати чищення блока живлення з підключеним шнуром живлення. Існує ризик пошкодження пристрою чи ураження електричним струмом.

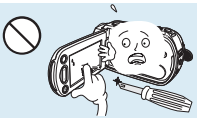
Якщо робота відеокамери супроводжується незвичним шумом, з' являється запах або йде дим, негайно від'єднайте шнур живлення від розетки та зверніться до сервісного центру Samsung. Це може призвести до займання чи ураження електричним струмом.



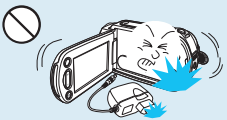
У разі неправильної роботи відеокамери негайно від'єднайте неї блок живлення чи батарею. Існує ризик виникнення пожежі чи отримання травми.

Щоб запобігти займанню чи ураженню електричним струмом, не намагайтеся розібрати чи відремонтувати відеокамеру, а також адаптер змінного струму.

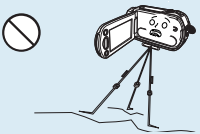
УВАГА



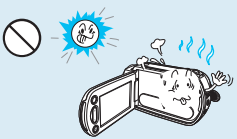
Не натискайте на поверхню РК-дисплея, не бийте та не проколюйте його гострими предметами. Якщо натиснути на поверхню РК-дисплея, зображення може бути нерівним.



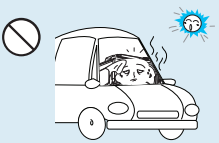
Не піддавайте відеокамеру, акумуляторну батарею, адаптер змінного струму й інші аксесуари дії сильних вібрацій або ударів, а також не допускайте їх падіння. Це може призвести до виникнення помилок у роботі чи поранення.



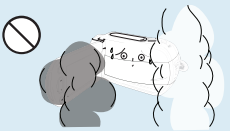
Не використовуйте відеокамеру на штативі (не входить до комплекту поставки) у місцях, де вона може піддаватися дії сильних вібрацій або ударів.



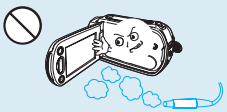
Не використовуйте відеокамеру під прямим сонячним промінням чи поблизу джерел високої температури. Це може призвести до пошкодження пристрою чи отримання травми.



Не залишайте відеокамеру в закритому салоні автомобіля, де протягом тривалого часу спостерігається дуже висока температура.

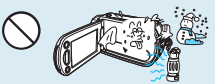


Не піддавайте відеокамеру впливу сажі чи пари. Густа сажа чи щільна пара можуть призвести до пошкодження відеокамери чи помилки в роботі.



Не використовуйте відеокамеру в місцях із підвищеною концентрацією вихлопних газів бензинових або дизельних двигунів, а також корозійних газів, наприклад, сірководню. Це може призвести до корозії зовнішніх або внутрішніх контактів, що перешкоджатиме нормальній роботі.

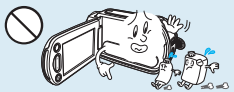
Не піддавайте відеокамеру впливу інсектицидів. Потрапляння інсектицидів до відеокамери перешкоджатиме його нормальній роботі. Перед використанням інсектицидів вимикайте та накривайте відеокамеру віниловим або іншим подібним матеріалом.



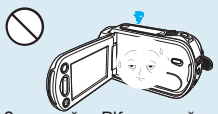
Бережіть відеокамеру від перепадів температури та не використовуйте її в місцях підвищеної вологості. Використання відеокамери на вулиці під час грози може призвести до несправності чи ураження електричним струмом.

інформація щодо безпеки

Не кладіть відеокамеру відкритим РК-дисплеєм донизу.



Не використовуйте бензол або розчинник для очищення корпусу відеокамери. Може пошкодитися зовнішнє покриття чи корпус.



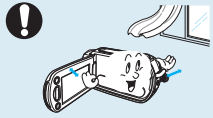
Закривайте РК-дисплей, якщо не використовуєте відеокамеру. РК-дисплей може від'єднатися, і відеокамера впаде.

Піднімаючи відеокамеру, не тримайте її за РК- дисплей. Видошукач або РК-дисплей можуть від' єднатися, а камера – впасти.

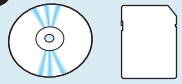
Не використовуйте відеокамеру поряд із телевізором або радіо: це може призвести до появи шуму на екрані телевізора чи в роботі радіо.

Не використовуйте відеокамеру поряд із потужними джерелами радіо- чи магнітних хвиль, наприклад, поряд із гучномовцями або потужним двигуном. Відео- й аудіосигнали можуть записуватися із шумом.

Використовуйте тільки ті аксесуари, які було схвалено для використання компанією Samsung. Використання виробів інших виробників може призвести до перегрівання, займання, ураження електричним струмом або серйозного поранення в результаті неправильної роботи виробу.



Кладіть відеокамеру на стійку поверхню та в місця з вентиляційними отворами.



Не зберігайте важливі дані у відеокамері. Компанія Samsung не несе відповідальність за втрату даних.

ЗМІСТ

ПІДГОТОВКА
15

2 Ключові можливості HD-відеокамери
4 Ключові можливості HD-відеокамери
7 Інформація щодо безпеки
11 Зміст

15 Посібник із початку роботи
15 Відео та фотозображення можна записувати на картці пам'яті!
19 Комплект постачання відеокамери
20 Ознайомлення з відеокамерою
20 Ідентифікація деталей
22 Опис екранної індикації
26 Початок роботи
26 Використання акумуляторної батареї
28 Перевірка стану батареї
31 Основні функції відеокамери
31 Увімкнення/вимкнення відеокамери
32 Перехід у режим енергозбереження
33 Вибір робочих режимів
33 Використання кнопки "Дисплей" (I□I/iCHECK)
34 Використання сенсорної панелі
35 Настройки під час використання вперше
35 Налаштування часового поясу та дати/часу вперше
36 Вибір мови
37 Підготовка до початку запису
37 Вставлення та виймання картки пам'яті (не входить у комплект постачання)
38 Вибір відповідної картки пам'яті
41 Використання наручного ремінця
41 Налаштування РК-дисплея
42 Основне положення відеокамери

ОСНОВНІ ФУНКЦІЇ
43

43 Основні функції запису
43 Відеозапис
45 Фотозйомка в режимі відеозапису (подвійний запис)
46 Фотозйомка
47 Легкий запис для початківців (режим EASY Q)

48 Фотозйомка під час відтворення відеозаписів
49 Масштабування
50 Основні функції відтворення
50 Зміна режиму відтворення
51 Відтворення відеозаписів
53 Перегляд фотознімків
54 Перегляд слайд-шоу
55 Масштабування під час відтворення

СПЕЦІАЛЬНІ ФУНКЦІЇ

56

56 Спеціальні режими запису
56 Меню обробки та меню швидкого доступу
57 Пункти меню
60 Пункти меню швидкого доступу
61 iSCENE
62 Разрешен.
63 Качество (Якість)
64 Замедленное (Сповільненне)
65 Резкость (Контрастність)
65 Баланс белого (Баланс білого)
67 ISO
68 Апертура
69 Выдержка (Витримка)
69 EV
70 3D-NR
70 Super C.Nite
71 Подсветка (Підсвітка)
71 Динам.диап. (Діапазон)
72 Вспышка (Спалах)
73 Фокус
74 Распозн. лица (Пошук обличчя)
75 Magic Touch
76 Измерение (Вимірювання)
77 Стаб-ция(EIS) (Стабілізація (EIS))
78 Эффект (Ефекти)
79 Затемнение (Приглушення)
80 Супер макро (Супермакро)
81 Подавление ветра (Комп. вітру)
81 Уровень микроф. (Мікрофон)

СПЕЦІАЛЬНІ ФУНКЦІЇ

56

82 Цифровой зум (Цифровий зум)
83 Серия кадров (Серія)
84 Съемка с кронш. (Пробн. знімок)
84 Автоспуск
85 Время длит. Зап (Тривалість зап.)
87 Быстрый просмотр (Швид. Перегляд)
88 Сетка (Сітка)
89 Додаткові функції відтворення
89 Парам. воспр. (Парам. відтв.)
89 Выдел. (Виділення)
90 Пакет. съемка (Прод. зйомку)
90 Инф. о файле (Інф. про файл)
91 Налаштування системи
91 Уст. даты/времени (Встанов. дати/часу)
92 Отобр. дат/врем (Відоб. дати/часу)
93 Тип даты (Тип дати)
93 Тип времени (Часовий формат)
94 Номер файла (Номер файлу)
95 Часовой пояс (Часовий пояс)
96 Настройки ЖК-экрана (Контрастність LCD)
96 Авт. контроль ЖК (Автоконтроль LCD)
97 Автовыкл. ЖКД (Автовимк. LCD)
97 Режим загрузки (Реж. перезавант.)
98 Быст. при ожид. (Швидкий старт)
99 ПО для ПК (ПЗ для ПК)
99 Инф. о накопителе (Дані носія)
100 Форматировать (Формат)
101 Звуковой сигнал (Звук. сигнал)
101 Звук затвора (Звук затвору)
102 Автовыключение (Автовимкнення)
102 Индикатор записи (Індикатор запису)
103 USB-соединение (USB-порт)
103 Руков. по подкл. ТВ (Посіб. з підкл. до ТБ)
104 ТВ-Показ (ТБ-дисплей)
104 Тип ТВ
105 Аналог. вых. ТВ
105 По умолчанию (Стандарт парам.)
106 Демонстрация (Демонстрація)
106 Anynet+ (HDMI-CEC)

ЗМІСТ

РЕДАГУВАННЯ ВІДЕОЗАПИСУ
107

107 Редагування відеокліпів
107 Видалення частини відеозапису
108 Розділення відеозапису
109 Комбінування відеозаписів
110 Редагування "Список воспр-ия" (Список відтв.)
110 Список воспр-ия (Список відтв.)
111 Створення "Список воспр-ия" (Список відтв.)
112 Упорядкування відео в "Список воспр-ия" (Список відтв.)
113 Видалення відеозаписів із "Список воспр-ия" (Список відтв.)
114 Керування файлами
114 Захист від випадкового видалення
115 Видалення файлів
116 Друк фотознімків
116 Налаштування друку DPOF
117 Безпосередній друк за допомогою принтера PictBridge

ЗОВНІШНІ ПІДКЛЮЧЕННЯ
119

119 Підключення до телевізора
119 Підключення до телевізора високої чіткості
121 Підключення до стандартного телевізора
123 Перегляд на екрані телевізора
124 Дублювання відеозаписів
124 Дублювання на відеомагнітофон або dvd/hdd програвачі

ВИКОРИСТАННЯ З КОМП’ЮТЕРОМ
125

125 Використання з комп’ютером під керуванням Windows
125 Перевірка типу комп’ютера
126 Які операції можна виконувати з комп’ютером під керуванням Windows
127 Використання програми Intelli-studio
133 Використання в якості знімного пристрою збереження даних

ІНША ІНФОРМАЦІЯ
136

136 Індикатори попереджень і повідомлення
140 Усунення неполадок
148 Технічне обслуговування та додаткова інформація
148 Обслуговування
149 Додаткова інформація
150 Використання відеокамери за кордоном
151 Специфікації

посібник із початку роботи

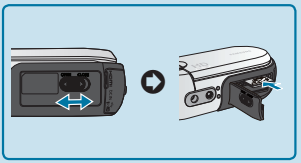
Цей посібник із початку роботи містить інформацію про основні операції та функції вашої відеокамери. Додаткову інформацію наведено на відповідних сторінках.

Відео та фотозображення можна записувати на картці пам'яті!

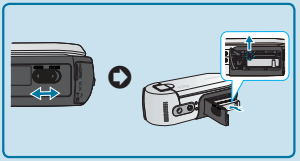
Відео можна записувати у форматі H.264, оскільки саме цей формат найчастіше використовується для надсилання записів у повідомленнях електронної пошти друзям і родині. Окрім того, за допомогою цієї відеокамери можна створювати фотозображення.

КРОК 1. Підготовка

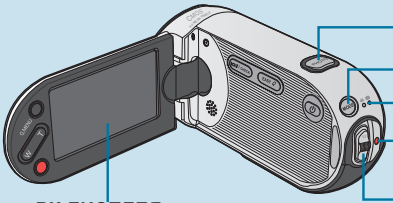
1. Вставте картку пам'яті. ➥стор. 37
   - Із цією відеокамерою можна використовувати доступні в продажу картки пам'яті SDHC (SD High Capacity) або SD.



2. Вставте акумуляторну батарею в слот для батареї. ➥стор. 26



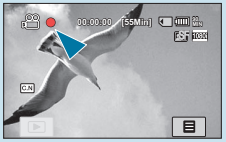
КРОК 2. Виконання запису за допомогою відеокамери



Запис відео з якістю HD (висока чіткість)

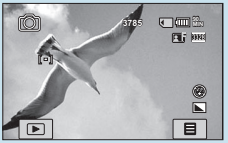
Відеокамера підтримує формат H.264 "1920x1080/50i", який забезпечує високу чіткість зображень із можливістю передачі найменших деталей. ➥ стор. 62

1. Відкрийте РК-дисплей, щоб увімкнути індикатор ( ) (відео).
   - Відеокамера вмикається після відкриття РК-дисплея.
2. Натисніть кнопку **"Почати/ зупинити запис"**.
   - Щоб зупинити запис, натисніть кнопку **"Почати/ зупинити запис"**.



Фотозйомка

1. Відкрийте РК-дисплей.
2. Натисніть і утримуйте кнопку **MODE**, доки не загориться індикатор ( ) (фото).
3. Злегка натисніть кнопку **PHOTO** для налаштування фокусу, після чого натисніть її до кінця (пролунає звук затвора).



- Активація функції "Быстрый при ожидании" (Швидкий старт) відкриттям/ закриттям РК-дисплея. ➥ стор. 98
  : Після закриття РК-дисплея в режимі очікування активується функція швидкого переходу в режим очікування, що зменшує споживання заряду батареї. Завдяки цьому можна швидко почати запис, просто відкривши РК-дисплей.

- Відеокамера підтримує формат H.264 "1920x1080/50i", який забезпечує високу чіткість зображень із можливістю передачі найменших деталей. ➥ стор. 62
- Стандартним значенням є **"[HD]1920x1080/50i(SF)"**. Також можна виконувати відеозапис із якістю SD (стандартна чіткість).
- Під час відеозапису також можна виконувати фотозйомку. ➥ стор. 45

КРОК 3. Відтворення відео та фотозображень

Перегляд на РК-дисплеї відеокамери

Відеокамера підтримує формат H.264 "1920x1080/50i", який надає високу чіткість зображень із можливістю передачі найменших деталей. ➥ стор. 62

1. Торкніться ярлика відтворення ( ) на дисплеї, доки камера перебуває в режимі STBY.
2. Торкніться потрібного ярлика (HD / SD /) у вікні списку піктограм, після чого торкніться потрібного зображення.

Перегляд зображень на телевізорі високої чіткості

- Ви маєте змогу насолоджуватися переглядом чітких відеозаписів із найвищою якістю HD (висока чіткість). ➥ стор. 119~120

Окрім цього, можна відтворювати відеозаписи на телевізорі з якістю SD (стандартна чіткість). ➥ стор. 121

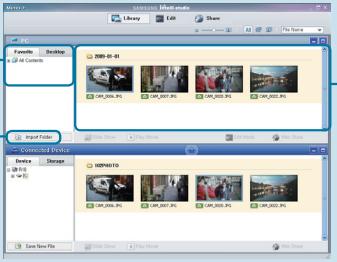
КРОК 4. Збереження записаних відео/фотозображень

Просто та весело! Насолоджуйтесь різноманітними функціями Intelli-studio на комп'ютері під керуванням Windows.

За допомогою програми Intelli-studio, вбудованої у відеокамеру, можна імпортувати відео/фотозображення на комп'ютер, редагувати їх чи обмінюватися ними зі своїми друзями. Детальну інформацію див. на стор. 125.

Імпортування та перегляд відео/фотозображень на ПК

1. Запустіть програму Intelli-studio, підключивши відеокамеру до ПК через USB-кабель.
2. Натисніть **"Import Folders" (Імпортувати папки)**, щоб імпортувати відео- або фотофайли з ПК. Також можна переглянути розташування файлів в оглядачі Intelli-studio.



3. Для початку відтворення бажаного файлу двічі натисніть його.

Обмін відеозаписами/фотознімками на YouTube/Flickr

Обмінюйтеся своїми записами з усім світом, завантажуючи фотознімки та відеозаписи безпосередньо на веб-сайт одним натисканням кнопки миші. Натисніть вкладку **"SHARE" (Опублікувати) → "ADD" (Додати)** у браузері. ➥стор. 130

- Програма Intelli-studio автоматично запускається на ПК після підключення відеокамери до комп'ютера під керуванням Windows (якщо встановлено **"ПО для ПК: Вкл." (ПЗ для ПК: Увімк.)**. ➥ стор. 99

КРОК 5. Видалення відеозаписів або фотознімків

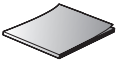
Якщо на носії даних немає вільного місця для збереження, не можна виконувати запис нових відео або фотозображень. Видаліть із носія відеозаписи або фотознімки, попередньо зберігши їх на комп'ютері. Після цього можна записувати нові відео чи фотозображення та зберігати їх у щойно звільненому місці на носії даних.

Торкніться ярлика відтворення (▶) → Меню (☰) → "Видалити" на РК-дисплеї. ➥стор. 115

ЩО ВХОДИТЬ ДО КОМПЛЕКТУ ПОСТАЧАННЯ ВІДЕОКАМЕРИ

З DVD-відеокамерою постачаються нижченаведені аксесуари. Якщо будь-який із них відсутній у комплекті, зверніться до центру підтримки користувачів Samsung.

Перевірка аксесуарів

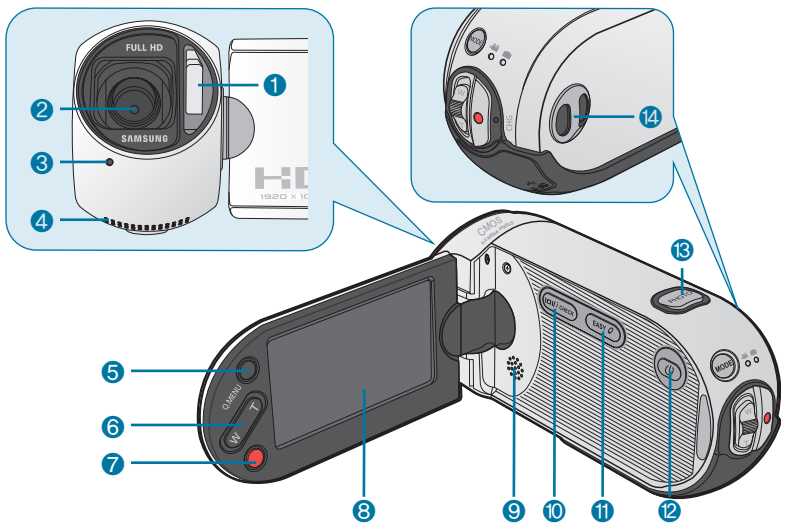
Відділ для батареї (IA-BH125SB)	**Блок живлення**	**Шнур живлення**	**Компонентний/ аудіо-/відеокабель**
			
Кабель USB	**Посібник користувача**	**посібник із початку роботи**	**Pouch**
Наручний ремінець	**Кабель Mini HDMI** (додатково)		

- Точний зовнішній вигляд кожного з аксесуарів може відрізнятися відповідно до моделі.
- Склад комплекту може відрізнятися відповідно до регіону продажу.
- Комплектуючі й аксесуари можна придбати в місцевого дилера компанії Samsung. SAMSUNG не несе відповідальність за скорочення терміну служби акумуляторної батареї та будь-які збої в роботі пристрою, спричинені неправильним використанням таких аксесуарів, як блок живлення чи акумуляторна батарея.
- Разом із відеокамерою постачається посібник користувача на компакт-диску, а також друкований примірник посібника з початку роботи. Додаткову інформацію див. у посібнику користувача (PDF), який знаходиться на компакт-диску з комплекту постачання.

ознайомлення з відеокамерою

ІДЕНТИФІКАЦІЯ ДЕТАЛЕЙ

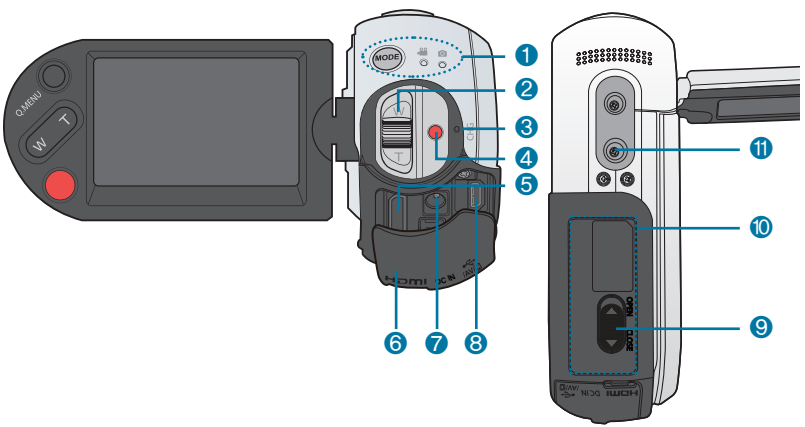
Спереду/зліва/справа



1 Вбудований фотоспалах
2 Об'єктив
3 Індикатор запису
4 Внутрішній мікрофон
5 Кнопка Q.MENU
6 Кнопка масштабування (W/T)
7 Кнопка "Почати/зупинити запис"
8 РК-дисплей TFT (сенсорна панель)
9 Вбудований динамік
10 Кнопка дисплея (I□I/iCHECK)
11 Кнопка EASY Q
12 Кнопка живлення (⏻)
13 Кнопка PHOTO
14 Вушко кріплення ремінця

Під час запису слідкуйте за тим, щоб не закрити внутрішній мікрофон і об'єктив.

Вид ззаду та нижня частина



1 Кнопка режиму/індикатор режиму (режим відео ( )/фото ( ))
2 Важіль масштабування (W/T)
3 Індикатор заряджання (CHG)
4 Кнопка "Почати/зупинити запис"
5 Гніздо HDMI
6 Кришка гнізда
7 Гніздо DC IN
8 A/V/ Гніздо (USB,компонентний/аудіо-/відеокабель)
9 Фіксатор кришки гнізда для батареї/картки пам'яті
10 Кришка гнізда для батареї/карти пам'яті
11 Гніздо для штатива

ознайомлення з відеокамерою

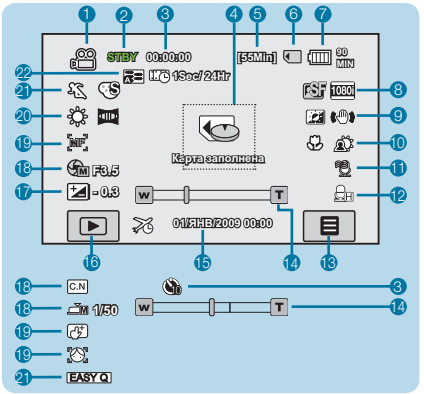
ВИЗНАЧЕННЯ ЕКРАННОЇ ІНДИКАЦІЇ

Доступні функції можуть відрізнятися, що залежить від вибраного робочого режиму. Залежно від установлених параметрів відображаються відповідні індикатори. Наведені нижче індикатори відображаються лише в режимі відеозапису.

ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

- Це екранне меню відображається лише в режимі відеозапису ( ).
- Виберіть режим відеозапису ( ), натиснувши кнопку **MODE**. ➥ стор. 33

Режим відеозапису



1 Режим відеозапису
2 Режим роботи (STBY (очікування)/ ● (запис))
3 Лічильник часу (тривалість відеозапису)/ автозапуск*
4 Індикатори попереджень і повідомлення/Распозн. лица (Пошук обличчя)
5 Залишок часу запису
6 Носій даних (картка пам'яті)
7 Інформація про батарею (рівень заряду батареї/ час)
8 Разрешение (Розширення)
9 Авт. контроль ЖК (Автоконтроль LCD), Стабилизация(EIS) (Стабілізація (EIS))
10 Супер макро (Супермакро)*, Подсветка (Підсвітка)*
11 Подавление ветра (Комп. вітру)
12 Уровень микрофона (Мікрофон)
13 Ярлик меню
14 Оптична/цифрового масштабування
15 Дата/Время (Дата/Час)
16 Ярлик відтворення ( )
17 EV*
18 Ручна апертура*/ручний затвор*/Super C.Nite
19 Manual Focus*/Точка прикосновения (Точка дотику)*/ Распозн. лица (Пошук обличчя)
20 Баланс белого (Баланс білого), Затемнение (Приглушення)*
21 SCENE /EASY Q, Эффект (Ефекти)
22 "Аналоговый выход ТВ" (Аналоговий ТБ-вихід) (за умови підключеного компонентного/аудіо-/відеокабелю.), Время длительной записи (Тривалість зап.)*

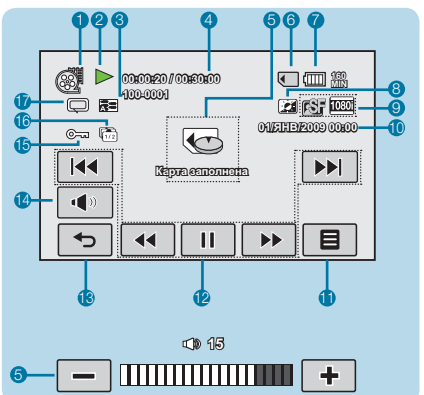
- Функції, позначені *, після повторного ввімкнення відеокамери не зберігаються.
- Екранні індикатори вказано на основі використання картки пам'яті SDHC об'ємом 8 Гб.
- Зображений вище екран розміщено з метою пояснення, і фактичний вигляд дисплея може відрізнятися від зображеного тут.
- Інформацію про індикатори попереджень і повідомлення див. на стор. 136~139
- Зображені вище елементи та їх розташування може змінюватися без попереднього сповіщення з метою підвищення ефективності пристрою.
- Загальна кількість фотознімків, які можна створити, залежить від вільного місця на носії даних.

Доступні функції можуть відрізнятися, що залежить від вибраного робочого режиму. Залежно від установлених параметрів відображаються відповідні індикатори. Наведені нижче індикатори відображаються лише в режимі відтворення відеозаписів.

ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

- Це екранне меню відображається лише в режимі відеовідтворення ( ).
- Торкніться ярлика відтворення ( ) на РК-дисплеї, щоб вибрати режим відтворення.
➥ стор. 33

Режим відтворення відео



1 Режим відтворення відео
2 Стан роботи (відтворення/пауза)
3 Назва файлу (номер файлу)
4 Час відтворення/загальна тривалість файлу
5 Індикатори попереджень і повідомлення / Регулювання гучності
6 Носій даних (картка пам'яті)
7 Інформація про батарею (рівень заряду батареї/час)
8 Авт. контроль ЖК (Автоконтроль LCD)
9 Разрешение (Розширення)
10 Дата/Время (Дата/Час)
11 Ярлик меню
12 Ярлики керування відтворення (пропуск/пошук/відтворення/призупинення/сповільнене відтворення)
13 Ярлик повернення
14 Ярлик гучності
15 Защита (Захист)
16 Парам. воспр. (Прод. зйомку)
17 Парам. воспр. (Парам. відтв.), "Аналоговый выход ТВ" (Аналоговий ТБ-вихід) (за умови підключеного компонентного/аудіо-/відеокабелю)

- Ярлики керування відтворенням зникають через кілька секунд після початку відтворення відео. Торкніться будь-якої ділянки на екрані, щоб відобразити їх знову.
- Інформацію про індикатори попереджень і повідомлення див. на стор. 136~139

ознайомлення з відеокамерою

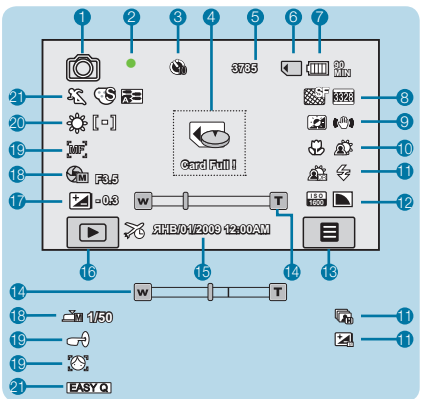
ВИЗНАЧЕННЯ ЕКРАННОЇ ІНДИКАЦІЇ

Доступні функції можуть відрізнятися, що залежить від вибраного робочого режиму. Залежно від установлених параметрів відображаються відповідні індикатори. Наведені нижче індикатори відображаються лише в режимі фотозйомки.

ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

- Це екранне меню відображається лише в режимі запису фотографій ( ).
- Виберіть режим відеозапису ( ), натиснувши кнопку **MODE**. ➥ стор. 33

Режим фотозйомки



1 Режим фотозйомки
2 Індикатор фокусу (функція "half shutter")
3 Self Timer*
4 Індикатори попереджень і повідомлення
5 Лічильник зображень (загальна кількість фотографій, які можна зберегти)
6 Носій даних (картка пам'яті)
7 Інформація про батарею (рівень заряду батареї/час)
8 Качество (Якість), Разрешение (Розширення)
9 Авт. контроль ЖК (Автоконтроль LCD)/ Стабилизация(EIS) (Стабілізація (EIS)
10 Супер макро (Супермакро), Подсветка (Підсвітка)
11 Динамический диапазон (Діапазон)*/Серия кадров (Серія)*/Съемка с кронштейном (Пробн. знімок)*, Вспышка (Спалах)
12 ISO, Резкость (Контрастність)
13 Ярлик меню
14 Смуга оптичного/цифрового масштабування
15 Дата/Время (Дата/Час)
16 Ярлик відтворення
17 EV*
18 Ручна апертура*/ручний затвор*
19 Ручне фокусування*/Волшебное прикосновение (Технологія "Magic Touch" (Магічний дотик))*/ Распозн. лица (Пошук обличчя)
20 Баланс белого (Баланс білого), Измерение (Вимірювання)
21 SCENE mode/EASY Q, Эффект (Ефекти), "Аналоговый выход ТВ" (Аналоговий ТБ-вихід) (за умови підключеного компонентного/аудіо-/відеокабелю.)

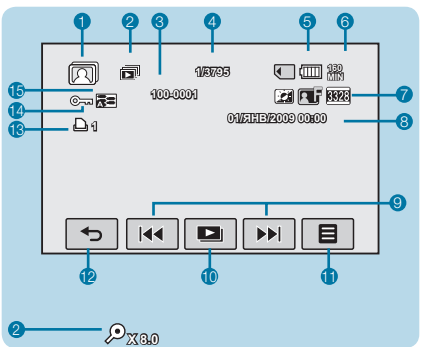
- Функції, позначені *, після повторного ввімкнення відеокамери не зберігаються.
- Інформацію про індикатори попереджень і повідомлення див. на стор. 136~139
- Загальна кількість фотознімків, які можна зберегти, залежить від доступного місця на носії даних.
- Незначні зміни об'єму вільної пам'яті можуть не вплинути на загальну кількість фотографій після запису.
- Максимальна кількість зображень, яку можна записати, відображається в значенні 9 999, навіть якщо фактична їх кількість перевищує 9 999.

Доступні функції можуть відрізнятися, що залежить від вибраного робочого режиму. Залежно від установлених параметрів відображаються відповідні індикатори. Наведені нижче індикатори відображаються лише в режимі відтворення фотозображень.

ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

- Це екранне меню відображається лише в режимі відеовідтворення ( ).
- Торкніться ярлика відтворення ( ) на РК-дисплеї, щоб вибрати режим відтворення.
  ➥ стор. 33

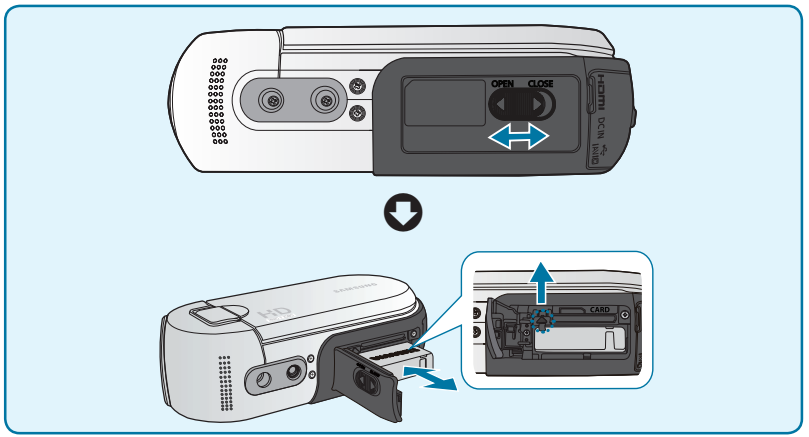
Режим відтворення фотознімків



1 Режим відтворення фотознімків
2 Слайд-шоу/регулювання масштабування
3 Назва файлу
4 Лічильник зображень (поточне зображення/загальна кількість записаних зображень)
5 Носій даних (картка пам'яті)
6 Інформація про батарею (Рівень зарядки/час, що залишився)
7 Авт. контроль ЖК (Автоконтроль LCD), Качество (Якість), Разрешение (Розширення)
8 Дата/Время (Дата/Час)
9 Ярлик попереднього зображення, ярлик наступного зображення
10 Слайд-шоу Ярлик відтворення
11 Ярлик меню
12 Ярлик повернення
13 Позначка друку
14 Защита (Захист)
15 "Аналоговый выход ТВ" (Аналоговий ТБ-вихід) (за умови підключеного компонентного/аудіо-/відеокабелю.)

ВИКОРИСТАННЯ АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ

Придбайте кілька додаткових акумуляторних батарей для безперервного користування відеокамерою.



Щоб вставити акумуляторну батарею

1. Відкрийте кришку відділення для батареї/картки пам'яті, посунувши фіксатор кришки вліво (**OPEN**), як зображено на рисунку.
2. Вставляйте акумуляторний блок у відділення для батареї, доки не почуєте тихе клацання.
   - Переконайтеся, що логотип SAMSUNG спрямований догори, а відеокамеру розташовано так, як зображено на рисунку.
3. Закрийте кришку відділення для батареї/картки пам'яті та посуньте фіксатор кришки вправо (**CLOSE**), як зображено на рисунку.

Щоб вийняти акумуляторну батарею

1. Відкрийте кришку відділення для батареї/картки пам'яті, посунувши фіксатор кришки вліво (**OPEN**), як зображено на рисунку.
2. Посуньте важіль виймання батареї.
   - Злегка посуньте перемикач виймання акумуляторної батареї у відповідному напрямку, як зображено на рисунку.
3. Закрийте кришку відділення для батареї/карти пам'яті та посуньте фіксатор кришки вправо (**CLOSE**), як зображено на рисунку.

- Використовуйте лише батареї, що відповідають вимогам Samsung. Не використовуйте батареї інших виробників. В іншому випадку існує загроза перегріву, займання чи вибуху.
- Компанія Samsung не несе відповідальності за проблеми, що виникли внаслідок використання акумуляторних батарей, які не відповідають вимогам.

Щоб зарядити акумуляторну батарею за допомогою блока живлення

ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

Перед тим, як розпочати наступну процедуру, переконайтеся, що у відеокамеру вставлено акумуляторну батарею.

1. Натисніть кнопку живлення ( ), щоб вимкнути відеокамеру, після чого закрийте РК-панель. ➥стор. 31
2. Під'єднайте шнур живлення (мережний провід) до блока живлення та розетки.
3. Під'єднайте блок живлення до гнізда DC IN відеокамери.
   - Починає світитися індикатор CHG (заряджання), після розпочинається заряджання. Після повного заряджання батареї індикатор заряджання (CHG) світиться зеленим.

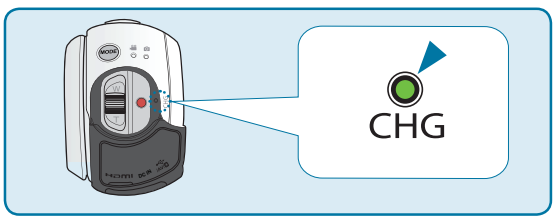
- Акумуляторну батарею не можна зарядити, доки відеокамера перебуває в режимі збереження заряду, за якого індикатор режиму постійно світиться або миготить. Вимкніть відеокамеру, натиснувши кнопку живлення ( ), після чого можна розпочати її заряджання.
- Навіть якщо живлення відеокамери вимкнено, акумуляторна батарея продовжуватиме розряджатися, якщо залишити її у відеокамері.
- Для безперервного використання відеокамери рекомендується заздалегідь придбати кілька додаткових акумуляторних батарей.

ПЕРЕВІРКА СТАНУ АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ

Можна перевірити стан заряджання та рівень заряду, що залишився.

Щоб перевірити стан заряджання

Колір світлодіодного індикатора CHG вказує на стан живлення чи заряджання.



Індикатор заряджання (CHG)

Колір індикатора індикатора заряджання вказує на стан заряджання.

Стан зарядки	Заряджання			
	Повністю розряджена	Зарядка	Повністю заряджена	Помилка
Колір індикатора	(червоний)	(жовтогарячий)	(зелений)	(миготить червоним)

- Із часом і по мірі збільшення циклів використання ємність батареї зменшується. Вимикайте відеокамеру, якщо вона не використовується.
- Зберігайте акумуляторну батарею окремо після завершення її заряджання або, якщо вона не використовується протягом тривалого періоду. Таким чином ви зможете запобігти скороченню терміну служби батареї.
- Акумуляторна батарея заряджається більше, ніж на 95% протягом 1 годин 40 хвилин, після чого колір індикатора змінюється на зелений. Акумуляторна батарея заряджається на 100% впродовж 2 годин.

Доступний час роботи акумуляторної батареї

Тип батареї	IA-BH125C	
Тривалість заряджання	Близько 100 хвилин	
Розподільча здатність відео	HD	SD
Час безперервного запису	Близько 90 хвилин	Близько 90 хвилин
Час відтворення	Близько 160 хвилин	Близько 160 хвилин

(Одиниця вимірювання: хв.)

- Тривалість заряджання: приблизний час (хв.), потрібний для заряджання в разі заміни повністю розрядженої акумуляторної батареї.
- Тривалість запису/відтворення: приблизний час (хв.), протягом якого ви можете використовувати пристрій після повного заряджання акумуляторної батареї. "HD" вказує на високу чіткість зображення, а "SD" – на стандартну його чіткість.

Інформація про акумуляторні батареї

- Заряджання акумуляторної батареї слід проводити за температури оточуючого середовища в діапазоні 32°F (0°C) – 104°F (40°C). Проте, якщо батарея піддається впливу низьких температур (нижче 32°F (0°C)), це зменшує термін її використання і може негативно вплинути на її функціональність. У цьому випадку покладіть акумуляторну батарею на деякий час до кишені чи іншого теплого захищеного місця, а потім знову вставте її у відеокамеру.
- Не розташовуйте акумуляторну батарею біля джерела тепла (наприклад, вогню чи обігрівача).
- Не розбирайте акумуляторну батарею, не піддавайте її впливу тиску та не нагрівайте її.
- Не допускайте замикання між собою контактів акумуляторної батареї. Це може призвести до протікання, нагрівання, викликати перегрівання чи займання.

Технічне обслуговування батареї

- Час запису залежить від температури та зовнішніх умов.
- Рекомендуєтьсявикористовувати лише оригінальні батареї, доступні в сервісних центрах компанії Samsung. Після завершення терміну служби батареї зверніться до місцевого дилера. Акумулятори слід утилізувати як хімічні відходи.
- Перед початком зйомки переконайтеся в тому, що батарею повністю заряджено.
- Для збереження заряду батареї вимкніть живлення HD-відеокамери, якщо вона не використовується.
- Навіть якщо живлення вимкнено, батарея все-таки продовжуватиме розряджатися, якщо залишити її в HD-відеокамері. Якщо HD-відеокамера не використовується протягом тривалого періоду, вийміть із неї батарею.
- Повне розрядження батареї може призвести до пошкодження внутрішніх елементів. У разі повного розрядження батарея може почати протікати. Принаймні раз на 6 місяців повністю заряджайте акумуляторну батарею, щоб запобігти повному її розрядженню.

Інформація про термін служби батареї

- Із часом і по мірі збільшення циклів використання ємність батареї зменшується. Якщо зменшення терміну роботи між перезаряджаннями стає значним, можливо, потрібно замінити батарею на нову.
- Термін служби кожної батареї залежить від умов зберігання, роботи та навколишнього середовища.

Про час роботи

- Указані показники часу обраховано під час використання відеокамери при температурі 25 C (77'F). Оскільки температура навколишнього середовища й умови змінюються, фактичний час роботи батареї може відрізнятися від приблизного часу, зазначеного в таблиці.
- Час запису та відтворення може зменшуватися, що залежить від умов використання відеокамери. Під час звичайного запису батарея може розрядитись у 2–3 рази швидше, ніж зазначено в таблиці, через те, що використовуються функції початку/зупинки запису, масштабування та відтворення. Припустімо, час запису з повністю зарядженою батареєю становитиме від 1/2 до 1/3 часу, зазначеного в таблиці. Таким чином потрібно підготувати достатньо батарей відповідного типу, щоб їх вистачило для запланованого часу запису.
- Час запису та відтворення може бути меншим у разі використання відеокамери в умовах низьких температур.

Від акумуляторної батареї

- Під час заряджання індикатор CHG (заряджання) миготить, інформація про батарею відображатиметься некоректно за наведених нижче умов:
  - Акумуляторна батарея не вставлена належним чином.
  - Акумуляторна батарея пошкоджена.
  - Акумуляторна батарея спрацьована. (лише для екрана інформації про батарею)

Використання стінної розетки як джерела живлення

Під час налаштування параметрів, відтворення чи редагування зображень або зйомки у приміщенні рекомендується разом із HD-відеокамерою використовувати підключений до розетки блок живлення. Виконайте ті ж самі з'єднання, що й під час зарядки акумуляторної батареї. ➥стор. 27

Від блока живлення

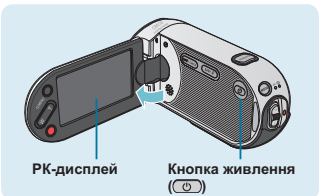
- Під час використання блока живлення підключайте його до найближчої стінної розетки. Якщо під час використання відеокамери виникла будь-яка несправність, негайно від'єднайте блок живлення від настінної розетки.
- Не використовуйте блок живлення в місцях, де мало простору, наприклад, між стіною та меблями.
- Не закорочуйте контакти штекера постійного струму або контакти батареї з будь-якими металічними об'єктами. Це може спричинити перебої в роботі.
- Навіть якщо відеокамеру вимкнено, змінний струм (із мережі) продовжує подаватися до неї, доки блок підключено до мережі змінного струму.

основні функції відеокамери

УВІМКНЕННЯ/ВИМКНЕННЯ ВІДЕОКАМЕРИ

У цьому розділі наведено інформацію про основні процедури, які можна виконувати із цією відеокамерою, такі як ввімкнення/вимкнення живлення, зміна режимів і налаштування екранних індикаторів.

1. Відкрийте РК-дисплей, щоб увімкнути відеокамеру.
   - Відеокамера автоматично вмикається після відкриття РК-дисплея.
2. Щоб вимкнути відеокамеру, натисніть кнопку живлення (⏻) й утримуйте її близько однієї секунди.
   - Після закриття РК-дисплея відеокамера не вимикається.
   - Під час першого використання відеокамери налаштуйте дату та час. ➥стор. 35



- У ввімкненому стані відеокамера виконує самодіагностику. У разі появи попередження див **"Індикатори попереджень і повідомлень"** (➥стор. 136~139) та виконайте відповідні дії для усунення помилки.
- Після закриття ЖК-панелі з увімкненим живленням активується режим збереження заряду.

Під час використання цієї відеокамери вперше

- Під час ввімкнення відеокамери вперше або після її перезавантаження на дисплеї запуску відобразиться екран часового поясу. Виберіть місце розташування та встановіть дату та час.➥стор. 95
  Якщо не встановити дату та час, екран встановлення дати та часу з'являтиметься за кожного увімкнення відеокамери.

ПЕРЕХІД У РЕЖИМ ЕНЕРГОЗБЕРЕЖЕННЯ

Якщо потрібно використовувати відеокамеру протягом тривалого часу, наведені далі функції дозволять запобігти зайвій витраті заряду та забезпечити швидше реагування відеокамери після виходу з режимів збереження заряду.

У режимі STBY:

- після закриття РК-дисплея відеокамера самостійно переходить у режим "Быст. при ожид." (Швидкий старт). ➥page 98

У режимі відтворення (включаючи режим списку піктограм):

- Якщо РК-дисплей закритий, відеокамера переходить у режим сну. Якщо відеокамера не використовується більше 20 хвилин, вона автоматично вимикається. Однак якщо встановлено значення **"Автовыключение: 5 мин" (Автовимкнення: 5 хв)**, відеокамера вимикається через 5 хвилин.
- Після відкриття РК-дисплея чи підключення відеокабелю до відеокамери, яка перебуває в режимі сну, відеокамера виходить із цього режиму та повертається до робочого режиму, який використовувався востаннє.

- Режим збереження заряду не працює в таких ситуаціях:
  - Якщо з відеокамерою встановлено кабельне з'єднання. (USB, компонентний/аудіо-/відеокабель або HDMI)
  - Під час запису, відтворення чи показу слайд-шоу.
  - Якщо РК-дисплей відкритий.
- У порівнянні з режимом очікування відеокамера в режимі збереження заряду споживає близько 50% заряду акумуляторної батареї. Однак якщо відеокамеру необхідно використовувати протягом максимально тривалого часу, рекомендується вимикати її натисканням кнопки живлення ( ), доки не потрібно буде скористатися нею знову.

ВИБІР РОБОЧИХ РЕЖИМІВ

За допомогою кнопки **MODE** можна переключати режими роботи в наступному порядку: режим відео ( ) → режим фото ( ) → режим відео ( ).

- Під час кожної зміни режиму роботи горітиме відповідний індикатор.
- Торкання ярлика відтворення ( ) в режимі відео- або фотозапису призведе до переходу до режиму відеовідтворення або показу фотографій.

Режим	Піктограма	Функції
Режим відео		Щоб записати або відтворити відео
Режим фото		Щоб зняти або відтворити фотографії

- Під час ввімкнення відеокамери вперше за замовчуванням активується режим відео.
- Режим перезавантаження можна вибрати, установивши параметр **"Режим загрузки" (Реж. перезавант.)** на значення **"Режим фото" (Режим фото)** або **"Предыдущий режим" (Попередній режим)**, а внесені зміни буде застосовано під час наступного ввімкнення відеокамери. ➥стор. 97

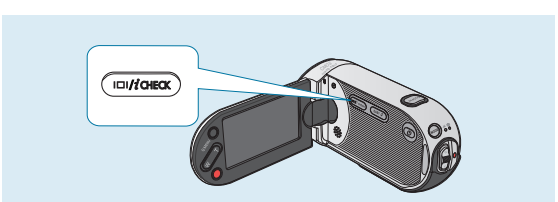
ВИКОРИСТАННЯ КНОПКИ "ДИСПЛЕЙ" (/iCHECK)

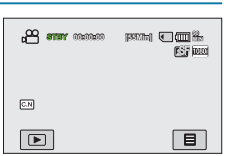
Перехід до режиму відображення інформації

Можна перейти до режиму екранної інформації.

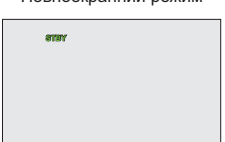
Натисніть кнопку дисплея (/iCHECK).

- Повноекранний режим зміниться на згорнутий і навпаки.





<Повноекранний режим>

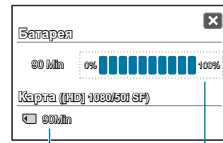


<Згорнутий режим>

- Залежно від умов запису можуть відображатися індикатори попереджень і повідомлення.
- **Кнопка дисплея (/iCHECK)** не працює на екранах меню та меню швидкого доступу.

Перевірка рівня заряду батареї й об'єму пам'яті

- За вимкненого живлення натисніть і утримайте кнопку дисплея (I◻I/iCHECK).
- Коли живлення ввімкнено, натисніть та утримуйте кнопку дисплея (I◻I/iCHECK) протягом 3 секунд.
- Через короткий проміжок часу на екрані протягом приблизно 10 секунд відображатиметься інформація про залишок часу роботи батареї та можливий час запису відповідно до вибраних значень параметрів зберігання та якості.



Доступний час запису (прибл.)

Залишок заряду (приблизно)

- Інформація про батарею відображатиметься лише за умови вставленої у відеокамеру батареї.
- Якщо відеокамеру ввімкнено за допомогою блока живлення, а батарею не вставлено, відобразиться повідомлення **"Нет батареи" (Немає батар.)**.

ВИКОРИСТАННЯ СЕНСОРНОЇ ПАНЕЛІ

Сенсорна панель дозволяє легко відтворювати та записувати файли простим натисканням пальця. Розташуйте руку на задньому боці РК-панелі, щоб підтримувати її. Після цього торкніться потрібного елемента, що відображається на екрані.

- Не розміщуйте на РК-дисплеї захисну плівку для екранів (не входить до комплекту виробу).
- Тривале використання захисної плівки може призвести до неправильної роботи сенсорної панелі в результаті сильної когезії під поверхнею екрана.

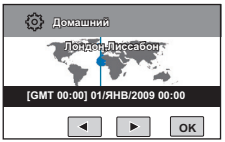
- Під час використання сенсорної панелі будьте обережними, щоб випадково не натиснути кнопки, розташовані поряд із нею.
- Вкладки, ярлики й індикатори, які з'являються на РК-панелі, залежать від стану виконуваного запису/відтворення відеокамери.

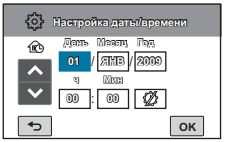
перше налаштування часу

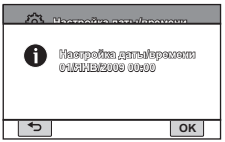
НАЛАШТУВАННЯ ЧАСОВОГО ПОЯСУ ТА ДАТИ/ЧАСУ ВПЕРШЕ

Установіть дату та час місцевого часового поясу після ввімкнення цієї відеокамери вперше.

1. Відкрийте РК-дисплей, щоб увімкнути відеокамеру.
   - Живлення вмикається відразу після відкриття РК-панелі.
   - Відобразиться екран часового поясу **("Домашний" (Удома))** Лісабона та Лондона.
   - Також можна встановити поточний часовий пояс в меню **"Настройки" (Налаштування)**. ➥стор. 95
2. Виберіть місце перебування на карті, торкнувшись ярлика вліво (◄) або вправо (►) на РК-панелі, після чого натисніть ярлик (OK).
   - З'явиться екран **"Настройка даты/времени" (Параметри дати/часу)**.
3. Торкніться інформації дати та часу та змініть встановлені значення за допомогою ярликів угору (▲) чи вниз (▼).
4. Переконайтеся, що годинник правильно налаштований, після чого торкніться ярлика (OK).
   - З'явиться повідомлення **"Настройка даты/времени" (Параметри дати/часу)**.
   - Якщо ви завершили налаштування за допомогою ярлика (↩), не торкнувшись ярлика (OK), значення дати/часу не буде застосовано та знову відобразиться екран **"Часовой пояс" (Часовий пояс)**.







- Максимальне значення року, яке можна встановити – 2039, але за умови встановленого параметра **"Домашний" (Удома)**.
- Установіть для дисплея **"Отображение даты/времени" (Відображення дати/часу)** на значення **"Вкл." (Увімк.)**. ➥стор. 92
- Застосування ярлика (⏲) переводить час на 1 годину вперед.

Вбудована батарея з можливістю перезаряджання

- Відеокамера оснащена акумуляторною батареєю для запам'ятовування дати, часу й інших налаштувань навіть тоді, коли живлення вимкнено.
- Після виймання батареї попередньо встановлені дані дати/часу буде повернено до заводських значень, а вбудовану батарею потрібно повторно зарядити. Після цього знову встановіть дату/час.
- Із часом і по мірі збільшення циклів використання ємність батареї зменшується. Якщо зменшення терміну роботи між перезаряджаннями стає значним, зверніться до місцевого дилера компанії Samsung.

Заряджання вбудованої акумуляторної батареї

- Вбудована акумуляторна батарея постійно заряджається, доки відеокамеру під'єднано до електричної розетки через блок живлення змінного струму чи доти, доки вставлено знімну батарею.
- Якщо відеокамера не використовується протягом 2 тижнів без підключення до блока живлення або без вставлення акумуляторної батареї, вбудована батарея розряджається повністю. У такому разі зарядіть вбудовану батарею, підключивши до відеокамери блок живлення з комплекту постачання приблизно на 24 години.

перше налаштування часу

ВИБІР МОВ

Ви можете вибрати мову для відображення меню та повідомлень. Після вимкнення відеокамери налаштування мови зберігається.

1. Торкніться ярлика меню (▤) → Налаштування (⚙).
2. Натискайте ярлик угору (▲)/ вниз (▼), доки не відобразиться **Language**.
3. Торкніться **Language**, після чого торкніться потрібної мови OSD.
4. Торкніться ярлика виходу (✖) чи повернення (↩), щоб завершити налаштування.
   - Пункти меню та повідомлення на екрані відображаються вибраною мовою.

Пункти підменю

“English” → “한국어” → “Français” → “Deutsch” →
“Italiano” → “Español” → “Português” → “Nederlands” →
“Svenska” → “Suomi” → “Norsk” → “Dansk” →
“Polski” → “Čeština” → “Slovensky” → “Magyar” →
“Română” → “Български” → “Ελληνικά” → “Srpski” →
“Hrvatski” → “Українська” → “Русский” → “中文” →
“ไทย” → “Türkçe” → “ ایرانی ” → “ العربية ” →
“IsiZulu”

- Параметри **Language** можуть змінитися без попереднього повідомлення.
- Вибрана мова зберігається навіть без акумуляторної батареї або блока живлення.
- Формат дати та часу можна змінити залежно від вибраної мови.

підготовка до початку запису

ВСТАВЛЕННЯ ТА ВИЙМАННЯ КАРТКИ ПАМ'ЯТІ (НЕ ВХОДИТЬ ДО КОМПЛЕКТУ ПОСТАЧАННЯ)

Щоб вставити картку пам'яті

1. Відкрийте кришку відділення для батареї/картки пам'яті, посунувши фіксатор вліво (**OPEN**), як зображено на рисунку.
2. Вставляйте картку пам'яті у гніздо, доки не почуєте тихе клацання.
   - Переконайтеся, що логотип SAMSUNG на картці спрямований догори, а відеокамеру розташовано так, як зображено на рисунку.
3. Закрийте кришку відділення для батареї/картки пам'яті та посуньте фіксатор вправо (**CLOSE**), як зображено на рисунку.

Щоб вийняти картку пам'яті

1. Відкрийте кришку відділення для батареї/картки пам'яті, посунувши фіксатор вліво (**OPEN**), як зображено на рисунку.
2. Обережно натисніть картку пам'яті, щоб вийняти її.
3. Закрийте кришку відділення для батареї/картки пам'яті та посуньте фіксатор вправо (**CLOSE**), як зображено на рисунку.

- Щоб уникнути втрати даних, вимкніть відеокамеру, натиснувши кнопку живлення ( ) і утримуючи її протягом однієї секунди, перед тим, як вставити або вийняти картку пам'яті.
- Не форматуйте картку пам'яті на ПК.
- Не від'єднуйте джерело живлення (акумуляторну батарею або блок живлення) під час виконання таких операцій, як запис, відтворення, форматування, видалення чи редагування. Це може призвести до пошкодження носія даних або даних на ньому.
- Не виймайте картку пам'яті під час роботи з нею. Це може призвести до пошкодження картки пам'яті або даних на ній.
- Будьте обережні, щоб не проштовхнути картку дуже сильно. Картка пам'яті може раптово вискочити назовні.

Ця відеокамера підтримує лише картки SD (Secure Digital) і SDHC (Secure Digital High Capacity). Сумісність відеокамери з карткою пам'яті залежить від її виробника та типу.

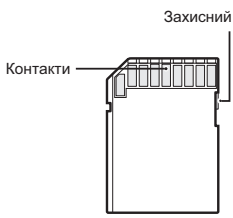
підготовка до початку запису

ВИБІР ПРИДАТНОЇ КАРТКИ ПАМ'ЯТІ

Сумісні картки пам’яті

- Ця відеокамера підтримує картки SD (Secure Digital) і SDHC (Secure Digital High Capacity).
  Рекомендується використовувати картку SDHC (Secure Digital High Capacity).
  Картка SD підтримує до 2 Гб. У разі використання карток SD, об’єм яких є більшим 2 Гб, нормальне функціонування цієї відеокамери не гарантується.
- Картки MMC (Multi Media Card) та MMC Plus не підтримуються.
- Об’єм сумісних карток пам’яті: SD 1 – 2 Гб, SDHC 4 – 32 Гб
- Використовуйте картки пам’яті сумісних торговельних марок. Робота карток інших виробників не гарантується. Під час придбання картки пам’яті перевірте її сумісність.
  - Картки пам’яті SDHC/SD: Panasonic, SanDisk, TOSHIBA
- Для запису відео використовуйте картку пам’яті зі швидкістю запису щонайменше 2 Мб/сек.
- Картки пам’яті SD/SDHC оснащені механічним перемикачем захисту від запису. Встановлення перемикача запобігає випадковому видаленню файлів, записаних на картку пам’яті. Щоб дозволити запис, перемістіть перемикач угору в напрямку контактів. Для встановлення захисту перемістіть перемикач униз.

Придатні карти пам’яті



<SD/SDHC>

Картки SDHC (Secure Digital High Capacity)

- Картка пам’яті SDHC (Secure Digital High Capacity)
  - Картка SDHC є карткою SD (Ver.2.00) пізнішої версії, яка підтримує високий об’єм пам’яті більше 2 Гб.
  - Картки пам'яті SDHC не можуть використовуватися з поточними хост-пристроями, що підтримують SD.

Загальні попередження стосовно картки пам'яті

- Пошкоджені дані відновити не можна. Рекомендується створити резервну копію важливих даних на жорсткому диску ПК.
- Вимкнення живлення чи виймання картки пам’яті під час виконання таких операцій із пам’яттю, як форматування, видалення файлів, запис або відтворення, може пошкодити дані.
- Після зміни на ПК назви файлу чи папки, збережених на картці пам’яті, відеокамера може не розпізнати змінений файл.

Робота з карткою пам’яті

- Рекомендується вимикати відеокамеру перед вставленням або вийманням картки пам’яті, щоб не втратити дані.
- Не гарантується робота картки пам’яті, відформатованої іншими пристроями. Форматуйте картку пам’яті за допомогою цієї відеокамери.
- Нові придбані картки пам'яті, картки з даними, які відеокамера не може розпізнати, або які було записано іншими пристроями, необхідно відформатувати. Пам'ятайте, що під час форматування всі дані на картці буде знищено.

- Якщо після використання на іншому пристрої карткою скористатися неможливо, відформатуйте її за допомогою відеокамери. Пам'ятайте про те, що під час форматування всі дані на картці буде знищено.
- Картка пам'яті має певний термін придатності. Якщо не вдається записати нові дані, придбайте нову картку пам'яті.
- Картка пам’яті є високоточним електронним носієм. Не згинайте, не кидайте та не піддавайте картку пам’яті сильним ударам.
- Не користуйтесь нею і не зберігайте в місцях із високою температурою, надмірною вологістю чи запилених приміщеннях.
- Не дозволяйте стороннім речовинам потрапляти на контакти картки пам'яті. Для очищення контактів використовуйте м’яку суху тканину.
- Не вставляйте нічого, окрім спеціальних наклейок у місці для наклейок.
- Зберігайте акумуляторну батарею у місці, недоступному для дітей, які можуть проковтнути її.

Примітка щодо використання

- Компанія Samsung не несе відповідальність за втрату даних, спричинену неправильним використанням.
- Рекомендується використовувати футляр для картки пам’яті, щоб не пошкодити дані електричним струмом і статичною електрикою.
- Під час використання картка пам’яті може нагрітись. Це нормальне явище, яке не є порушенням функціональності картки.

Відеокамера підтримує картки пам’яті SD і SDHC для збереження даних! Переваги!

Швидкість роботи носія може відрізнятися відповідно до виробника та технології виробництва.

- Система SLC (single level cell): підтримка швидкого запису.
- Система MLC (multi level cell): підтримка лише низької швидкості запису.
  Для отримання кращих результатів рекомендується використовувати картку пам'яті з високою швидкістю запису.
  Під час запису відео на картку пам'яті з низькою швидкістю запису можуть виникнути певні проблеми зі збереженням відео на картці. Під час такого запису можна навіть втратити записані дані.
  Під час виконання відеокамерою спроби зберегти будь-яку частину записаного відео вона намагатиметься зберегти відео на картку пам’яті, а на дисплеї відобразиться таке повідомлення:

  "Низкая скор. карты. Уменьшите разрешение записи." (Низькошвид. карта. Зробіть запис із нижчою розподільчою здатністю.)

  За потреби у використанні картки з низькою швидкістю розподільча здатність і якість запису можуть бути нижчими, ніж встановлене значення. ➥стор. 62~63

  Однак вища якість та розподільча здатність потребують більшого об’єму пам’яті.

підготовка до початку запису

Тривалість запису відео

Якість відео	Носій даних (ємність)					
	1 Гб	2 Гб	4 Гб	8 Гб	16 Гб	32 Гб
[HD]1080/50i (SF)*	6 хв.	13 хв.	27 хв.	55 хв.	115 хв.	232 хв.
[HD]1080/50i (N)	9 хв.	18 хв.	38 хв.	78 хв.	160 хв.	324 хв.
[HD]1080/25p	6 хв.	13 хв.	27 хв.	55 хв.	115 хв.	232 хв.
[HD] 720/50p	9 хв.	18 хв.	38 хв.	78 хв.	160 хв.	324 хв.
[SD] 576/50p	18 хв.	34 хв.	70 хв.	143 хв.	293 хв.	591 хв.
[SD]Веб и телефон ([SD]Веб і моб. Вміст)	35 хв.	61 хв.	124 хв.	251 хв.	513 хв.	1035 хв.

(Одиниця вимірювання: приблизна тривалість запису у хвилинах)

Кількість записаних фотографій

Розподільча здатність фото	Якість	Носій даних (ємність)					
		1 Гб	2 Гб	4 Гб	8 Гб	16 Гб	32 Гб
12M (4000 x 3000)	Оч. выс. (Надвисока)	168	327	655	1316	2685	5407
	Высокое (Добра)	252	490	981	1969	4017	8088
	Нормал. (Звичайна)	380	735	1471	2954	6026	9999
9M (3456 x 2592)	Оч. выс. (Надвисока)	226	440	881	1768	3607	7262
	Высокое (Добра)	338	665	1311	2633	5371	9999
	Нормал. (Звичайна)	507	989	1978	3972	8101	9999
6M (3328 x 1872)*	Оч. выс. (Надвисока)	324	628	1257	2523	5147	9999
	Высокое (Добра)	487	942	1885	3785	7721	9999
	Нормал. (Звичайна)	729	1403	2806	5634	9999	9999
5M (2592 x 1944)	Оч. выс. (Надвисока)	402	783	1567	3146	6418	9999
	Высокое (Добра)	601	1160	2321	4659	9503	9999
	Нормал. (Звичайна)	898	1723	3448	6922	9999	9999
3M (2048 X 1536)	Оч. выс. (Надвисока)	638	1231	2463	4944	9999	9999
	Высокое (Добра)	953	1828	3657	7342	9999	9999
	Нормал. (Звичайна)	1441	2742	5486	9999	9999	9999
2M (1920 x 1080)	Оч. выс. (Надвисока)	968	1885	3771	7571	9999	9999
	Высокое (Добра)	1441	2742	5486	9999	9999	9999
	Нормал. (Звичайна)	2136	4022	8046	9999	9999	9999
VGA (640 x 480)	Оч. выс. (Надвисока)	6196	9999	9999	9999	9999	9999
	Высокое (Добра)	8852	9999	9999	9999	9999	9999
	Нормал. (Звичайна)	9999	9999	9999	9999	9999	9999

(Одиниця вимірювання: приблизна кількість зображень)

- Подані в таблиці цифрові дані можуть відрізнятися, що залежить від фактичних умов запису та об'єкта запису.
- Чим вищі значення параметрів якості та розподільчої здатності, тим більший об'єм пам'яті використовуватиметься.
- У разі встановлення низьких значень розподільчої здатності та якості збільшується коефіцієнт стискання та тривалість запису, але якість зображення може погіршитися.
- Швидкість бітів автоматично регулюється відповідно записаного зображення. Відповідним чином може змінитися і тривалість запису.
- Належне функціонування карток пам'яті, об'єм яких є більше 32 Гб, не гарантується.
- Максимальний розмір відеозапису становить 3,8 Гб.
- Щоб перевірити залишок вільної пам'яті, натисніть кнопку **дисплея (**/**CHECK**. ➥стор. 20
- Максимальна кількість записаних фото- та відеозображень становить 9999.
- Указанные выше пункты со значком * обозначают настройки по умолчанию.

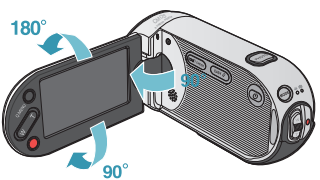
ВИКОРИСТАННЯ НАРУЧНОГО РЕМІНЦЯ

Приєднайте ремінець і просуньте руку в петлю, щоб запобігти падінню відеокамери.

НАЛАШТУВАННЯ РК-ДИСПЛЕЯ

Ця відеокамера оснащена широкоформатним РК-дисплеєм, який пропонує можливість перегляду високоякісних зображень.

1. Пальцем відкрийте РК-дисплей.
   - Екран відкривається на 90°.
2. Поверніть РК-дисплей в напрямку об’єктива.
   - Кут обертання до об’єктива становить 180°, і 90° у зворотному напрямку. Для більш зручного перегляду записів поверніть дисплей на 180° у бік об’єктива, після чого складіть його в напрямку корпусу.



Надмірне обертання може призвести до пошкодження з’єднувального кріплення між екраном і відеокамерою.

- Усуньте відбитки пальців або пил на екрані м'якою тканиною.
- Если ЖК-экран повернут на 180° по направлению к объективу, левая и правая сторона объекта отображаются в противоположном положении (зеркальном). Это не является проблемой и никак не влияет на записываемое изображение.

підготовка до початку запису

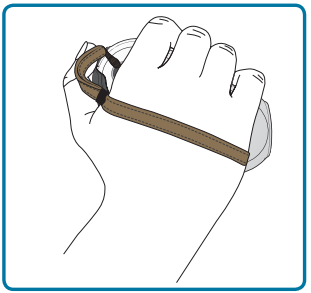
ОСНОВНЕ ПОЛОЖЕННЯ ВІДЕОКАМЕРИ

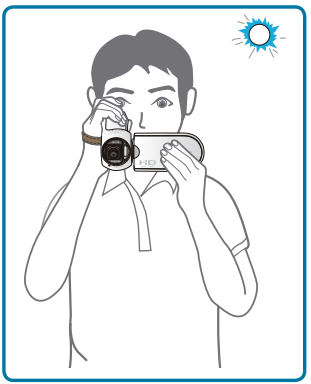
Під час зйомки відео та фото тримайте відеокамеру обома руками, щоб уникнути її тремтіння. Намагайтеся уникати навіть незначних рухів під час запису.

Налаштування кута зйомки

Направляйте об’єкт у фокус камери, як зображено на рисунку.

1. Тримайте відеокамеру обома руками.
2. Зафіксуйте ремінець на руці.
3. Переконайтеся, що ви вибрали стійке положення, а поруч немає людей або предметів, з якими ви могли б зіштовхнутися під час зйомки.
4. Направляйте об’єкт у фокус камери, як зображено на рисунку.





Об’єктив відеокамери має невелику різницю в куті зображення, який охоплює зображення приблизно на 25 градусів вище від напрямку корпусу відеокамери. Переконайтеся, що об’єктив відеокамери встановлено в напрямку об’єкта в куті зйомки.

- Під час зйомки рекомендується вибирати положення, за якого сонце буде розташоване за вами.
- Для уникнення недоекспонування під час фотозйомки підсвічуваного ззаду об’єкта користуйтеся фотоспалахом.

основні функції запису

ВІДЕОЗАПИС

Ця відеокамера підтримує як зображення високої чіткості (Full HD), так і стандартної чіткості (SD). Установіть потрібне значення перед виконанням запису. ➥стор. 62

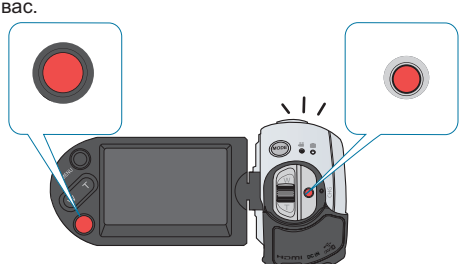
ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

- Відкрийте РК-дисплей, щоб увімкнути відеокамеру.
- Відеокамера автоматично вмикається після відкриття РК-дисплея.
- Виберіть режим відеозапису ( ), натиснувши кнопку MODE.➥стор. 33

1. Перевірте об'єкт, який планується записати.
   - Використовуйте РК-дисплей.
   - За допомогою перемикача **масштабування** або кнопки **масштабування** відрегулюйте розмір об' єкта. ➥стор. 20~21
2. Натисніть кнопку **Почати/зупинити запис**.
   - Відобразиться індикатор запису (●), після чого розпочинається запис.
3. Щоб зупинити запис, знову натисніть кнопку **Почати/ зупинити запис**.
4. На екрані відобразиться піктограма "Быстрый просмотр" (Швидкий перегляд).
   Торкніться ярлика "Быстрый просмотр" (Швидкий перегляд) ( ), щоб переглянути останні створені відеозаписи.
   - Після завершення швидкого відтворення відеокамера повертається в режим очікування.

Дві кнопки запису для забезпечення зручності використання!

- Цю відеокамеру оснащено двома кнопками **"Почати/зупинити запис"**. Одна розташована позаду, а інша – на РК-панелі. Виберіть ту, яка є найбільш зручною для вас.



основні функції запису

- У разі виникнення перебоїв із подачею живлення або помилок під час запису відео може не записатися/відредагуватися.
- Компанія Samsung не несе відповідальність за будь-які пошкодження, які виникли внаслідок невдалого виконання звичайної операції запису або відтворення через помилку картки пам'яті.
- Зверніть увагу на те, що пошкоджені дані відновити неможливо.

- Відеозаписи стискаються у файли формату H.264 (MPEG-4.AVC).
- Після завершення запису вийміть акумуляторну батарею, щоб запобігти зайвій витраті заряду акумулятора.
- Про відображення екранної інформації див. дані на стор. 22~25.
- Інформацію про приблизну тривалість запису див. на стор. 40.
- Звук записується через внутрішній стереомікрофон, який знаходиться під об'єктивом. Переконайтеся, що цей мікрофон не заблоковано.
- Перед записом важливого відео перевірте функцію запису та з'ясуйте, чи немає проблем із записом звуку та відео.
- Яскравість РК-дисплея можна налаштувати в меню. Регулювання РК-дисплея не впливає на записуване зображення. ➥ page 96.
- Інформацію про доступні під час запису функції див. у розділі "ПУНКТИ МЕНЮ ЗАПИСУ". ➥стор. 57~58
- Не вимикайте відеокамеру та не виймайте картку пам'яті під час роботи з носієм даних. Це може призвести до пошкодження носія даних або даних на носії.
- Якщо під час запису кабель живлення/батарею було від'єднано, або під час запису стався перебій подачі живлення, система перейде до режиму відновлення даних. Під час відновлення даних усі інші функції недоступні. Після завершення відновлення даних система перейде до режиму очікування. Якщо час запису незначний, відновлення даних може не вдатися.
- Ярлики налаштування меню, які відображаються на РК-дисплеї, не відображаються на записуваному зображенні.
- У режимі відеозапису/фотозйомки можна встановити параметр меню **Быстрый просмотр (Швидкий перегляд)**. Піктограма швидкого перегляду відображається, якщо для параметра **Быстрый просмотр (Швидкий перегляд)** встановлено значення "Вкл." (Увімк.).

ЗЙОМКА ФОТОЗОБРАЖЕНЬ У РЕЖИМІ ВІДЕОЗАПИСУ (ПОДВІЙНИЙ ЗАПИС)

- Ця відеокамера дозволяє знімати цифрові нерухомі зображення без переривання запису відео; навіть у режимі STBY.

ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

Виберіть режим відео ( ), натиснувши кнопку **MODE**. ➥стор. 33

Під час запису відео можна записувати фотографії на носій даних.

1. Натисніть кнопку **Почати/зупинити запис**.
   - З'явиться індикатор запису (●), після чого розпочнеться запис.
2. Натисніть кнопку **PHOTO** на фрагменті, який потрібно зняти під час запису відео.
   - Після того, як індикатор (▶▶▶) зникне, запис фотозображення виконується без відтворення звуку затвора.
   - Запис відео не переривається навіть під час одночасної зйомки фотографій.
   - Щоб зупинити запис, знову натисніть кнопку **Почати/зупинити запис**.

<Подвійний запис під час запису відео>

Ви також можете робити фотознімки в режимі STBY.

1. Натисніть кнопку **PHOTO** на фрагменті, який потрібно зняти в режимі STBY.
   - Після натискання кнопки PHOTO виконується фотозйомка, одночасно з чим з'являється індикатор (▶▶▶) і лунає звук затвора.

<Подвійний запис у режимі STBY>

- Не можна робити фотознімки за таких умов:
  - Якщо для запису використовується сповільнене відображення.
  - Якщо для запису використовується функція запису з інтервалами.
- Під час подвійного запису фотоспалах використовувати не можна.
- Розподільча здатність зроблених фотознімків відповідатиме розподільчій здатності записуваного відео:
  - Відео, записане з розподільчою здатністю HD ([HD]1080/50i(SF), [HD]1080/50i(N), [HD]1080/25p): 1920x1080
  - Відео, записане з розподільчою здатністю ([HD]720/50p): 1280x720
  - Відео, записане з якістю SD ([SD]576/50p): 896x504
  - Відео, записане з якістю [SD] Wb&Mobile: 640x480

основні функції запису

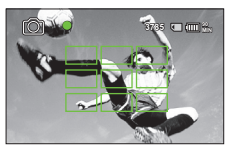
ФОТОЗЙОМКА

Можна знімати фотографії та зберігати їх на картці пам'яті SD/SDHC. Перед зйомкою установіть потрібне значення розподільчої здатності та якості. ➥стор. 62

ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

- Відкрийте РК-дисплей, щоб увімкнути відеокамеру.
- Відеокамера автоматично вмикається після відкриття РК-дисплея.
- Виберіть режим фото (), натиснувши кнопку MODE. ➥стор. 33

1. Перевірте об'єкт, який планується записати.
   - Використовуйте РК-дисплей.
   - За допомогою перемикача **масштабування** або кнопки **масштабування** відрегулюйте розмір об'єкта. ➥стор. 20
2. Відрегулюйте положення об'єкта по центру РК-дисплея та наполовину натисніть кнопку **PHOTO**.
   - Відеокамера автоматично встановлює ідеальне значення апертури та фокусу (якщо для параметра **"Апертура"** та **"Фокус"** встановлено значення **"Авто"** ➥стор. 68, 73)
   - Якщо об'єкт знаходиться поза фокусом, з'являється зелений індикатор (●). Якщо цей індикатор має червоний колір, налаштуйте фокус повторно.
3. Повністю натисніть кнопку **PHOTO**.
   - Пролунає сигнал затвора. (за умови, що для параметра **"Звук затвора" (Звук затвору)** встановлено значення **"Вкл." (Увімк.)**)
   - Щоб продовжити запис, зачекайте, доки поточне фото не буде повністю збережено на носій даних.
   - Якщо для функції швидкого перегляду встановлено певний період дії, записане фотозображення відображається протягом вибраного часу відразу після зйомки фотографії. ➥стор. 87



- Кількість фотографій, які можна записати, залежить від вибраних значень розміру та якості для фотозображень. ➥стор. 40
- Під час зйомки фотозображень звук не записується.
- Якщо фокусування ускладнене, використайте функцію ручного фокусування. ➥стор. 73
- Не використовуйте перемикач **живлення** та не виймайте картку пам'яті під час зйомки фотографій, оскільки це може призвести до пошкодження носія даних або даних на носії.
- Про відображення екранної інформації див. дані на стор. 22–25.
- Налаштуйте яскравість і контраст РК-панелі за допомогою пунктів меню. Налаштування параметрів не застосовується до записаних зображень. ➥стор. 96
- Фотофайли відповідають стандарту файлової системи для камер DCF (Design rule for Camera File system), встановленому асоціацією JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association.)
- В умовах поганого освітлення використовуйте вбудований фотоспалах.

ЛЕГКИЙ ЗАПИС ДЛЯ ПОЧАТКІВЦІВ (РЕЖИМ EASY.Q)

За використання функції EASY Q більшість параметрів відеокамери налаштовуються автоматично. Ця функція звільняє вас від необхідності у виконанні додаткових налаштувань.

ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

Виберіть режим відео ( ) або фото ( ), натиснувши кнопку **MODE**. ➥стор. 33

1. Натисніть кнопку **EASY Q**.
   - Відобразиться індикатор (EASY Q). (після активації режиму EASY Q також з'являється індикатор стабілізації зображення ( )).
2. Натисніть кнопку **Почати/зупинити запис** або кнопку **PHOTO**. ➥стор. 20
   - Щоб розпочати запис відео, натисніть кнопку **Почати/зупинити запис**. Для зйомки фотозображень натисніть кнопку **PHOTO**.
3. Щоб вийти з режиму EASY Q, знову натисніть кнопку **EASY Q**.

<Режим відеозапису>

<Режим фотозйомки>

- Режим EASY Q автоматично встановлює такі функції запису: **"SCENE", "Баланс белого" (Баланс білого), "Апертура", "Выдержка" (Витримка), "EV", "Super C.Nite", "Подсветка" (Підсвітка), "Фокус", "Распозн. лица" (Пошук обличчя), "Стабилизация(EIS)" (Стабілізація (EIS)), "Эффект" (Ефекти), "Затемнение" (Приглушення), "Супер макро" (Супермакро), "ISO", "Динамический диапазон" (Діапазон), "Вспышка" (Спалах), "Magic Touch", "Измерение" (Вимірювання), "Серия кадров" (Серія), "Съемка с кроншт." (Пробн. знімок)** тощо. Скасуйте функцію EASY Q, якщо потрібно додати будь-який ефект або виконати налаштування зображень.
- **Недоступні кнопки під час роботи в режимі EASY Q:** Ярлик меню ( )/кнопка **Q.MENU**/тощо. У режимі EASY Q майже всі параметри налаштовуються автоматично. Щоб на власний розсуд установити або відрегулювати функції, спершу вийдіть із режиму EASY Q.

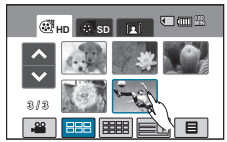
ЗЙОМКА ФОТОГРАФІЙ ПІД ЧАС ВІДТВОРЕННЯ ВІДЕОЗАПИСІВ

Ця відеокамера дозволяє знімати фотографії без переривання відеозапису.

ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

Торкніться ярлика відтворення ( ) на РК-дисплеї, щоб вибрати режим відтворення. ➥стор. 33

1. Записані відео відображаються у вигляді списку піктограм.
   - Торкніться ярлика / , щоб перейти до попередньої/наступної сторінки.
2. Торкніться потрібного відеокліпа.
   - Розпочинається відтворення вибраного відео.
3. Наполовину натисніть кнопку **PHOTO** на фрагменті, який потрібно зняти.
   - Екран відтворення переходить у режим паузи.
4. Натисніть кнопку **PHOTO** до кінця.
   - Нерухоме зображення записується у форматі JPEG.
5. Якщо фотозображення записується на носій даних, торкніться ярлика повернення ( ), щоб переглянути список піктограм. Торкніться ярлика фото ( ), щоб переглянути записані фотозображення. ➥стор. 50



- Розподільча здатність зроблених фотознімків відповідатиме розподільчій здатності записуваного відео:
  - Відео, записане з розподільчою здатністю HD ([HD]1080/50i(SF), [HD]1080/50i(N), [HD]1080/25p): 1920x1080
  - Відео, записане з розподільчою здатністю ([HD]720/50p): 1280x720
  - Відео, записане з якістю SD ([SD]576/50p): 896x504
  - Відео, записане з якістю [SD] Wb&Mobile: 640x480

Безперервна зйомка фотографій під час відтворення відео.

Можна безперервно знімати фотографії під час відтворення відео.

1. Виберіть потрібні параметри в меню **"Пакет. съемка" (Прод. зйомку)**. ➥стор. 90
2. Торкніться потрібного відеокліпа.
3. Щоб розпочати безперервну зйомку нерухомих зображень, натисніть кнопку **PHOTO**.
   - Кількість знятих зображень можу бути різною, що залежить від тривалості натискання кнопки **PHOTO**.
     - Кількість фотографій, які можна зробити, залежить від доступного вільного місця на носії даних.
   - Інтервал між зйомкою зображень залежить від встановленого параметра для безперервної зйомки. ➥стор. 90

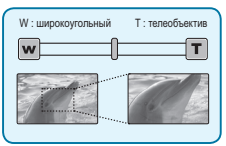
МАСШТАБУВАННЯ

Цю відеокамеру оснащено 8-кратним зумом intelli для режиму відео ( ) і 5-кратним оптичним зумом для режиму фото ( ), що дозволяє наближувати віддалені об'єкти тощо.

Наближення

Натисніть кнопку **T** (масштабування) на РК-панелі або посуньте важіль масштабування в напрямку букви **T** (телефотографія).

- Віддалений об'єкт поступово наближується та може бути знятий так, ніби знаходиться поблизу об'єктива.



Віддалення

Натисніть кнопку **W** (масштабування) на РК-панелі або посуньте важіль масштабування в напрямку букви **W** (широкий кут).

- Об'єкт рухається далі.

Порада

Швидкість масштабування цієї відеокамери є незмінною. Використовуйте важіль масштабування для високошвидкісного масштабування і кнопку масштабування на РК-панелі для масштабування на низькій швидкості.

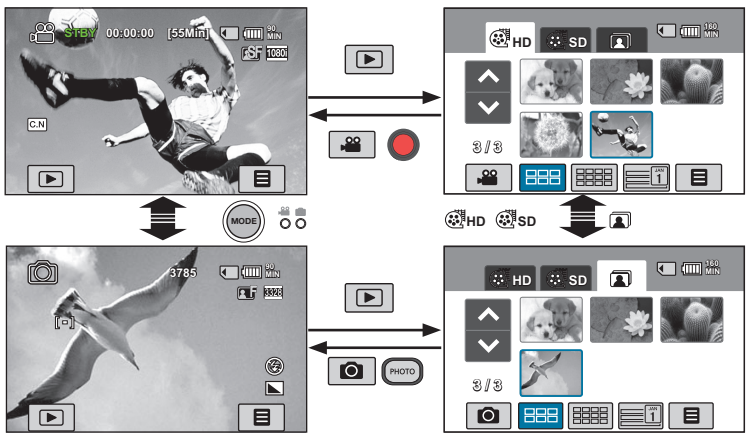
- Використання оптичного зуму не знижує ані якість, ані чіткість зображення.
- Використовуйте цифровий зум, якщо потрібний діапазон масштабування є більшим, ніж можна досягнути з оптичним зумом або зумом intelli. ➥стор. 82
- Під час запису із застосуванням швидкого масштабування або масштабування об'єкта, що знаходиться далеко від об'єктива, може зменшитися стабільність фокусування. У такому випадку використовуйте "функцію Touch Point, щоб навести фокус на об'єкт". ➥стор. 73
- Для підтримки чіткого фокусу під час застосування оптичного зуму відстань до об'єкта повинна становити щонайменше 10 см для віддалення та 1 м для наближення. Якщо потрібно зняти предмет близько до об'єктива із широким кутом, використовуйте функцію супермакро. ➥стор. 80
- Під час використання функції масштабування, тримаючи відеокамеру рукою, використовуйте **"Стаб-ция(EIS)" (Стаб-ція (EIS))**, щоб забезпечити стабільність запису. ➥стор. 77
- У разі частого використання функції масштабування витрачається більше заряду.

основні функції відтворення

ЗМІНА РЕЖИМУ ВІДТВОРЕННЯ

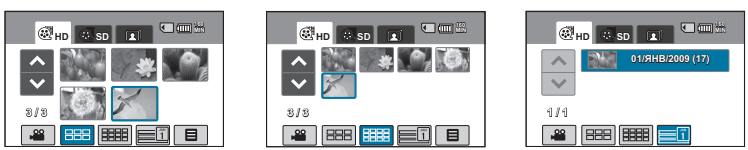
- Можна змінити робочий режим безпосередньо на режим відтворення піктограми зображення, торкнувшись ярлика відтворення ( ) на РК-дисплеї. У списку піктограм буде виділено останній створений файл.
- Вибір відображуваного списку піктограм залежить від режиму очкування, який було використано востаннє. Однак список піктограм відеозаписів (HD чи SD) або фотознімків відображається за натискання ярлика HD ( ), SD ( ) або фото ( ) на РК-дисплеї.
- Щоб перейти з режиму відображення списку піктограм до режиму запису, торкніться ярлика відео ( )/фото ( ) на РК-дисплеї.
- У режимі відображення списку піктограм відеозаписів або фотознімків можна активувати безпосередньо режим відеозапису або фотозйомки натисканням кнопки **"Почати/зупинити запис"** або кнопки **PHOTO**.

Як змінити робочий режим
Можна легко здійснити перехід між робочими режимами, торкаючись елементів РК-дисплея або за допомогою кнопок, як зображено на нижче.



Порада

Можна вибрати кілька параметрів відображення списку піктограм: 3 x 2( ), 4 x 3( ) і Дата ( ).



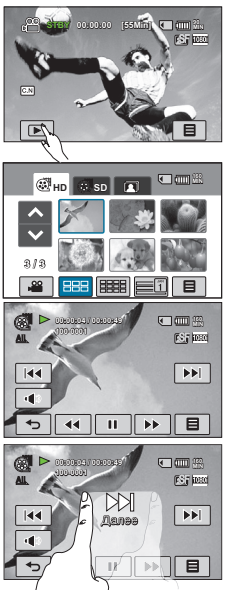
ВІДТВОРЕННЯ ВІДЕОЗАПИСІВ

Можна переглянути відеозаписи у вигляді списку піктограм. Виконуйте швидкий пошук своїх відеозаписів і відтворюйте файли.

ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

Торкніться ярлика відтворення ( ) на РК-дисплеї, щоб вибрати режим відтворення. ➥стор. 33

1. Торкніться **"HD"** або **"SD"**.
   - На дисплеї відображається список піктограм відеозаписів відповідно до вибраної якості відео.
   - Щоб змінити поточний вигляд списку піктограм, виберіть ( ), ( ) або торкніться ярлика ( ) на екрані.
   - Якщо для вигляду списку піктограм вибрано параметр "Дата"( ), відеозаписи будуть відсортовані за певною датою. ➥стор. 50
   - Щоб змінити поточну сторінку піктограм, торкніться ярлика вгору ( ) або вниз ( ).
2. Торкніться потрібного відеокліпа.
   - Вибране відео відтворюється, а на короткий період відображаються ярлики керування відтворенням. Щоб відобразити їх знову, натисніть будь-яку ділянку екрана.
   - Можна налаштувати параметри відтворення в меню **"Парам. воспр." (Парам. відтв.)**. ➥стор. 89
   - Щоб зупинити відтворення та повернутися до списку піктограм, торкніться ярлика повернення ( ).



Tip

Проведіть пальцем зліва направо, щоб вибрати попередній відеозапис на РК-дисплеї; для вибору наступного відеозапису проведіть пальцем у зворотному напрямку.

- Початку відтворення може передувати невелика затримка, що залежить від розміру та якості вибраного відео.
- Якщо РК-дисплей під час відтворення закритий, вбудований динамік автоматично вимикається.
- Відеокамера може не відтворювати такі відеофайли:
  - Відеозапис, відредагований за допомогою іншого програмного забезпечення (яке не входило до вбудованого програмного забезпечення для ПК), або файл, перейменований на ПК.
  - Відеофайл, записаний на інших пристроях.
  - Відеофайл, формат якого не підтримується відеокамерою.
- Можна вибрати різні параметри відтворення відео. ➥стор. 89~90
- Записані відео можна відтворити на телевізорі або комп'ютері. ➥стор. 119~125
- Після натискання ярлика меню ( ) або кнопки Q.MENU під час відтворення, програвання призупиняється, після чого відображається екран меню.

основні функції відтворення

Різні дії під час відтворення

Відтворення/пауза/стоп

- Для переходу між режимами відтворення та паузи натискайте ярлик відтворення ( )/паузи ( ) під час відтворення.
- Торкніться ярлика повернення ( ), щоб зупинити відтворення.

Пошук

Під час відтворення за кожного натискання ярлика пошуку в зворотному напрямку ( )/пошуку вперед ( ) збільшується швидкість відтворення;

- Швидкість RPS (відтворення під час пошуку в напрямку назад): x2 → x4 → x8 → x16 → x32 → x2
- Швидкість FPS (відтворення під час пошуку в напрямку вперед): x2 → x4 → x8 → x16 → x32 → x2

Відтворення із пропуском

Торкніться ярлика "Пропуск із переходом назад" ( )/"Пропуск із переходом вперед" ( ) під час відтворення.

- За натискання ярлика "Пропуск із переходом вперед" ( ) відтворюється наступне відео.
- За натискання ярлика "Пропуск із переходом назад" ( ) відтворення переходить до початку епізоду. Якщо натиснути ярлик "Пропуск із переходом назад" ( ) протягом 3 секунд після початку відтворення епізоду, розпочнеться відтворення попереднього відео.

Сповільнене відтворення

У режимі паузи торкніться ярлика сповільненого відтворення вперед ( ), що зменшить швидкість відтворення;

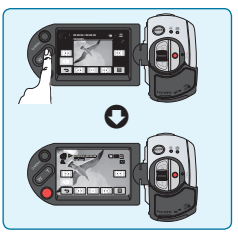
- Сповільнене відтворення вперед: x1/2 → x1/4 → x1/8 → x1/16

Покадровое воспроизведение

- Вследствие одновременного нажатия паузы и вкладки покадрового воспроизведения ( ) последовательно воспроизводится только один кадр.

Збільшення розміру зображення під час відтворення відео

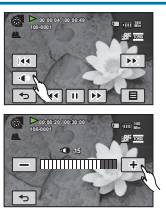
Під час відтворення відеозаписів, записаних зі встановленими параметрами **"Замедл." (Сповільнення)** або **"Разрешение: Веб и телефон" (Веб і моб. Вміст)**, розмір зображення, що переглядається, можна налаштувати за допомогою кнопки чи важеля масштабування.
У результаті переміщення кнопки або важеля масштабування в напрямку літери T режим "телефото" збільшує розмір зображення, що переглядається.



Щоб відрегулювати гучність

Записаний звук можна почути із вбудованого динаміка.
Рівень гучності можна регулювати в діапазоні **0–19**. Якщо рівень встановлено на значення **0**, ви не будете чути звук.

1. Торкніться ярлика гучності ( ) на РК-дисплеї.
2. Натискайте ярлик ( )/( ) для збільшення або зменшення гучності звука.
   - Тривале натискання ярлика ( )/( ) призводить до постійного регулювання рівня гучності.



Рівень гучності також можна регулювати переміщенням пальця по РК-дисплею.

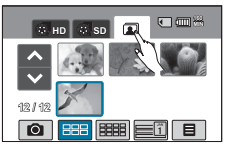
ПЕРЕГЛЯД ФОТОЗНІМКІВ

Можна переглянути записані фотографії із застосуванням різних опцій відтворення.

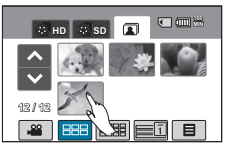
ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

- Торкніться ярлика відтворення ( ) на РК-дисплеї, щоб вибрати режим відтворення. ➥стор. 33

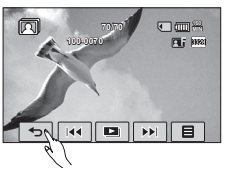
1. Торкніться ярлика фото ( ).
   - З'явиться список піктограм.
   - Щоб змінити поточний вигляд списку піктограм, виберіть ярлик ( ), ( ) або ( ) на екрані.
   - Якщо для вигляду списку піктограм вибрано параметр "Дата"( ), відеозаписи будуть відсортовані за певною датою. ➥стор. 50
   - Щоб змінити поточну сторінку піктограм, торкніться ярлика вгору ( ) або вниз ( ).



2. Торкніться фотозображення, яке потрібно відтворити.
   - Вибране фото відтворюється в повноекранному режимі, а на короткий період відображаються ярлики керування відтворенням. Щоб відобразити їх знову, натисніть будь-яку ділянку екрана.
   - Торкніться ярлика попереднього ( )/наступного зображення ( ), щоб переглянути попередню та наступну фотографію.
   - Натисніть пальцем і утримуйте його на ярлику попереднього ( )/наступного зображення ( ), щоб швидко виконати пошук потрібного номера фотозображення. Після того, як ви піднімете палець, вибране фотозображення буде відтворено на екрані.



3. Щоб повернутися до списку піктограм, торкніться ярлика повернення ( ).

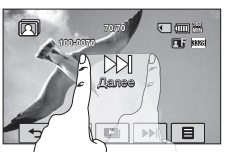


Порада

Використання елементів сенсорної панелі перетягуванням

Також можна вибрати попереднє або наступне фотозображення, провівши пальцем по РК-дисплею.

- Перетягування вправо: відображення попереднього фотозображення.
- Перетягування вліво: відображення наступного фотозображення.



- Не вимикайте живлення та не виймайте картку пам'яті під час відтворення фотозображень. Таким чином можна пошкодити записані дані.
- Нижче наведено список фотофайлів, які можуть не відтворюватися належним чином;
  - Фотофайл, перейменований на ПК.
  - Фотофайл, записаний на інших пристроях.
  - Фотофайл, формат якого не підтримується цією відеокамерою (файли, які не відповідають стандарту DCF).

- Час завантаження може відрізнятися, що залежить від розміру та якості вибраного фотозображення.

основні функції відтворення

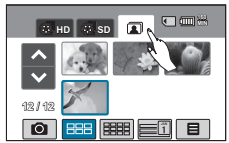
ПЕРЕГЛЯД СЛАЙД-ШОУ

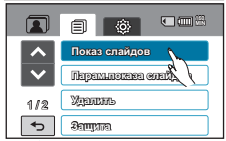
Можна переглянути слайд-шоу фотознімків у цифровій послідовності.

ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

- Ця функція працює лише в режимі фото ( ).
- Торкніться ярлика відтворення ( ) на РК-дисплеї, щоб вибрати режим відтворення. ➥стор. 33

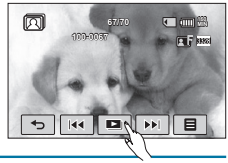
1. Торкніться ярлика фото ( ).
   - З'явиться список піктограм.
   - Щоб змінити поточну сторінку піктограм, торкніться ярлика вгору ( ) або вниз ( ).
2. Торкніться ярлика меню ( ) → **"Показ слайдов" (Запуск слайд-шоу).**
   - З'явиться індикатор ( ). Показ слайд-шоу почнеться з поточного фотозображення.
   - Усі фотозображення постійно відтворюються зі встановленими параметрами слайд-шоу (**Музыка (Музика)**, **"Интервал" (Інтервал)**, **"Эффект" (Ефект)**, **"Парам. воспр." (Парам. відтв.)**.)
   - Можна налаштувати рівень гучності фонової музики за допомогою ярлика гучності ( ) під час відтворення слайд-шоу з музичним супроводом.
   - Щоб зупинити відтворення слайд-шоу, торкніться ярлика повернення ( ).
   - Після кожного натискання РК-дисплея на ньому відображатимуться пов'язані з відтворенням ярлики та навпаки.





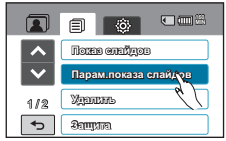
Порада

Щоб розпочати показ слайд-шоу у режимі відтворення одного зображення, торкніться ярлика слайд-шоу ( ) на РК-дисплеї або торкніться ярлика меню ( ) → **"Показ слайдов" (Запуск слайд-шоу).**



Використання параметрів слайд-шоу

Під час відтворення слайд-шоу можна скористатися меню **"Показ слайдов" (Запуск слайд-шоу)** таким чином:



- **"Музыка" (Музика)**: (відтворюватиметься вбудована музика) "Выкл." (Вимк.), "Случайно" (Довільно), "1.Mist" (1.Туман), "2.Муза" (2.Muse), "3.Осень" (3.Опади), "4.Заря" (4.Світанок), "5.Party" (5.Вечірка), "6.Капли" (6.Краплини), "7.Путешествие" (7.Подорож).
- **Интервал (Інтервал)**: "1с" (1с.), "3с" (3с.)
- **Эффект (Ефект)**: "Выкл." (Вимк.), "Случайно" (Довільно), "Эффект 1" (Ефект 1), "Эффект 2" (Ефект 2), "Эффект 3" (Ефект 3), "Эффект 4" (Ефект 4).
- **Парам. воспр. (Парам. відтв.)**: "Воспроизвести все" (Відтворити все), "Повторять все" (Повторити все), "Случайно" (Довільно).

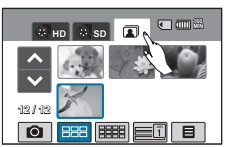
МАСШТАБУВАННЯ ПІД ЧАС ВІДТВОРЕННЯ

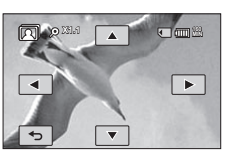
Відтворюване зображення можна збільшити. Торкніться ярлика вгору (▲)/вниз (▼)/вліво (◄)/вправо (►), щоб вибрати область фотозображення, яку потрібно збільшити.

ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

- This function works only in the photo play mode
- Торкніться ярлика відтворення ( ) на РК-дисплеї, щоб вибрати режим відтворення.
  ➥стор. 33

1. Торкніться ярлика фото ( ).
   - З'явиться список піктограм.
   - Щоб змінити поточну сторінку піктограм, торкніться ярлика вгору ( ) або вниз ( ).
2. Торкніться фотозображення, яке потрібно збільшити.
   - Вибране фотозображення відображається в повноекранному режимі.
3. Налаштуйте збільшення за допомогою кнопки **масштабування**(W/T) або важеля **масштабування**(W/T).
   - Збільшення розпочинається із центральної частини фотозображення.
   - Під час застосування масштабування при відтворенні не можна вибрати попереднє/наступне зображення.
4. Торкніться ярлика вгору (▲)/вниз (▼)/вліво (◄)/вправо (►), щоб переглянути область, яка потрібна для збільшення.
5. Щоб скасувати збільшення, торкніться ярлика повернення ( ).





Фотозображення, записані на інших пристроях або відредаговані на ПК, збільшити не можна.

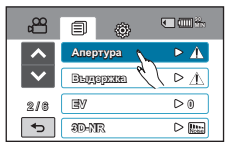
спеціальні режими запису

МЕНЮ ОБРОБКИ ТА МЕНЮ ШВИДКОГО ДОСТУПУ

Виконайте подані нижче інструкції для кожного з пунктів меню, наведених у цьому посібнику.
У даному розділі пояснюється, як встановити, наприклад, функцію **"Апертура"/ "Фокус"**.

Використання ярлика меню

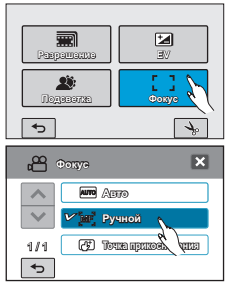
1. Відкрийте РК-дисплей, щоб увімкнути відеокамеру.
   - Якщо живлення відеокамери вимкнено, а РК-дисплей відкрито, натисніть кнопку живлення, щоб увімкнути відеокамеру.
2. Выберите видеорежим или режим фото, нажав кнопку **MODE**.
3. Торкніться ярлика меню на сенсорній панелі. З'явиться меню швидкого доступу.
   - З'явиться екранне меню.
   - Щоб змінити поточну сторінку, торкніться ярлика вгору /вниз.
4. Торкніться **"Апертура"**.
   - Деякі функції не можна використовувати одночасно. У таких випадках відображається повідомлення із запитом на підтвердження вимкнення відповідної функції. Торкніться "Да" (Так), щоб вимкнути налаштування відповідної функції, після чого можна продовжити налаштування меню.
5. Торкніться потрібного параметра. Відповідним чином відрегулюйте значення параметра.
   - Торкніться ярлика зменшення або збільшення, щоб відрегулювати потрібне значення апертури.
   - Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу чи повернення.



<Зображення ілюструє на стандартне значення параметра.>

Використання кнопки Q.MENU

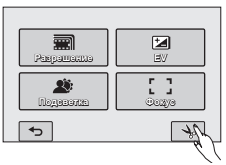
1. Відкрийте РК-дисплей, щоб увімкнути відеокамеру.
   - Якщо живлення відеокамери вимкнено, а РК-дисплей відкрито, натисніть кнопку живлення, щоб увімкнути відеокамеру.
2. Выберите видеорежим или режим фото, нажав кнопку **MODE**.
3. Натисніть кнопку **Q.MENU** на відеокамері, щоб переглянути доступні параметри меню. З'явиться меню швидкого доступу.
4. Торкніться **"Фокус"**.
5. Торкніться потрібного параметра.
   - Відповідним чином відрегулюйте значення параметра.
   - Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу чи повернення.

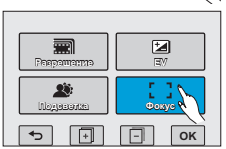


- Під час використання меню Q.MENU деякі його пункти не можна використовувати одночасно або вони можуть бути виділеними сірим кольором.
- Детальнішу інформацію про виділені сірим кольором пункти меню див. у розділі "Усунення неполадок" стор. "140~147".

Налаштування пунктів Q.MENU

1. Натисніть кнопку **Q.MENU**.
   З'явиться меню швидкого доступу.
2. Торкніться ярлика редагування ( ).
3. Торкніться пунктів Q.MENU, які потрібно видалити або замінити на нові.
4. Торкніться ярлика заміни/додавання ( ) або видалення ( ) для здійснення відповідних змін.
   - Натисніть ярлик ( ), щоб зберегти зміни.
   - Екран Q.MENU буде змінено відповідно до внесених змін.





- Кнопку **Q.MENU** не можна використовувати в режимі EASY Q. Щоб скористатися функцією **Q.MENU**, вимкніть функцію EASY Q.
- Ця функція недоступна під час відеозапису та фотозйомки.

ПУНКТИ МЕНЮ

- Доступні пункти меню можуть дуже відрізнятися, що залежить від режиму роботи.
- Детальну інформацію про режим роботи див. на відповідній сторінці.

Пункти меню запису

o: можливо, X: не можливо

Режим роботи	Відео ( )	Фото ( )	Стандартне значення	Сторінка
iSCENE	●	●	Авто	61
Разрешение (Розширення)	●	●	[HD]1080/50i(SF) 6M (3328 x 1872)	62
Качество (Якість)	X	●	Высокое (Добра)	63
Замедленное (Сповільненне)	●	X	Выкл. (Вимк.)	64
Резкость (Контрастність)	X	●	Нормал. (Звичайна)	65
Баланс белого (Баланс білого)	●	●	Авто	65
ISO	X	●	Авто	67
Апертура (Апертура)	●	●	Авто	68
Выдержка (Витримка)	●	●	Авто	69
EV	●	●	0	69
3D-NR	●	X	Вкл. (Увімк.)	70
Super C.Nite	●	X	Нормал. (Звичайна)	70
Подсветка (Підсвітка)	●	●	Выкл. (Вимк.)	71
Динамический диапазон (Діапазон)	X	●	Выкл. (Вимк.)	71
Вспышка (Спалах)	X	●	Выкл. (Вимк.)	72

спеціальні режими запису

Режим роботи	Відео (🎥)	Фото (📷)	Стандартне значення	Сторінка
Фокус	●	●	Авто	73
Распозн. лица (Пошук обличчя)	●	●	Выкл. (Вимк.)	74
Волшебное прикоснов. (Magic Touch)	X	●	Выкл. (Вимк.)	75
Измерение (Вимірювання)	X	●	Мульти	76
Стабилизация (EIS) (Стабілізація (EIS))	●	●	Выкл. (Вимк.)	77
Эффект (Ефекти)	●	●	Выкл. (Вимк.)	78
Затемнение (Приглушення)	●	X	Выкл. (Вимк.)	79
Супер макро (Супермакро)	●	●	Выкл. (Вимк.)	80
Подавление ветра (Комп. вітру)	●	X	Выкл. (Вимк.)	81
Уровень микрофона (Мікрофон)	●	X	Средний (Середній)	81
Цифровой зум (Цифровий зум)	●	●	Выкл. (Вимк.)	82
Пакет. съемка (Прод. зйомку)	X	●	Выкл. (Вимк.)	83
Съемка с кронштейном (Пробн. знімок)	X	●	Выкл. (Вимк.)	84
Автоспуск (Автоспуск)	●	●	Выкл. (Вимк.)	84
Время длительной записи (Тривалість зап.)	●	X	Выкл. (Вимк.)	85
Быстрый просмотр (Швидкий перегляд)	●	●	Увімк. (відео)/ 1 сек. (фото)	87
Сетка (Сітка)	●	●	Выкл. (Вимк.)	88

o: можливо, X: не можливо

Пункти меню відтворення

Режим роботи		Відео (піктограма)	Відео (один запис)	Фото (піктограма/ один запис)	Стандартне значення	Сторінка
Парам. воспр. (Парам. відтв.)		●	●	X	Воспроизвести все (Відтворити все)	89
Выдел. (Виділення)		●	●	X	-	89
Список воспр-ия (Список відтв.)		●	X	X	-	110
Удалить (Видалити)		●	●	●	-	113
Защита (Захист)		●	●	●	Выкл. (Вимк.)	114
Редактировать (Редагування)	Частичн. удаление (Часткове видал.)	●	●	X	-	107
	Разделить (Розділити)	●	●	X	-	108
	Объединить (Комбінувати)	●	X	X	-	109
Пакет. съемка (Прод. зйомку)		●	●	X	1фраг (1 фр.)	90
Инф. о файле (Інф. про файл)		●	●	●	-	90
Показ слайдов (Запуск слайд-шоу)		X	X	●	-	54
Параметры показа слайдов (Параметри слайд-шоу)	Музыка (Музика)	X	X	●	Случайно (Довільно)	54
	Интервал (Інтервал)	X	X	●	1с (1с.)	54
	Эффект (Ефект)	X	X	●	Случайно (Довільно)	54
	Парам. воспр. (Парам. відтв.)	X	X	●	Воспроизвести все (Відтворити все)	54
Метка печати (DPOF) (Позн. друку (DPOF))		X	X	●	-	116

o: можливо, X: не можливо

Пункти меню налаштування

Режим роботи	Стандартне значення	Сторінка
Инф. о накопителе (Дані носія)	-	99
Форматировать (Формат)	-	100
Номер файла (Номер файлу)	Серия (Серія)	94
Часовой пояс (Часовий пояс)	Домашний (Удома)	95
Настройка даты/времени (Параметри дати/часу)	-	91
Тип даты (Тип дати)	-	93
Тип времени (Часовий формат)	-	93
Отображение даты/времени (Відображення дати/часу)	Выкл. (Вимк.)	92
Настройки ЖК-экрана (Контрастність LCD)		96
Авт. контроль ЖК (Автоконтроль LCD)	Выкл. (Вимк.)	96
Автовыключение ЖКД (Автовимкнення LCD)	Вкл. (Увімк.)	97
Звуковой сигнал (Звук. сигнал)	Вкл. (Увімк.)	101
Звук затвора (Звук затвору)	Вкл. (Увімк.)	101
Режим загрузки (Режим перезавантаження)	Видеорежим (Режим відео)	97
Автовыключение (Автовимкнення)	5 Мин (5 Хв.)	102
Быстрый при ожидании (Швидкий старт)	5 Мин (5 Хв.)	98
ПО для ПК (ПЗ для ПК)	Вкл. (Увімк.)	99
USB-соединение (USB-порт)	Накопитель (Пам'ять)	103
Тип ТВ	16:9	104
Аналоговый выход ТВ (Аналоговий ТБ-вихід)	Компонентный Авто (Компонент Авто)	105
Руководство по подключению ТВ (Посібник з підключення до ТБ)	-	103
ТВ-Показ (ТБ-дисплей)	Вкл. (Увімк.)	104
Индикатор записи (Індикатор запису)	Вкл. (Увімк.)	102
По умолчанию (Стандарт парам.)	-	105
Language	-	36
Демонстрация (Демонстрація)	Вкл. (Увімк.)	106
Anynet+(HDMI-CEC)	Вкл. (Увімк.)	106

ПУНКТИ МЕНЮ ШВИДКОГО ДОСТУПУ

Відеокамера надає меню швидкого доступу, до складу яких входять часто використовувані функції. Натискання кнопки Q.MENU дозволить вам розпочати безпосереднє налаштування параметрів.

Пункти меню запису (стандартні)

	Відео (🎥)	Фото (📷)	Стандартне значення	Сторінка
Разрешение (Розширення)	●	●	[HD]1080/50i(SF)/ [6M] 3264 x 1872	62
EV	●	●	0	69
Подсветка (Підсвітка)	●	X	Выкл. (Вимк.)	71
Вспышка (Спалах)	X	●	Выкл. (Вимк.)	72
Фокус	●	●	Авто	73

o: можливо, X: не можливо

Пункти меню відтворення (стандартні)

	Відео (піктограма)	Відео (один запис)	Фото (піктограма/один запис)	Сторінка
Выдел. (Виділення)	●	●	X	89
Список воспр-ия (Список відтв.)	●	X	X	110
Показ слайдов (Запуск слайд-шоу)	X	X	●	54
Удалить (Видалити)	●	●	●	113, 115
Защита (Захист)	X	●	●	114
Редактировать (Редагування)	●	●	X	107~109
Метка печати (Позн. друку)	X	X	●	116

o: можливо, X: не можливо

iSCENE

Ця відеокамера автоматично налаштовує швидкість затвора та апертуру відповідно до об'єкта та його яскравості для оптимального запису.

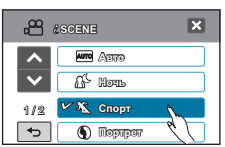
ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

Виберіть режим відео ( ) або фото ( ), натиснувши кнопку **MODE**. ➥стор. 33

1. Торкніться ярлика меню ( ) ➙ **iSCENE.**
2. Торкніться потрібного пункту підменю.
   - Щоб змінити поточну сторінку, торкніться ярлика вгору ( )/вниз ( ).
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу ( ) або повернення ( ).

Пункти підменю

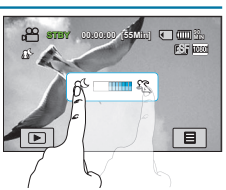
- **"Авто"**: автоматичне налаштування балансу між об'єктом та фоном для оптимального запису. Залежно від епізоду, витримка затвора автоматично змінюється в діапазоні 1/50-1/250 на секунду.
- **"Ночь" (Темрява) ( ):** дозволяє виконувати зйомку в темних місцях навіть за мінімального освітлення. Проте об'єкти, що рухаються, будуть містити залишкове зображення. Якщо автоматичне фокусування виконати важко, налаштуйте фокус вручну.
- **"Спорт"** ( ): зйомка об'єктів, що швидко рухаються, наприклад гри у гольф або теніс.
- **"Портрет"** ( ): зйомка нерухомого або ледве рухомих зображень, наприклад людини або сцени.
- **"Прожектор" ( ):** запис, коли на об'єкт падає потужне світло. Наприклад, прожекторне освітлення в театрі.
- **"Пляж/Снег" (Пісок/сніг) ( ):** запис у місцях з інтенсивним освітленням, наприклад на пляжі або на лижному курорті.
- **"Продукты" (Їжа) ( ):** запис об'єктів з високою насиченістю кольорів крупним планом.
- **"Свет свечи" (Штучне освітл.) ( ):** запис об'єктів в умовах слабкого освітлення, наприклад при освітленні нічної сцени свічками.



Порада

Налаштування режиму iSCENE шляхом перетягування пальця по сенсорній панелі:

- Торкніться та перетягніть палець уліво чи вправо на РК-дисплеї. Значення налаштувань для режиму iSCENE можна змінити, просто торкнувшись РК-дисплея.



спеціальні режими запису

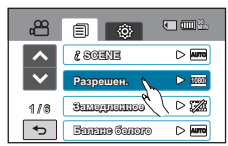
Разрешен. (Розширен.)

Можна вибрати розподільчу здатність для запису на картку пам'яті.

ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

Виберіть режим відео ( ) або фото ( ), натиснувши кнопку **MODE**. ➥стор. 33

1. Торкніться ярлика меню ( ) ➞**"Разрешен." (Розширен.)**.
2. Торкніться потрібного пункту підменю.
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу ( ) або повернення ( ).



Підменю розподільчої здатності в режимі відеозапису:

- **[HD]1080/50i(SF) ( )**: Запис із розподільчою здатністю HD 1920x1080/50i, надвисока якість.
- **[HD]1080/50i(N) ( )**: Запис із розподільчою здатністю HD 1920x1080/50i, висока якість.
- **[HD]1080/25p ( )**: запис у форматі HD (1920x1080 25p).
- **[HD]720/50p ( )**: запис у форматі HD (1280x720 50p).
- **[SD]576/50p ( )**: запис у форматі SD (720x480 50p).
- **"[SD]Веб и телефон" ([SD]Веб і моб. Вміст) ( )**: запис відео із розподільчою здатністю VGA (640x576 25p) та звичайною якістю зображень. Вибір цього параметра дозволяє легко виконувати завантаження відео на веб-сайт без необхідності у зменшенні розміру та використанні програми редагування. Окрім цього, це оптимальний параметр для перегляду зображень на мобільних пристроях.

Підменю розподільчої здатності в режимі фотозапису

12M(4000x3000)( )/9M(3456x2592)( )/6M(3264x1836)( )/
5M(2592x1944)( )/3M(2048x1536)( )/2M(1920x1080)( )/VGA(640x480)( )

- "50i" вказує на те, що відеокамера буде виконувати запис із черезрядковою розгорткою зі швидкістю 50 полів на секунду.
- "25p" вказує на те, що відеокамера буде виконувати запис у режимі послідовної розгортки зі швидкістю 25 кадрів на секунду.
- "50p" вказує на те, що відеокамера буде виконувати запис у режимі послідовної розгортки зі швидкістю 50 кадрів на секунду.
- Записані файли можна кодувати за допомогою передачі даних зі змінною швидкістю (VBR). VBR – це система кодування, яка автоматично регулює швидкість бітів відповідно до зображення, яке записується.
- Час відеозапису може відрізнятися відповідно до вибраної розподільчої здатності відео.

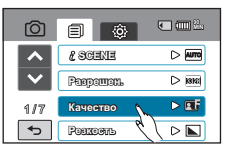
Качество (Якість)

Можна вибрати якість фотозображення, що записується.

ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

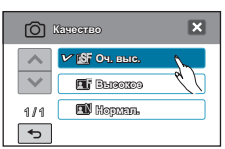
Виберіть режим фото ( ), натиснувши кнопку **MODE**. ➥стор. 33

1. Торкніться ярлика меню ( ) ➝ **"Качество" (Якість)**.
2. Торкніться потрібного пункту підменю.
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу ( ) або повернення ( ).



Пункти підменю

- **"Оч. выс." (Надвисока) ( ):** запис фотозображень із супервисокою якістю.
- **"Высокое" (Добра) ( ):** запис фотозображень із високою якістю.
- **"Нормал." (Звичайна) ( ):** запис фотозображень зі звичайною якістю.



спеціальні режими запису

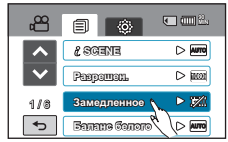
Замедленное (Сповільненне)

Ви можете записати відео в якості сповільненого відображення. Параметр " Замедл." (Сповільненне) чудово підходить для аналізу траєкторії м'яча чи спостереження за польотом пташки.

ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

Виберіть режим відео ( ), натиснувши кнопку **MODE**. ➥стор. 33

1. Торкніться ярлика меню ( ) ➞**"Замедленное" (Сповільненне)**.
2. Торкніться потрібного пункту підменю.
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу ( ) або повернення ( ).



Пункти підменю

- **Выкл. (Вимк.)*:** вимкнення функції.
- **"[SD] 250 кадр/сек" ([SD] 250 кадрів/сек) ( ):** Запис 250 кадрів на секунду з розподільчою здатністю "416x240".
- **"[SD] 500 кадр/сек" ([SD] 500 кадрів/сек) ( ):** Запис 500 кадрів на секунду з розподільчою здатністю "192x108".

Пояснення сповільненого відображення

напр.) Кількість кадрів, що використовується для відеозапису:

Якщо для сповільненого відображення встановлено значення "Выкл." (Вимк.): 50 кадрів на секунду

Якщо для сповільненого відображення встановлено значення "[SD] 250 кадр/сек" ([SD] 250 кадрів/сек): 250 кадрів на секунду

Запис протягом 1 секунди

- Під час запису в режимі сповільненого відображення запис триває 10 секунд і зупиняється, але тривалість відтворення такого запису становить:
  - 250кадрів/сек: 50 секунд
  - 500кадрів/сек: 100 секунд
- Запис не зупиняється протягом 10 секунд навіть після натискання кнопки "Почати/зупинити запис".
- Окрім цього, в режимі сповільненого відображення звук не записується.
- Під час запису в режимі сповільненого відображення, якщо відеокамеру підключено до телевізора, записане зображення не відображатиметься на екрані телевізора.
- Не можна виконувати фотозйомку в режимі сповільненого відтворення.
- Функція Q.MENU недоступна під час відеозапису зі сповільненим відтворенням.
- Якість зображення **"Замедленное" (Сповільнене)** не така висока, як під час звичайного запису.

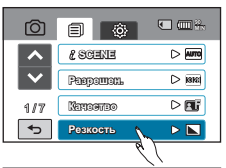
Резкость (Контрастність)

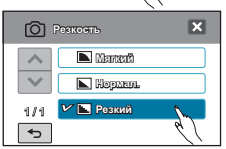
Ця функція дозволяє отримати більш чіткі фотозображення за допомогою його обробки після фотозйомки.

ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

Виберіть режим фото ( ), натиснувши кнопку **MODE**. ➥стор. 33

1. Торкніться ярлика меню ( ) ➝ **"Резкость" (Контрастність)**.
2. Торкніться потрібного пункту підменю.
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу ( ) або повернення ( ).





Пункти підменю

- **"Мягкий" (М'який) ( ):** згладження країв фотозображень.
- **"Нормал." (Звичайна) ( ):** фотозображення мають чіткі краї і підходять для друку.
- **"Резкий" (Різкий) ( ):** робить краї фотозображень більш чіткими.

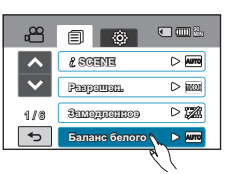
Баланс белого (Баланс білого)

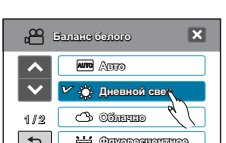
Ця відеокамера автоматично регулює колір об'єкта зйомки. Ви можете зберегти природні кольори залежно від об'єкта та умов освітлення.

ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

Виберіть режим відео ( ) або фото ( ), натиснувши кнопку **MODE**. ➥стор. 33

1. Торкніться ярлика меню ( ) ➝ **"Баланс белого" (Баланс білого)**.
2. Торкніться потрібного пункту підменю.
   - Щоб установити балансу білого вручну, див. стор. 66.
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу ( ) або повернення ( ).





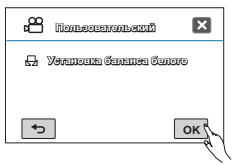
Пункти підменю

- **"Авто"**: автоматичне регулювання балансу білого залежно від умов запису.
- **"Дневной свет" (Денне світло)** ( ): регулювання балансу білого залежно від умов зовнішнього освітлення.
- **"Облачно" (Хмарно)** ( ): запис у хмарну погоду.
- **"Флуоресцентное" (Флуоресцентний)** ( ): запис в умовах флуоресцентного освітлення.
- **"Искусств. свет" (Лампа розж.)** ( ): запис в умовах галогенового або штучного освітлення.
- **"Пользовательский" (Власні)** ( ): баланс білого можна налаштувати вручну відповідно до джерела освітлення або ситуації.

спеціальні режими запису

Щоб установити баланс білого вручну

1. Торкніться ярлика меню (▤) ➝ **"Баланс белого" (Баланс білого)**. ➝ **"Пользовательский" (Власні)**.
   - З'явиться індикатор (🖨) **"Установка баланса белого" (Встановлення ББ)**.
2. Заповніть екран білим предметом, після чого торкніться вкладки OK (OK).
   - Налаштоване значення балансу білого зберігається.
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу (⊠) або повернення (⮌).
   Установлене значення балансу білого буде застосовано починаючи з наступної зйомки.



Пояснення функції балансу білого

Баланс білого (ББ) – це процес усунення нереалістичних кольорових відтінків, таким чином якщо на людині, зйомка якої виконується, є об'єкти білого кольору, вони будуть білими і на фотознімку. Належне встановлення балансу білого має виконуватися з урахуванням "температури кольору" джерела освітлення, яка включає відносно теплі чи холодні відтінки білого світла.

- Під час налаштування балансу білого вручну об'єкт на екрані повинен бути білого кольору, в іншому випадку відеокамера не зможе визначити належне значення параметра.
- Налаштоване значення параметра зберігається до повторного встановлення балансу білого.
- Під час звичайної зйомки надворі встановлення параметра на значення **"Авто"** забезпечує кращі результати.
- Скасуйте застосування цифрового зуму для чіткого та точного налаштування.
- Повторно налаштуйте баланс білого при зміні умов освітлення

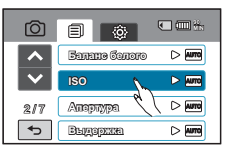
ISO

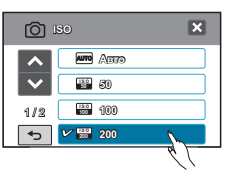
Чутливість ISO є значенням швидкості реагування відеокамери на джерело освітлення. Чим вища чутливість, тим вища яскравість зображення за однакових умов апертури.

ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

- Ця функція працює лише в режимі фото ( ).
- Виберіть режим фото ( ), натиснувши кнопку **MODE**. ➥стор. 33

1. Торкніться ярлика меню ( ) ➙**"ISO"**.
2. Торкніться потрібного пункту підменю.
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу ( ) або повернення ( ).





Пункти підменю

- **"Авто" (Авто):** автоматична установка ISO для компенсації за різних умов освітлення (до 3200).
- **50( ):** цей режим рекомендований для застосування в умовах яскравого освітлення.
- **100( ):** цей режим рекомендовано для більшості випадків, окрім тих, в яких наявне погане освітлення або потрібна більш висока витримка затвора.
- **200( ):** у цьому або вищому режимі зображення може бути зернистим.
- **400( )/800( )/1600( )/3200( ):** зображення може бути зернистим. Збільшення чіткості може підвищити рівень шуму. Ці параметри допомагають зробити об'єкт світлішим в умовах поганого освітлення.

Вища чутливість ISO може викликати появу ефекту зернистості (шуму) на фотозображеннях.

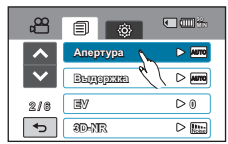
Апертура

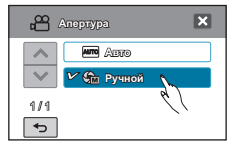
Відеокамера автоматично регулює апертуру залежно від об'єкта та умов запису. Апертуру можна відрегулювати вручну на власний розсуд.

ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

Виберіть режим відео ( ) або фото ( ), натиснувши кнопку **MODE**. ➥стор. 33

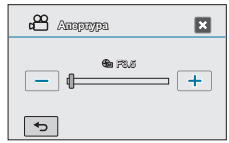
1. Торкніться ярлика меню ( ) ➞ **"Апертура"**. ➞ **"Ручной" (Ручний)**.
2. Торкніться ярлика зменшення ( ) або збільшення ( ), щоб відрегулювати потрібне значення апертури.
   - Для встановлення апертури доступні такі значення: **"3.5"** і **"16"**
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу ( ) чи повернення ( ).





Пункти підменю

- **"Авто"**: автоматичне встановлення значення апертури.
- **"Ручной" (FXX)**: встановлення значення апертури вручну.



Пояснення апертури

Можна налаштувати зупинку апертури для контролювання кількості світла, що досягає сенсора зображення.

Значення апертури необхідно налаштовувати у вказаних нижче випадках.

- Під час зйомки зі зворотним освітленням або на дуже яскравому фоні.
- Під час зйомки на природному фоні, що відбиває світло, наприклад, на пляжі чи гірськолижному курорті.
- Якщо фон є дуже темний (наприклад, нічна сцена).

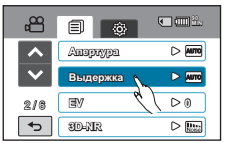
Выдержка (Витримка)

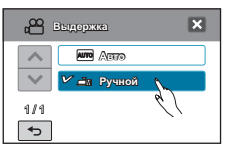
Відеокамера автоматично встановлює швидкість затвора відповідно до яскравості об'єкта. Також можна вручну встановити швидкість затвора відповідно до умов зйомки.

ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

Виберіть режим відео ( ) або фото ( ), натиснувши кнопку **MODE**. ➥стор. 33

1. Торкніться ярлика меню ( ) ➝ **"Выдержка" (Витримка)**.
2. Торкніться потрібного пункту підменю.
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу ( ) або повернення ( ).





Пункти підменю

- **"Авто":** відеокамера автоматично встановлює потрібне значення апертури.
- **"Ручной" (Ручний) (1/XX):** Торкніться ярлика зменшення ( ) або збільшення ( ), щоб налаштувати потрібне значення параметра. значення, які можна встановити:
  - Режим відеозапису: 1/50,1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000 або 1/10000.
  - Режим фотозйомки: 1, 1/2, 1/4, 1/8, 1/15, 1/30, 1/60, 1/125, 1/250, 1/500 або 1/1000.

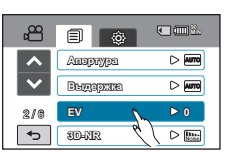
EV

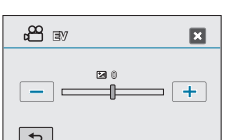
Під час використання функції EV можна вручну відрегулювати яскравість відео- та фотозображень.

ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

Виберіть режим відео ( ) або фото ( ), натиснувши кнопку **MODE**. ➥стор. 33

1. Торкніться ярлика меню ( ) ➝ **"EV"**.
2. Торкніться ярлика зменшення ( ) або збільшення ( ), щоб відрегулювати потрібне значення апертури.
   - Значення EV: +2.0EV, +1.6EV, +1.3EV, +1.0EV, +0.6EV, +0.3EV, 0EV, -0.3EV, -0.6EV, -1.0EV, -1.3EV, -1.6EV, -2.0EV
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу ( ) або повернення ( ).





Пояснення EV (значення експозиції)

Значення експозиції – це загальна кількість світла, яка може потрапляти на фотографічний носій (фотографічна плівка або датчик зображення) під час зйомки фотографій та відео.

спеціальні режими запису

3D-NR

Функція 3D-NR (3-вимірне зниження шуму) зменшує шуми на відеозображенні та покращує його якість. Особливо ефективною ця функція є під час зйомки в умовах незначного освітлення.

ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

Виберіть режим відео ( ), натиснувши кнопку **MODE**. ➥стор. 33

1. Торкніться ярлика меню ( ) ➝ **"3D-NR"**.
2. Торкніться потрібного пункту підменю.
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу ( ) або повернення ( ).

Пункти підменю

- **"Выкл." (Вимк.)**: вимкнення функції.
- **"Вкл." (Увімк.)**: ввімкнення функції 3D-NR.

<Традиційне зображення, отримане в результаті зйомки при незначному освітленні.>

<При застосуванні функції 3D-NR>

Super C.Nite

Ви можете зробити запис об'єкта у сповільненому відображенні, контролюючи витримку затвора або записуючи більш яскраве зображення в темних місцях без втрати якості кольорів.

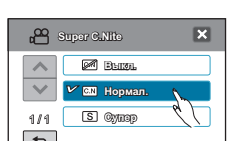
ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

Виберіть режим відео ( ), натиснувши кнопку **MODE**. ➥стор. 33

1. Торкніться ярлика меню ( ) ➝ **"Super C.Nite"**.
2. Торкніться потрібного пункту підменю.
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу ( ) чи повернення ( ).

Пункти підменю

- **"Выкл." (Вимк.):** вимкнення функції.
- **"Нормал." (Звичайна) ( ):** запис більш яскравого зображення шляхом збільшення діапазону низької швидкості до значення 1/25.
- **"Супер" ( ):** запис більш яскравого зображення шляхом встановлення для швидкості затвора значення 1/13 в темних місцях.



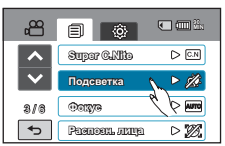
Подсветка (Підсвітка)

Якщо об'єкт підсвічується ззаду, ця функція компенсує рівень освітлення, щоб об'єкт не виглядав дуже темним.

ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

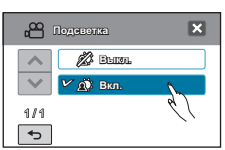
Виберіть режим відео ( ) або фото ( ), натиснувши кнопку **MODE**. ➥стор. 33

1. Торкніться ярлика меню ( ) ➞ **"Подсветка" (Підсвітка)**.
2. Торкніться потрібного пункту підменю.
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу ( ) або повернення ( ).



Пункти підменю

- **"Выкл." (Вимк.):** вимкнення функції
- **"Вкл." (Увімк.) ( ):** швидка компенсація заднього освітлення об'єкта.



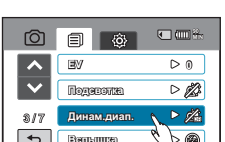
Динам.диап. (Діапазон)

Функція динамічного діапазону дозволяє виконувати запис затемнених або виділених деталей сцени.

ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

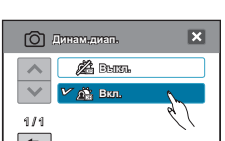
Виберіть режим фото ( ), натиснувши кнопку **MODE**. ➥стор. 33

1. Торкніться ярлика меню ( ) ➞ **"Динам.диап" (Діапазон)**.
2. Торкніться потрібного пункту підменю.
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу ( ) чи повернення ( ).



Пункти підменю

- **"Выкл." (Вимк.):** вимкнення функції.
- **"Вкл." (Увімк.) ( ):** дає змогу отримати більш деталізовані виділені зображення та зображення в тіні.



спеціальні режими запису

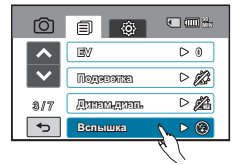
Вспышка (Спалах)

Завдяки функції спалаху ви можете активувати вбудований фотоспалах для умов поганого освітлення.

ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

Виберіть режим фото ( ), натиснувши кнопку **MODE**. ➥стор. 33

1. Торкніться ярлика меню ( ) ➝ **"Вспышка" (Спалах)**.
2. Торкніться потрібного пункту підменю.
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу ( ) чи повернення ( ).



Пункти підменю

- **"Выкл." (Вимк.) ( ):** використання функції автоматичного розряджання, фотоспалах не спрацьовує.
- **"Авто" ( ):** використання функції автоматичного розряджання, фотоспалах спрацьовує в умовах поганого освітлення в автоматичному режимі.
- **"Эффект "красных глаз"" (Усунення ефекту "червоних очей") ( ):** Эффект "красных глаз" – це назва ефекту, що виникає, коли очі об'єкта на фотозображенні після зйомки в умовах поганого освітлення із застосуванням фотоспалаху набувають червоного кольору. Для зменшення цього ефекту можна використовувати параметр усунення червоних очей.
- **"Принудительная" (Заповнення) ( ):** під час використання режиму фотоспалаху із заповненням фотоспалах спрацьовує незалежно від умов навколишнього освітлення. Цей режим фотоспалаху є ефективним під час зйомки проти джерела світла.
- **"С выдержкой" (Пов. синхр.) ( ):** під час зйомки фотозображення в умовах поганого освітлення фона можна помітити різницю в апертурі між об'єктом і фоном. Завдяки використанню низької швидкості затвора після спрацювання фотоспалаху яскравість фону та об'єкта стане однаковою.

- Не використовуйте фотоспалах, якщо палець затуляє віконце фотоспалаху.
- Не користуйтеся фотоспалахом поблизу очей. Це може призвести до тимчасової втрати зору.

- Рекомендована відстань до об'єкта зйомки під час використання вбудованого фотоспалаху становить приблизно 2–2,5 метри.
- За частого використання фотоспалаху заряд батареї буде витрачатися швидше.
- Функція фотоспалаху недоступна разом із такими функціями:
  - Серійна зйомка
  - Запис відеозображень
  - Зйомка нерухомих зображень під час відеозапису (подвійний запис).
- Використання функції усунення ефекту червоних очей може не дати бажаного результату, що залежить від індивідуальних відмінностей та інших умов.

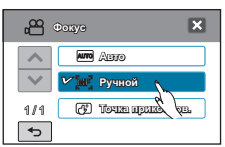
Фокус

Відеокамера зазвичай фокусується на об'єкті автоматично (автофокусування). Після ввімкнення відеокамери автоматично включається автофокус. Також фокус можна налаштувати вручну відповідно до умов запису.

ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

Виберіть режим відео ( ) або фото ( ), натиснувши кнопку **MODE**. ➥стор. 33

1. Торкніться ярлика меню ( ) ➝ **"Фокус"** .
2. Торкніться потрібного пункту підменю.
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу ( ) або повернення ( ).

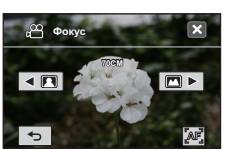


Пункти підменю

- **"Авто":** у більшості ситуацій краще використовувати автоматичний фокус, оскільки це дозволяє зосередитися на творчому аспекті зйомки.
- **"Ручной" (Ручний) ( ):** ручне налаштування фокусу потрібне за умов, коли автоматичне налаштування фокуса неможливе або ненадійне.
  Торкніться ярлика ( ) або ( ), щоб налаштувати потрібне значення параметра.
- **"Точка прикосновения" (Точка дотику) ( ):** можна просто натиснути об'єкт, який відображається на РК-дисплеї, на який потрібно навести фокус (лише режим відеозапису).

Пояснення функції точки дотику

Використовуючи функцію точки дотику, можна відобразити об'єкт на фоні поза фокусом.
Функція точки дотику доступна для режиму відеозапису. Однак ви також можете налаштувати фокус і в режимі фотозйомки, див. розділ **"Magic Touch"** ➥стор. 75.



<Ручне фокусування>

Порада

Щоб активувати функцію точки дотику тривалим натисканням
Також активувати функцію точки дотику можна тривалим натисканням на РК-дисплеї однієї і тої самої точки протягом 2 секунд, окрім випадків, коли встановлено параметри **"Супер макро" (Супермакро)**, **"Распозн. лица" (Пошук обличчя)**, **"Цифровой зум" (Цифровий зум)** або **"Замедл." (Сповільненне)**.

<Точка прикосновения>

- Функція AF є корисною, коли ви використовуєте функцію масштабування, оскільки ви не можете утримувати точну точку фокусування після змінення коефіцієнту масштабування.
- У меню налаштування фокусу до функції автоматичного фокусування можна отримати доступ, натиснувши ярлик AF ( ) на екрані, а функцією ручного фокусування можна знову скористатися, торкаючись ярликів ручного фокусування.
- Після ввімкнення функції точки дотику можна торкнутися ярлика AF ( ) на РК-дисплеї, щоб установити для параметра **"Фокус"** значення **"Авто"**.
- Щоб вимкнути функцію точки дотику, установіть для параметра **"Фокус"** значення **"Авто"**.

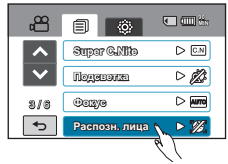
Распозн. лица (Пошук обличчя)

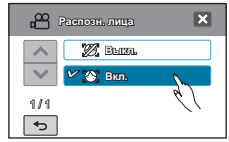
Відеокамера визначає обличчя об'єкта зйомки та автоматично налаштовує яскравість та якість зображення до оптимізованих умов. Записані обличчя виглядають більш яскравими.

ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

Виберіть режим відео ( ) або фото ( ), натиснувши кнопку **MODE**. ➥стор. 33

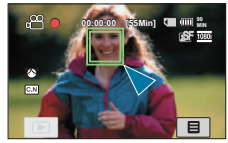
1. Торкніться ярлика меню ( ) ➝ **"Распозн. лица" (Пошук обличчя)**.
2. Торкніться потрібного пункту підменю.
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу ( ) або повернення ( ).





Пункти підменю

- **"Выкл." (Вимк.):** вимкнення функції.
- **"Вкл." (Увімк.) ( ):** запис в оптимальних умовах за допомогою функції автоматичного розпізнавання обличчя.



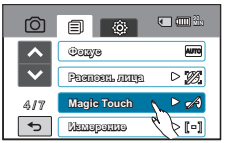
Magic Touch

Можна просто торкнутися РК-дисплея, щоб визначити місце, у якій виконується точка фокусу та фотографічна фотометрія для зйомки.

ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

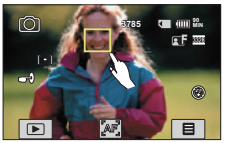
Виберіть режим фото ( ), натиснувши кнопку **MODE**. ➥стор. 33

1. Торкніться ярлика меню ( ) ➝ **"Magic touch."**.
2. Торкніться потрібного пункту підменю.
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу ( ) або повернення ( ).



Пункти підменю

- **"Выкл." (Вимк.):** вимкнення функції.
- **"Вкл." (Увімк.) ( ):** можна просто натиснути об'єкт, який відображається на РК-дисплеї, на який потрібно навести фокус. Також можна відрегулювати яскравість відповідно до точки, до якої ви торкаєтеся на РК-дисплеї.



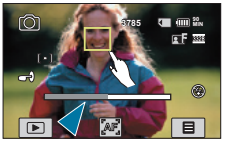
Порада

Використання функції "Волшебное прикосновение" (Технологія "Magic Touch" (Магічний дотик))

Використовуючи функцію магічного дотику, можна відобразити об'єкт на фоні поза фокусом. Також можна активувати функцію "Магічний дотик" тривалим натисканням однієї точки протягом 2 секунд на РК-дисплеї.

Щоб зняти фотографію з увімкненою функцією "Магічний дотик", натисніть кнопку **PHOTO** або просто торкніться об'єкта на РК-дисплеї, на який потрібно навести фокус, після чого утримуйте кнопку протягом 2 секунд.

Після ввімкнення функції магічного дотику можна торкнутися ярлика AF ( ) на РК-дисплеї, щоб установити для параметра **"Фокус"** значення **"Авто"**.



- Наведені нижче параметри не можна використовувати з функцією **"Magic Touch"**: **"Подсветка" (Підсвітка)**, **"Распозн. лица" (Пошук обличчя)**, **"Фокус[Ручной]" (Фокус[Ручний])** , **"Цифровой зум " (Цифровий зум)** або **"Измерение" (Вимірювання)**.
- Серійна зйомка недоступна шляхом торканням РК-дисплея, навіть якщо увімкнено функцію **"Серия кадров" (Серія)**.

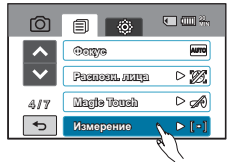
Измерение (Вимірювання)

За допомогою функції вимірювання можна вибрати частину екрана для виміру яскравості та визначення апертури.

ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

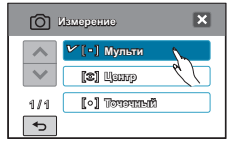
Виберіть режим фото ( ), натиснувши кнопку **MODE**. ➥стор. 33

1. Торкніться ярлика меню ( ) ➝ **"Измерение" (Вимірювання)**.
2. Торкніться потрібного пункту підменю.
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу ( ) або повернення ( ).



Пункти підменю

- **"Мульти" ( ):** вимір кількох фрагментів на екрані та визначення відповідної апертури.
- **"Центр" ( ):** вимір всього екрана з акцентом на центральній його частині та визначення апертури.
- **"Точечный" (Точковий) ( ):** вимір лише центральної частини екрана та визначення апертури.



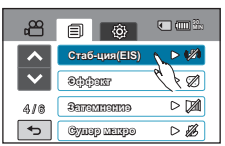
Стаб-ция(EIS) (Стабілізація (EIS))

Використовуйте функцію стабілізації зображення (EIS: електронна стабілізація зображення), щоб компенсувати нестабільність зображення, спричинену коливаннями відеокамери.

ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

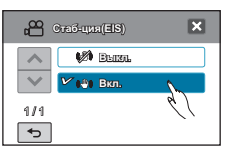
- Виберіть режим відео ( ) або фото ( ), натиснувши кнопку **MODE**. ➥стор. 33

1. Торкніться ярлика меню ( ) ➝ **"Стаб-ция(EIS)" (Стабілізація (EIS))**.
2. Торкніться потрібного пункту підменю.
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу ( ) або повернення ( ).



Пункти підменю

- **"Выкл." (Вимк.):** вимкнення функції.
- **"Вкл." (Увімк.) ( ):** ввімкнення функції "Стаб-ция(EIS)" (Стабілізація (EIS)) для запобігання коливань відеокамери.



Порада

Використовуйте функцію "Стаб-ция" (Стабілізація) в таких випадках:

- Під час запису "на ходу" або зйомки з автомобіля.
- Під час запису із застосуванням функції масштабування.
- Під час запису об'єктів малого розміру.

- Значні коливання відеокамери не можна усунути повністю, навіть якщо параметр встановлено на значення **"Стабилизация: Вкл." (Стабілізація : Увімк.)**. Міцно тримайте відеокамеру обома руками.
- Якщо цю функцію встановлено на значення **"Вкл." (Увімк.)**, фактичний рух об'єкта та рух на дисплеї можуть дещо відрізнятися.
- Якщо запис виконується з великим збільшенням в умовах поганого освітлення, а цю функцію встановлено на значення **"Вкл." (Увімк.)**, можуть залишатися сліди попереднього зображення. У такому випадку рекомендується використовувати триногу (не входить до комплекту постачання), а для функції **"Стабилизация" (Стабілізація)** встановлювати значення **"Выкл." (Вимк.)**.

спеціальні режими запису

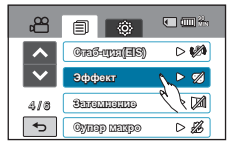
Эффект (Ефекти)

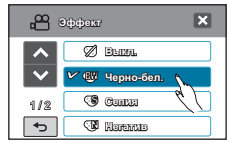
Використання функції цифрових ефектів надає вашому запису творчого вигляду.

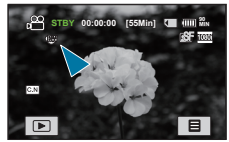
ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

- Виберіть режим відео ( ) або фото ( ), натиснувши кнопку **MODE**. ➥стор. 33

1. Торкніться ярлика меню ( ) ➞ **"Эффект" (Ефекти)**.
2. Торкніться потрібного пункту підменю.
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу ( ) або повернення ( ).







Приклади застосування 5 цифрових ефектів

Выкл. (Вимк.)
Відображення звичайного природного зображення під час запису або відтворення без застосування жодного цифрового ефекту.

"Черно-бел." (Чорно-білий) ( )
У цьому режимі зображення перетворюється на чорно-біле.

"Сепия" (Сепія) ( )
Цей режим надає зображенню червоно-коричневого відтінку.

"Негатив" ( )
Цей режим перевертає кольори та надає зображенню ефекту негатива.

"Косметический" (Косметичний) ( )
Цей режим допомагає виправити дефекти обличчя на зображенні.

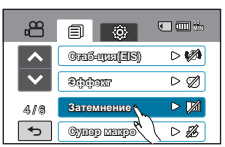
Затемнение (Приглушення)

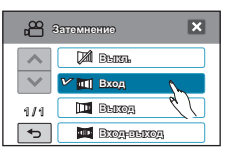
Запису можна надати більш професійного вигляду за допомогою спеціальних ефектів, наприклад, поступової появи зображення на початку епізоду та поступового його зникнення наприкінці.

ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

Виберіть режим відео ( ), натиснувши кнопку **MODE**. ➥стор. 33

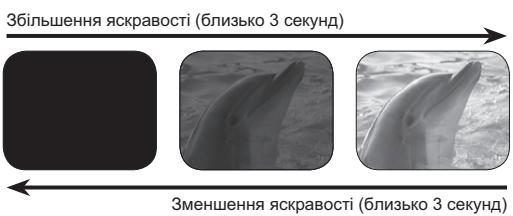
1. Торкніться ярлика меню ( ) ➝ **"Затемнение" (Приглушення)**.
2. Торкніться потрібного пункту підменю.
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу ( ) або повернення ( ).





Пункти підменю

- **"Выкл." (Вимк.):** вимкнення функції
- **"Вход" (Вхід) ( ):** відразу після початку запису активується функція приглушення.
- **"Выход" (Вихід) ( ):** після завершення часу запису активується функція приглушення.
- **"Вход-выход" (Вхід-вихід) ( ):** після початку чи завершення запису функція приглушення активується відповідно до вибраного режиму.



Після одноразового застосування ця функція вимикається.

спеціальні режими запису

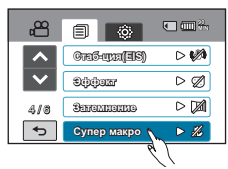
Супер макро (Супермакро)

За допомогою функції супермакро ви отримуєте наближене зображення об'єкта, яке було створено із наведенням фокусу на невелику ділянку великого об'єкта з широким кутом. Ефективна фокусна відстань в режимі супермакро становить 1 – 10 см із широким кутом.

ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

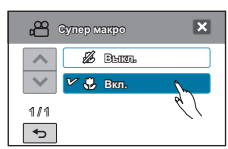
Виберіть режим відео ( ) або фото ( ), натиснувши кнопку **MODE**. ➥стор. 33

1. Торкніться ярлика меню ( ) ➞ **"Супер макро" (Супермакро)**.
2. Торкніться потрібного пункту підменю.
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу ( ) або повернення ( ).



Пункти підменю

- **"Выкл." (Вимк.):** вимкнення функції.
- **"Вкл." (Увімк.) ( ):** можна навести фокус на невелику ділянку великого об'акта із широким кутом.



- Під час використання функції супертелемакро виконати фокусування складно і може тривати певний час.
- Під час запису з близької відстані уникайте тіней.
- Із зменшенням відстані до об'акта звужується фокусна площа.
- Відразу після ввімкнення функції "Супермакро" коефіцієнт масштабування збільшується на найвищого значення.
- Якщо функція масштабування використовується, коли **"Супер макро" (Супермакро)** встановлено на значення **"Вкл." (Увімк.)**, функція супермакро дезактивується.

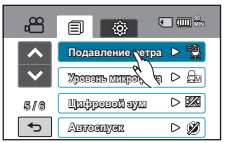
Подавление ветра (Комп. вітру)

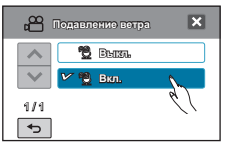
У разі використання функції компенсації вітру під час запису звуку через вбудований мікрофон можна знизити рівень шуму вітру.

ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

Виберіть режим відео ( ), натиснувши кнопку **MODE**. ➥стор. 33

1. Торкніться ярлика меню ( ) ➞ **"Подавление ветра" (Комп. вітру)**.
2. Торкніться потрібного пункту підменю.
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу ( ) або повернення ( ).





Пункти підменю

- **"Выкл." (Вимк.):** вимкнення функції.
- **"Вкл." (Увімк.) ( ):** зменшення шуму вітру під час запису звуку через вбудований мікрофон.

Під час використання функції компенсації вітру разом із шумом вітру також видаляються деякі низькочастотні звуки.

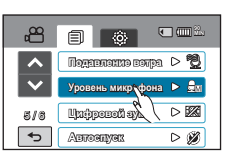
Уровень микроф. (Мікрофон)

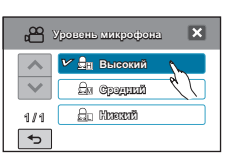
За допомогою функції мікрофона, яка більш чітко та точно фіксує звуки, ви можете налаштувати рівень гучності звуку.

ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

Виберіть режим відео ( ), натиснувши кнопку **MODE**. ➥стор. 33

1. Торкніться ярлика меню ( ) ➞ **"Уровень микроф." (Мікрофон)**.
2. Торкніться потрібного пункту підменю.
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу ( ) або повернення ( ).





Пункти підменю

- **"Высокий" (Високий) ( ):** налаштування найвищого рівня гучності мікрофону.
- **"Средний" (Середній):** налаштування середнього рівня гучності мікрофону.
- **"Низкий" (Низький) ( ):** налаштування найнижчого рівня гучності мікрофону.

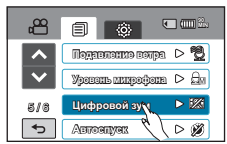
Цифровой зум (Цифровий зум)

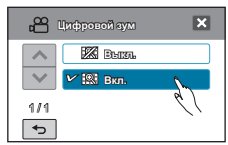
Функція цифрового масштабування дозволяє виконувати збільшення з вищими значеннями, ніж пропонуються в оптичному масштабуванні та intelli. Функція цифрового зуму дозволяє досягти збільшення зображення щонайбільше в 100 разів у режимі відеозапису (приблизно в 50 разів у режимі фотозйомки), використовуючи збільшення електронного зуму.

ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

Виберіть режим відео ( ) або фото ( ), натиснувши кнопку **MODE**. ➥стор. 33

1. Торкніться ярлика меню ( ) ➞ **"Цифровой зум " (Цифровий зум)**.
2. Торкніться потрібного пункту підменю.
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу ( ) або повернення ( ).

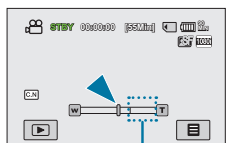




Пункти підменю

- **"Выкл." (Вимк.):** вимкнення функції.
- **"Вкл." (Увімк.):** можливість застосування вищого значення збільшення.

- У разі застосування цифрового зуму виконується істотніша цифрова обробка зображення, ніж за використання оптичного зуму чи зуму intelii, що в результаті може призвести до погіршення розподільчої здатності зображення.



На цій правій стороні смуги відображається область масштабування. Після переміщення важеля масштабування на екрані з'являється область масштабування.

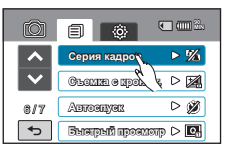
Серия кадров (Серія)

Ця функція дозволяє виконувати безперервну зйомку фотозображень, завдяки чому ви отримуєте більше можливостей фотографування під час зйомки об'єктів, що рухаються.

ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

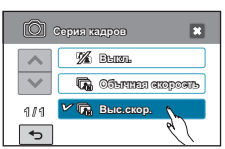
Виберіть режим фото ( ), натиснувши кнопку **MODE**. ➥стор. 33

1. Торкніться ярлика меню ( ) ➝ **"Серия кадров" (Серія)**.
2. Торкніться потрібного пункту підменю.
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу ( ) або повернення ( ).



Пункти підменю

- **"Выкл." (Вимк.):** зйомка лише одного зображення.
- **"Обычная скорость" (Норм. швидк.) ( ):** у разі натискання та утримання кнопки PHOTO можна безперервно робити фотознімки.
- **"Выс.скор." (Вис.швидк.) ( ):** Натискаючи кнопку **PHOTO**, можна робити до 7 знімків кожні 3 секунди.



- Якщо під час серійної зйомки виникають помилки (наприклад, переповнення пам'яті тощо), запис зупиняється, а на дисплеї відображається повідомлення про помилку.
- Якщо **"Серия кадров" (Серія)** установлено на значення **"Обычная скорость" (Норм. швидк.)**, максимальна кількість фотографій, зроблених під час серійної зйомки, може відрізнятися залежно від розподільчої здатності та якості, а також умов запису.

спеціальні функції

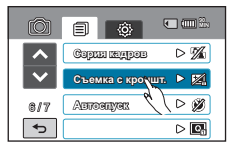
Съемка с кронш. (Пробн. знімок)

За допомогою функції пробного знімка ви можете виконати безперервну зйомку фотозображень з різними значеннями яскравості.

ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

Виберіть режим фото ( ), натиснувши кнопку **MODE**. ➥стор. 33

1. Торкніться ярлика меню ( ) ➝ **"Съемка с кронш." (Пробн. знімок)**.
2. Торкніться потрібного пункту підменю.
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу ( ) або повернення ( ).



Пункти підменю

- **"Выкл." (Вимк.):** вимкнення функції.
- **"Вкл." (Увімк.) ( ):** запис п'яти зображень із різними значеннями параметра яскравості, наприклад +0.3EV, -0.3EV, компенсація підсвітки, динамічний діапазон або початкове значення.

- Це може тривати довгий період часу. Не переміщуйте відеокамеру від об'єкта під час використання цієї функції.

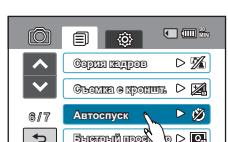
Автоспуск

У разі активації автоспуску після фактичного натискання кнопки відеозапису або фотозйомки безпосередньо запису передує затримка. Цю функцію можна використовувати, якщо ви бажаєте зняти фотографію себе в оточенні багатьох людей.

ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

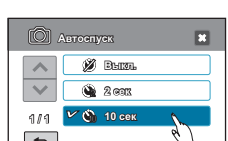
Виберіть режим відео ( ) або фото ( ), натиснувши кнопку **MODE**. ➥стор. 33

1. Торкніться ярлика меню ( ) ➝ **"Автоспуск"**.
2. Торкніться потрібного пункту підменю.
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу ( ) або повернення ( ).
   - Після одноразового застосування ця функція вимикається.



Пункти підменю

- **"Выкл." (Вимк.):** вимкнення функції
- **"2 сек" (лише режим фотозйомки) ( ):** після фактичного натискання кнопки відеозапису або фотозйомки безпосередньо запису передує затримка тривалістю 2 секунди.
- **10 сек ( ):** після фактичного натискання кнопки відеозапису або фотозйомки безпосередньо запису передує затримка тривалістю 10 секунд.



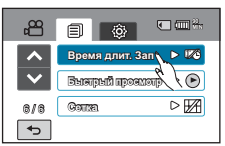
Время длительной записи (Тривалість зап.)

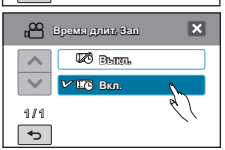
У разі використання функції тривалого запису відеокамеру можна запрограмувати на автоматичний запис певної кількості кадрів протягом визначеного періоду часу або на встановлення певного інтервалу між кожним кадром. Наприклад, якщо відеокамера розташована на тринозі (не входить у комплект постачання) в режимі запису з інтервалами, її можна налаштувати на зйомку фрагментів сцени розкриття квітки або влаштування гнізда пташкою

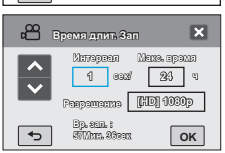
ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

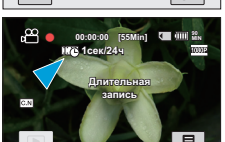
Виберіть режим відео ( ), натиснувши кнопку **MODE**. ➥стор. 33

Щоб виконати запис у режимі тривалого запису, у меню потрібно встановити інтервал запису та загальну тривалість від початку до завершення запису.









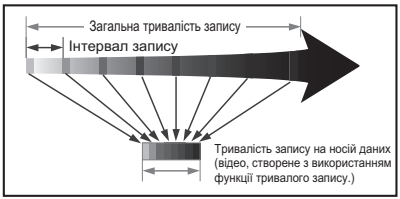
1. Торкніться ярлика меню ( ). ➙ **"Время длительной записи" (Тривалість зап.)➙ "Вкл." (Увімк.).**
   - З'явиться екранне меню.
2. Торкніться потрібних елементів (інтервал, обмеження тривалості запису, розподільча здатність), після чого торкніться ярлика вгору ( ) або вниз ( ), щоб встановити значення.
3. Торкніться ярлика ( ), щоб завершити налаштування.
4. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу ( ) або повернення ( ).
   - Якщо не торкатися ярлика **OK** та завершити налаштування за допомогою ярлика виходу ( ) або повернення ( ), функція тривалого запису працюватиме зі стандартними параметрами. Внесені зміни до налаштувань не буде застосовано.
5. Після встановлення режиму тривалого запису натисніть кнопку **"Почати/зупинити запис"**. Після цього розпочнеться тривалий запис.

Пункти підменю

- **"Выкл." (Вимк.):** вимкнення функції.
- **"Вкл." (Увімк.) ( ):**

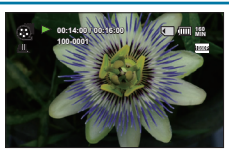
- Інтервал запису **("Сек")**: запис зображення об'єкта виконується зі встановленим інтервалом. Виконується автоматична зйомка одного кадру за встановлений інтервал, після чого зображення зберігається на носії.
  1 ➙ 3 ➙ 5 ➙ 10 ➙ 15 ➙ 30 (секунд)
- Загальна тривалість запису **("ч" (г))**: загальна тривалість від початку до завершення запису. 24 ➙ 48 ➙ 72 ➙ ∞ годин
- Розподільча здатність: потрібний параметр можна вибрати серед таких варіантів: [HD] 1080p ➙ [SD] 576p

Приклад тривалого запису


Загальна тривалість запису
Інтервал запису
Тривалість запису на носій даних (відео, створене з використанням функції тривалого запису.)

Під час застосування цієї функції запис зображень виконується зі встановленим інтервалом протягом загального періоду для створення відео з інтервалами.
Наприклад, функція тривалого запису є корисною для зйомки таких сцен:

- Квітів, що розпускаються
- Влаштування гнізда пташкою
- Хмар, що пливуть по небу



- Режим тривалого запису вимикається відразу після завершення запису. Щоб розпочати новий тривалий запис, повторіть кроки 1–5.
- 25 знятих суміжних зображень складають відеофайл тривалістю 1 секунду. Оскільки мінімальна тривалість відео, яке може зберегти відеокамера, становить одну секунду, значення параметра "Інтервал" визначає час виконання тривалого запису. Наприклад, якщо ви встановили інтервал **"30 сек"**, тривалий запис повинен виконуватися щонайменше 13 хвилин, щоб записати відео з мінімальною тривалістю в 1 секунду (25 зображень).
- Після завершення загального періоду тривалого запису відеокамера переходить в режим очікування.
- Натисніть кнопку **"Почати/зупинити запис"**, якщо ви бажаєте зупинити тривалий запис.
- Тривалий запис не підтримує вхідний звук. (запис без звуку)
- Після того, як відеозапис заповнює 3,8 Гб пам'яті, з цього моменту автоматично розпочинається запис нового файлу.
- Якщо під час тривалого запису розряджається батарея, відеокамера зберігає запис до моменту розрядження та переходить в режим очікування. Через деякий час на дисплеї відображається повідомлення про розряджену батарею, після чого відеокамера автоматично вимикається.
- Якщо впродовж тривалого запису відеокамера визначає недостатньо вільного місця на носії даних, вона переходить в режим очікування після збереження максимальної частини запису.
- Під час тривалого запису рекомендується використовувати блок живлення.

Быстрый просмотр (Швид. Перегляд)

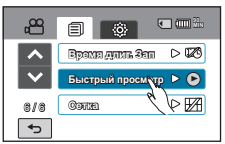
Використовуючи функцію "Быстрый просмотр" (Швидкий перегляд), можна переглянути останні записані відеофайли та фотозображення відразу після завершення зйомки.

ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

Виберіть режим відео ( ) або фото ( ), натиснувши кнопку **MODE**. ➥стор. 33

Функція швидкого перегляду в режимі відеозапису

1. Торкніться ярлика меню ( ) ➞ **"Быстрый просмотр" (Швид. Перегляд)**.
2. Торкніться потрібного пункту підменю.
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу ( ) або повернення ( ).



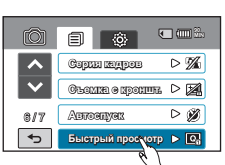
Пункти підменю

- **"Выкл." (Вимк.):** після завершення запису піктограма швидкого перегляду не відображається на екрані.
- **"Вкл." (Увімк.):** піктограма швидкого перегляду відображається на екрані відразу після завершення запису. Натисніть піктограму швидкого перегляду, щоб переглянути останнє записане відео. Після завершення швидкого відтворення відеокамера повертається в режим очікування.

У випадку натискання ярлика видалення ( ) під час швидкого відтворення файл видаляється.

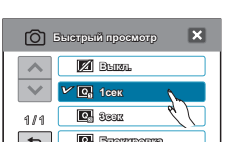
Функція швидкого перегляду в режимі фотозйомки

1. Торкніться ярлика меню ( ) ➞ **"Быстрый просмотр" (Швид. Перегляд)**.
2. Торкніться потрібного пункту підменю.
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу ( ) або повернення ( ).



Пункти підменю

- **"Выкл." (Вимк.):** вимкнення функції.
- **1 сек:** Останні створені фотознімки відображаються протягом однієї секунди.
- **3 сек:** фотозображення, зняте останнім, відображається протягом 3 секунд.
- **"Блокировка" (Утрим.):** Останні створені фотознімки з'являються та не зникають із дисплея, доки не буде натиснуто кнопку PHOTO.



спеціальні функції

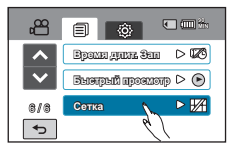
Сетка (Сітка)

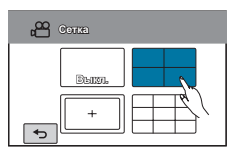
Ця відеокамера надає 3 типи сітки, за допомогою яких ви можете встановити збалансовану композицію зображення на екрані.

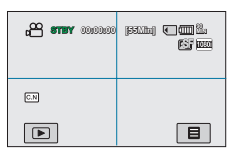
ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

Виберіть режим відео ( ) або фото ( ), натиснувши кнопку **MODE**. ➥стор. 33

1. Торкніться ярлика меню ( ) ➙ **"Сетка" (Сітка)**.
2. Торкніться потрібної сітки відповідно об'єкта.
   - На екрані відображається вибрана сітка. Якщо ви не бажаєте використовувати цю функцію, торкніться **"Выкл." (Вимк.)**.
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу ( ) або повернення ( ).







Пункти підменю

- **Выкл. (Вимк.)**: скасування функції сітки.
- : це основна сітка. Використовуйте її під час наведення фокусу на об'єкт у центральній частині зображення.
- : зображення поза лівою/правою та верхньою/нижньою лінією не відображаються при редагуванні з коефіцієнтом 4:3 і 2.35:1 відповідно.
- : використовуйте під час зйомки об'єкта в горизонтальній або вертикальній композиції або під час зйомки з функцією телемакро.

- Розміщуйте об'єкт в точці перетину сітки для збалансованої композиції зображення.
- Сітки на екрані не відображаються на фактично записаних зображеннях.

додаткові функції відтворення

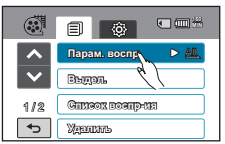
Парам. воспр. (Парам. відтв.)

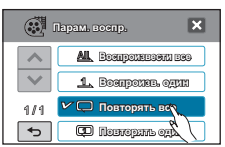
Можна встановити певний стиль відтворення відповідно до власних вподобань.

ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

- Торкніться ярлика відтворення ( ) ➞ HD(HD) або SD(SD) на РК-дисплеї. ➥ стор. 50

1. Торкніться ярлика меню ( ) ➞ **"Парам. воспр." (Парам. відтв.)**.
2. Торкніться потрібного пункту підменю.
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу ( ) або повернення ( ).





Пункти підменю

- **"Воспроизвести все" (Відтворити все) ( ):** відтворення відеокліпів, починаючи з вибраного відео до останнього відеофайлу, після чого виконується повернення до списку піктограм.
- **"Воспроизв. один" (Відтворити один) ( ):** відтворення лише вибраного відеофайлу та подальше повернення до списку піктограм.
- **"Повторять все" (Повторити все) ( ):** повторюване відтворення всіх відеокліпів, доки не буде натиснуто ярлик повернення ( ).
- **"Повторять один" (Повторити один) ( ):** повторюване відтворення лише вибраного відео, доки не буде натиснуто ярлика повернення ( ).

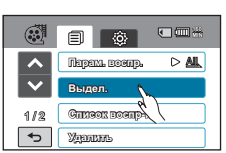
Выдел. (Виділення)

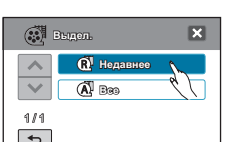
Відеокамера відображає розділ записаного(-них) відео в довільному порядку.

ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

- Торкніться ярлика відтворення ( ) ➞ HD(HD) або SD(SD) на РК-дисплеї. ➥ стор. 50

1. Торкніться ярлика меню ( ). ➞ **"Выдел." (Виділення)**.
2. Торкніться потрібного пункту підменю.
   - Після завершення виділення відображається вікно списку піктограм відеофайлів.
   - У режимі відтворення виділених елементів можна регулювати гучність торканням екрана, а також скасовувати відтворення.
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу ( ) або повернення ( ).





Пункти підменю

- **"Недавнее" (Недавнє) ( ):** відображення фрагменту відеофайлів, створених протягом 24 годин.
- **"Все" (Усі файли) ( ):** відображення фрагменту всіх відеофайлів.

Якщо у вікні списку піктограм дати застосовано функцію виділення, відбудеться впорядкування та відображення файлів у вибраному діапазоні дат.

додаткові функції відтворення

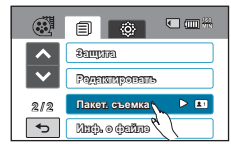
Пакет. съемка (Прод. зйомку)

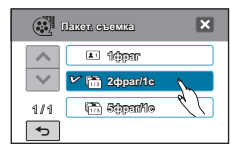
Можна виконувати послідовну фотозйомку (у форматі JPEG) **під час відтворення відео**.

ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

- Торкніться ярлика відтворення ( ) ➞ HD(HD) або SD(SD) на РК-дисплеї. ➥ стор. 50

1. Торкніться ярлика меню ( ) ➞ **"Пакет. съемка" (Прод. зйомку)**.
2. Торкніться потрібного пункту підменю.
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу ( ) або повернення ( ).
   - Під час відтворення відео на екрані відображається індикатор серійної зйомки ( ). Після натискання кнопки **PHOTO** на потрібній сцені нерухомі зображення записуватимуться в послідовності з вибраними інтервалами.
   - Детальну інформацію щодо серійної фотозйомки див. на стор. 48.





Пункти підменю

- **"1фраг" (1 фр.):** зйомка лише одного нерухомого зображення.
- **"2фраг/1с" (2фр./1с.) ( ):** зйомка до 2 нерухомих зображень на секунду натисканням кнопки **PHOTO**.
- **"5фраг/1с" (5фр./1с.) ( ):** зйомка до 5 нерухомих зображень на секунду натисканням кнопки **PHOTO**.

- Якщо під час серійної зйомки виникають помилки (наприклад, переповнення пам'яті тощо), запис зупиняється, а на дисплеї відображається повідомлення про помилку.
- Під час натискання кнопки **PHOTO** відтворення відео призупинятиметься щоразу, як буде виконано зйомку зображення. Таким чином процес зйомки буде здаватися довшим на 1 секунду, однак насправді за кожну секунду відтворення відео виконуватиметься зйомка 2 або 5 фотозображень.

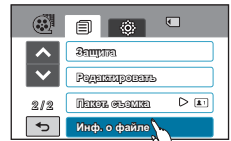
Инфо (Інфо)

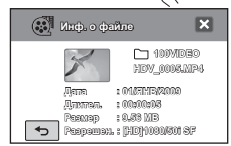
Ця відеокамера відображує інформацію щодо записаних зображень.

ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

Торкніться ярлика відтворення ( ) на РК-дисплеї, щоб вибрати режим відтворення. ➥стор. 33

1. Торкніться ярлика меню ( ) ➞**"Инфо" (Інфо)**
   - Відображається інформація про вибраний файл.
2. Виберіть потрібний файл, щоб переглянути інформацію про нього.
   - Відображається інформація про вибраний файл.
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу ( ) або повернення ( ).

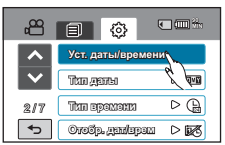


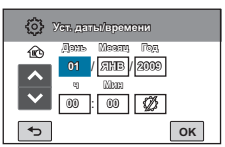


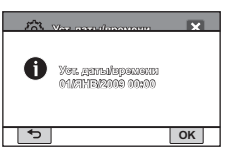
Уст. даты/времени (Встанов. дати/часу)

Установивши дату та час, ви можете відображати дату та час запису під час його відтворення.

1. Торкніться ярлика меню (▤) Налаштування (⚙) → **"Уст. даты/времени" (Встанов. дати/часу)**.
2. Торкніться інформації дати та часу та змініть встановлені значення за допомогою ярликів угору (▲) чи вниз (▼).
3. Торкніться ярлика (OK) після завершення встановлення дати та часу.
   - Значення дати/часу не буде застосовано, якщо їх налаштування було завершено натисканням ярлика (✖) або (↩) без натискання ярлика (OK).







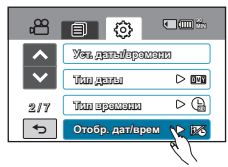
- Максимальне значення року, яке можна встановити – 2039, але за умови встановленого параметра **"Домашний" (Удома)**.
- Установіть для дисплея **"Отобр. дат/врем" (Відоб. дати/часу)** значення "Вкл." (Увімк.). ➥стор. 92
- Застосування ярлика (⏲) переводить час на 1 годину вперед.

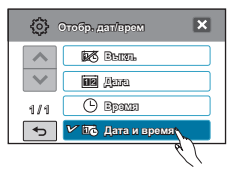
налаштування системи

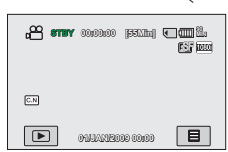
Отобр. дат/врем (Відоб. дати/часу)

Можна встановити спосіб відображення дати та часу РК-дисплеї відповідно до вибраного параметра.

1. Торкніться ярлика меню (▤) ➝ Налаштування (⚙).➝ **"Отобр. дат/врем" (Відоб. дати/часу)**.
2. Торкніться потрібного пункту підменю.
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу (✖) або повернення (↩).
   - Дата/час відображаються на РК-дисплеї відповідно до вибраного параметра.







Пункти підменю

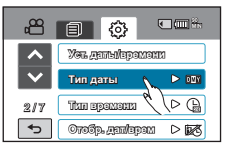
- **Выкл. (Вимк.)**: поточна інформація дати/часу не відображається.
- **"Дата"**: відображення поточної дати.
- **"Время" (Час)**: відображення поточного часу.
- **"Дата и время" (Дата і час)**: відображення поточної дати та часу.

Дата/час будуть відображатися як **"01/JAN/2009 00:00"** у таких випадках:
- Якщо відеозапис або фотозйомка виконується до налаштування дати/часу у відеокамері.
- Якщо вбудовану акумуляторну батарею було вийнято.

Тип даты (Тип дати)

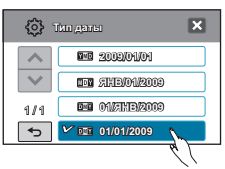
Можна встановити тип відображення дати відповідно до вибраного параметра.

1. Торкніться ярлика меню (▤) Налаштування (⚙). → **"Тип даты" (Тип дати)**.
2. Торкніться потрібного пункту підменю.
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу (⊠) або повернення (↩).



Пункти підменю

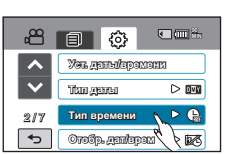
- **2009/01/01**: дата відображається у форматі рік/місяць (дві цифри)/день.
- **"ЯНВ/01/2009 (СІЧ/01/2009)"**: дата відображується у форматі місяць/день/рік.
- **"01/ЯНВ/2009" (01/СІЧ/2009)**: дата відображується у форматі день/місяць/рік.
- **01/01/2009**: дата відображається у форматі дата/місяць (дві цифри)/рік.



Тип времени (Часовий формат)

Можна встановити тип відображення часу відповідно до вибраного параметра.

1. Торкніться ярлика меню (▤) Налаштування (⚙).→ **"Тип времени" (Часовий формат)**.
2. Торкніться потрібного параметра відображення.
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу (⊠) або повернення (↩).



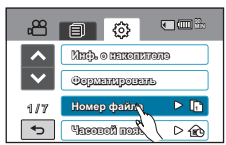
Пункти підменю

12 ч (12 г): відображення даних часу в 12-часовому форматі.
"24ч" (24 г): відображення даних часу в 24-часовому форматі.

Номер файла (Номер файлу)

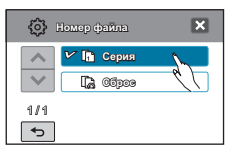
Імена файлів (номери) призначаються записаним зображенням згідно з вибраним параметром нумерації.

1. Торкніться ярлика меню (▤) ➞ Налаштування (⚙) ➞ **"Номер файла" (Номер файлу)**.
2. Торкніться потрібного пункту підменю.
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу (✖) або повернення (↩).



Пункти підменю

- **"Серия" (Серія)**: послідовне призначення номерів файлів навіть після заміни або форматування картки пам'яті чи видалення всіх файлів. Кожний файл має ідентичний номер, завдяки чому користувач має змогу зручно керувати зображеннями на ПК.
- **"Сброс" (Скидання)**: номер файлу повторно встановлюється до 0001 після форматування, видалення всіх файлів або встановлення нової картки пам'яті.

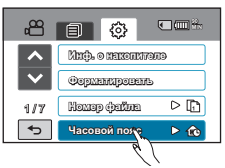


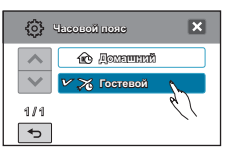
Якщо для параметра **"Номер файла" (Номер файлу)** встановлено значення **"Серия" (Серія)**, кожному файлу призначається інший номер, що дозволяє уникнути повторення імен файлів. Це зручно під час керування файлами на комп'ютері.

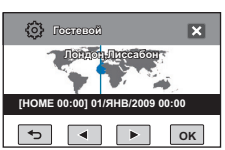
Часовой пояс (Часовий пояс)

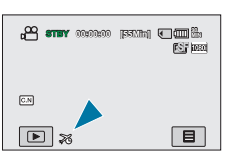
Якщо ви використовуєте відеокамеру під час подорожі, можна легко встановити годинник на місцевий час.

1. Торкніться ярлика меню ( ) ➔ Налаштування ( ).
   ➔ **"Часовой пояс" (Часовий пояс)**
   ➔ **Гостевой (За кордоном).**
2. Торкніться ярлика зменшення ( ) або збільшення ( ), щоб вибрати відвідуваний регіон.
3. Торкніться ярлика (OK) після того, як часовий пояс установлено.
   - Вибране значення часового поясу не застосовується, якщо після налаштування за допомогою ярлика ( ) або ( ) не буде натиснуто ярлик (OK).









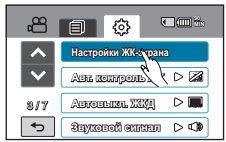
Пункти підменю

- **"Домашний" (Удома):** Значення годинника відповідатиме значенню, установленому в меню "Настройка даты/времени" (Параметри дати/часу). Виберіть його під час використання відеокамери вперше чи під час повернення дати/часу до значень у місці постійного перебування.
- **"Гостевой" (За кордоном) ( ):** під час візиту до регіону в іншому часовому поясі ви можете використовувати місцевий час, не змінюючи встановлених "домашніх" значень. Значення годинника буде змінено відповідно до різниці в часі між двома регіонами.

Настройки ЖК-экрана (Контрастність LCD)

Налаштуйте яскравість і контрастність РК-дисплея, який забезпечує чудове зображення, згідно з умовами запису.

1. Торкніться ярлика меню ( ) ➔ Налаштування ( ).➔ **"Настройки ЖК-экрана" (Контрастність LCD)**.
2. Торкніться ярлика зменшення ( )/збільшення ( ), щоб відрегулювати значення потрібного пункту меню.
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу ( ) або повернення ( ).



Пункти підменю

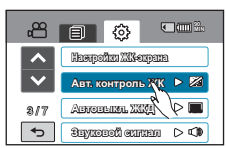
- **"Яркость" (Яскравість)**: налаштування яскравості РК-дисплея в діапазоні 0 – 35.
- **"Цвет" (Колір)**: налаштування насиченості РК-дисплея в діапазоні 0 – 35.

- У разі роботи з відеокамерою в умовах яскравого освітлення відрегулюйте яскравість РК-дисплея.
- Налаштування РК-дисплея не впливає на зображення, що записується.
- Що більше значення яскравості РК-дисплея, то більше витрачається заряду батареї.

Авт. контроль ЖК (Автоконтроль LCD)

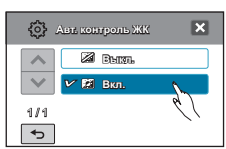
Підвищення контрастності для отримання чіткого та яскравого зображення. Цей ефект також діє надворі в умовах яскравого сонячного світла.

1. Торкніться ярлика меню ( ) Налаштування ( ).➔ **"Авт. контроль ЖК" (Автоконтроль LCD)**
2. Торкніться потрібного пункту підменю.
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу ( ) або повернення ( ).



Пункти підменю

"Выкл." (Вимк.): вимкнення функції.
"Вкл." (Увімк.) ( ): покращення контрастності РК-дисплея.

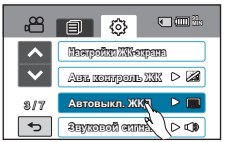


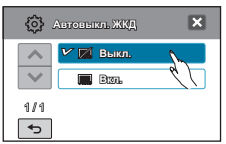
Функція покращення зображення РК-дисплея не впливає на якість зображення, що записується.

Автовыключение ЖКД (Автовимкнення LCD)

З метою збереження заряду батареї яскравість РК-дисплея автоматично зменшується, якщо відеокамера не використовується більше 2 хвилин.

1. Торкніться ярлика меню (▤)→ Налаштування (⚙) → **"Автовыключение ЖКД" (Автовимкнення LCD)**.
2. Торкніться потрібного пункту підменю.
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу (⊠) або повернення (↩).





Пункти підменю

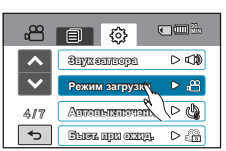
- **"Выкл." (Вимк.)**: вимкнення функції.
- **"Вкл." (Увімк.)**: якщо відеокамера не використовується протягом більше 2 хвилин в режимі очікування відеозапису чи фотозйомки або більше 5 хвилин після запису відео, режим збереження заряду починає зменшувати яскравість РК-дисплея.

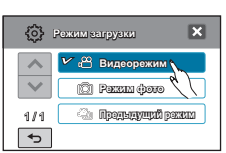
Якщо функцію **"Автовыключение ЖКД" (Автовимкнення LCD)** ввімкнено, можна натиснути будь-яку кнопку на відеокамері, щоб відновити нормальний рівень яскравості РК-дисплея.

Режим загрузки (Режим перезавантаження)

Можна встановити режим очікування, який буде активовано під час наступного ввімкнення відеокамери.

1. Торкніться ярлика меню (▤)→ Налаштування (⚙) → **"Режим загрузки" (Режим перезавантаження)**.
2. Торкніться потрібного пункту підменю.
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу (⊠) або повернення (↩).





Пункти підменю

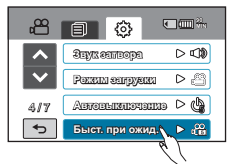
- **"Видеорежим" (Режим відео)**: за ввімкненого живлення відеокамера переходить в режим очікування відеозапису.
- **"Режим фото" (Режим фото)**: за ввімкненого живлення відеокамера переходить в режим очікування фотозйомки.
- **"Предыдущий режим" (Попередній режим)**: відеокамера підтримує останній активований режим очікування.

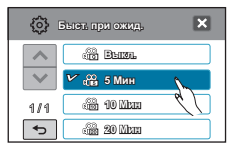
налаштування системи

Быст. при ожид. (Швидкий старт)

Якщо ви плануєте часто виконувати зйомку протягом тривалого періоду, використовуйте функцію "Быстрый при ожидании" (Швидкий старт). Якщо закрити РК-дисплей у режимі очікування, буде ввімкнено режим "Быстрый при ожидании" (Швидкий старт), що зменшує споживання заряду батареї. Оскільки ця функція також зменшує кількість часу, потрібну відеокамері для виходу з режиму збереження заряду, можна ефективно використовувати функцію "Быстрый при ожидании" (Швидкий старт) в умовах для частої зйомки.

1. Торкніться ярлика меню ( ) → Налаштування ( ) → **"Быст. при ожид." (Швидкий старт)**.
2. Торкніться потрібного пункту підменю.
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу ( ) або повернення ( )
   - У режимі очікування закриття РК-дисплея призведе до ввімкнення режиму "Быстрый при ожидании" (Швидкий старт), і відеокамера вимкнеться через установлений проміжок часу.





Пункти підменю

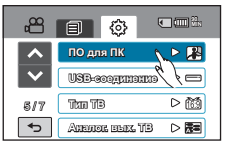
- **Выкл. (Вимк.):** у режимі очікування закриття РК-дисплея призведе до вимкнення відеокамери.
- **"5 Мин" (5 Хв.):** у режимі очікування закриття РК-дисплея призведе до ввімкнення режиму "Быстрый при ожидании" (Швидкий старт), і відеокамера вимкнеться через 5 хвилин.
- **"10 Мин" (10 Хв.):** у режимі очікування закриття РК-дисплея призведе до ввімкнення режиму "Быстрый при ожидании" (Швидкий старт), і відеокамера вимкнеться через 10 хвилин.
- **"20 Мин" (20 Хв.):** у режимі очікування закриття РК-дисплея призведе до ввімкнення режиму "Быстрый при ожидании" (Швидкий старт), і відеокамера вимкнеться через 20 хвилин.

- З метою заощадження заряду батареї рекомендується завжди вимикати відеокамеру після використання. Однак можна ефективно застосовувати функцію швидкого переходу в режим очікування в умовах частої зйомки протягом установленого періоду.
- У режимі "Быстрый при ожидании" (Швидкий старт) параметр **"Автовыключение: 5 Мин" (Автовимкнення (5 Хв.)** вимкнено.
- Індикатор режиму продовжує миготіти в режимі "Быстрый при ожидании" (Швидкий старт).
- Режим "Быстрый при ожидании" (Швидкий старт) недоступний за вказаних нижче умов.
  - Якщо РК-дисплей відкритий.
  - Якщо до відеокамери підключено відеокабель (HDMI, компонентний/аудіо-/відеокабель) або кабель USB.
  - Під час використання кнопок на відеокамері.

ПО для ПК (ПЗ для ПК)

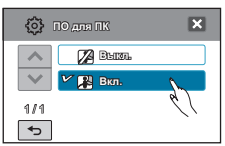
Якщо для параметра "ПО для ПК" (ПЗ для ПК) встановлено значення "Вкл." (Увімк.), ви можете використовувати програмне забезпечення, попередньо підключивши USB-кабель до відеокамери та ПК. Можна завантажувати збережені відеозаписи та фотозображення на відеокамері на жорсткий диск ПК. Можна також виконувати редагування відео-/фотофайлів за допомогою параметра "ПО для ПК" (ПЗ для ПК).

1. Торкніться ярлика меню (▤) ➞ Налаштування (⚙) ➞ **"ПО для ПК" (ПЗ для ПК)**.
2. Торкніться потрібного пункту підменю.
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу (✖) або повернення (⮌)



Пункти підменю

- **"Выкл." (Вимк.)** : вимкнення функції.
- **"Вкл." (Увімк.)** : Якщо відеокамера підключена до ПК, запускається вбудоване програмне забезпечення для редагування.



- Функція програмного забезпечення для ПК недоступна, якщо для параметра **"USB-соединение" (USB-порт)** встановлено значення **PictBridge**.
- Щоб увімкнути функцію програмного забезпечення для ПК, установіть для параметра **"USB-соединение" (USB-порт)** значення **"Накопитель" (Пам'ять)** в меню налаштуваннях системи.
- Програмне забезпечення для ПК сумісне лише з операційною системою Windows.

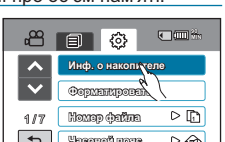
Инф. о накопителе (Дані носія)

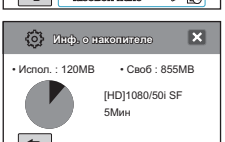
Ця функція відображає інформацію про об'єм пам'яті вибраного носія даних (картка пам' яті), наприклад кількість використаного та вільного місця у пам'яті тощо.

ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

Вставте картку пам'яті у відеокамеру перед переглядом інформації про об'єм пам'яті.

1. Торкніться ярлика меню (▤) ➞ Налаштування (⚙) ➞ **"Инф. о накопителе" (Дані носія)**.
2. Відобразиться інформація про об'єми використаної і вільної пам'яті, а також час запису (залежить від вибраної розподільчої здатності відео).
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу (✖) або повернення (⮌).





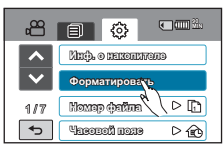
Форматировать (Формат)

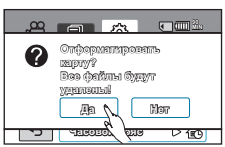
Використовуйте цю функцію, якщо потрібно видалити повністю всі файли або для усунення несправностей на носії даних.

ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

Можна видалити повністю всі файли та налаштування носія даних, включаючи захищені файли. Цей процес забезпечує стабільну швидкість та функціонування носія даних під час роботи з ним. **Зверніть увагу на те, що буде видалено всі файли і дані, включаючи захищені файли**.

1. Торкніться ярлика меню (▤) ➙ Налаштування (⚙) ➙ **"Форматировать" (Формат)**.
   - Відображається повідомлення із запитом на форматування картки пам'яті.
2. Торкніться **"Да" (Так)**.
   - Виконується форматування з відображенням відповідного повідомлення.





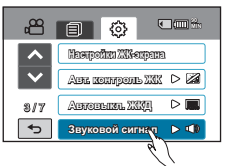
- Під час форматування не виймайте носій даних і не виконуйте жодних інших дій (наприклад, не вимикайте живлення). Також обов'язково використовуйте блок живлення для мережі змінного струму з комплекту постачання, тому що носій даних може бути пошкоджено, якщо під час форматування розрядиться акумуляторна батарея.
- Якщо носій даних було пошкоджено, знову відформатуйте його.

- **Не форматуйте носій даних на ПК або іншому пристрої.** Форматуйте носій даних лише на цій відеокамері.
- Форматування картки пам'яті слід виконувати в таких випадках:
  - перед використанням нової картки пам'яті
  - картку пам'яті було відформатовано/на картку пам'яті було збережено дані на іншому пристрої
  - ця відеокамера не може зчитати дані картки пам'яті
- Картку пам'яті з блокуванням від запису не можна відформатувати. ➥стор. 38
- Якщо носій даних не вставлено, його не можна вибрати. Тому його зображення в меню буде затемнено.

Звуковой сигнал (Звук. сигнал)

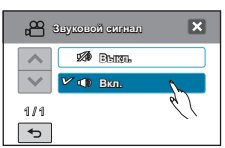
Після встановлення цього параметра кожна операція, наприклад торкання ярликів і натискання кнопок на екрані, супроводжуватиметься звуковим сигналом.

1. Торкніться ярлика меню (▤) ➞ Налаштування (⚙) ➞ **"Звуковой сигнал" (Звук. сигнал)**.
2. Торкніться потрібного пункту підменю.
3. Щоб вийти з меню, натискайте ярлик виходу (✖) або повернення (↩), доки меню не зникне.



Пункти підменю

- **"Выкл." (Вимк.)**: вимкнення функції.
- **"Вкл." (Увімк.)**: під час використання функціональних кнопок або ярликів, наприклад кнопки живлення або кнопки "Почати/зупинити запис", лунає звуковий сигнал.

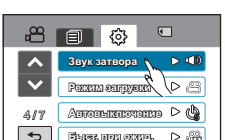


Звуковий сигнал вимикається під час відеозапису.

Звук затвора (Звук затвору)

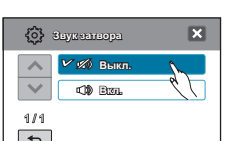
Можна ввімкнути або вимкнути звук затвора для кнопки PHOTO.

1. Торкніться ярлика меню (▤) ➞ Налаштування (⚙) ➞ **"Звук затвора" (Звук затвору)**.
2. Торкніться потрібного пункту підменю.
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу (✖) або повернення (↩).



Пункти підменю

- **"Выкл." (Вимк.)**: вимкнення функції.
- **"Вкл." (Увімк.)**: після натискання кнопки **PHOTO** лунає звук затвора.

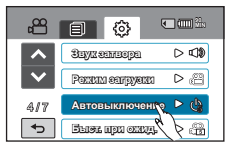


- Звук затвора не відтворюється в таких випадках:
  - У разі натискання кнопки **PHOTO** під час відеозапису.

Автовыключение (Автовимкнення)

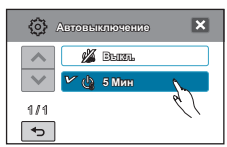
Можна налаштувати відеокамеру на автоматичне вимкнення, якщо вона не використовується протягом 5 хвилин. Ця функція запобігає зайвій витраті заряду батареї.

1. Торкніться ярлика меню ( ) → Налаштування ( ) → **"Автовыключение" (Автовимкнення)**.
2. Торкніться потрібного пункту підменю.
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу ( ) або повернення ( ).



Пункти підменю

- **"Выкл." (Вимк.)**: вимкнення функції.
- **"5 мин." (5 хв.)**: відеокамера вимикається, якщо вона не використовується протягом 5 хвилин.

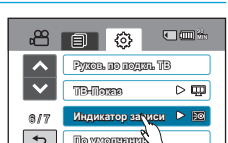


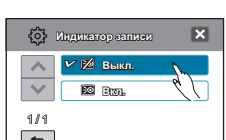
- Функція автоматичного вимкнення не працює в таких випадках:
  - Якщо під час запису чи відтворення не підключено кабель (HDMI, компонентний/ аудіо-/відео тощо).
  - Якщо активовано функцію "Быстрый при ожидании" (Швидкий старт).
  - Коли активовано функцію демонстрації.
  - Під час запису, відтворення (окрім режиму паузи) чи показу слайд-шоу.
- Щоб скористатися відеокамерою знову, натисніть кнопку живлення ( ).

Индикатор записи (Індикатор запису)

Можна ввімкнути та вимкнути індикатор запису, який світиться протягом відеозапису або фотозйомки.

1. Торкніться ярлика меню ( ) → Налаштування ( ) → **"Индикатор записи" (Індикатор запису)**.
2. Торкніться потрібного пункту підменю.
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу ( ) або повернення ( ).
   - Установивши для параметра **"Индикатор записи" (Індикатор запису)** значення **"Вкл." (Увімк.)**, можна легко визначити, що запис виконується, за допомогою індикатора запису.





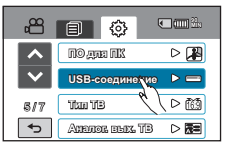
Пункти підменю

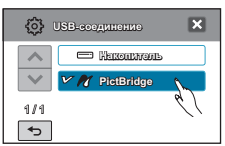
- **"Выкл." (Вимк.)**: вимкнення функції.
- **"Вкл." (Увімк.)**: під час виконання запису світиться індикатор запису.

USB-соединение (USB-порт)

За допомогою USB-підключення можна передавати дані на ПК або виконувати безпосередній друк.

1. Торкніться ярлика меню ( ) Налаштування ( ) ➙ **"USB-соединение" (USB-порт)**.
2. Торкніться потрібного пункту підменю.
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу ( ) або повернення ( ).





Пункти підменю

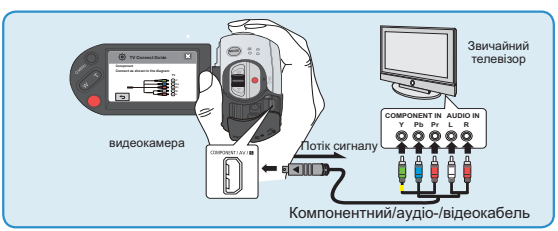
- **"Накопитель" (Пам'ять)** : підключіть до ПК, щоб передати відеозаписи чи фотозображення. ➥стор. 127
- **PictBridge** : підключіть відеокамеру до принтера з підтримкою технології PictBridge, щоб виконати безпосередній друк фотографій (за допомогою функції PictBridge). ➥стор. 117

Перед підключенням USB-кабелю перевірте, чи підтримує потрібна функція поточний режим USB.

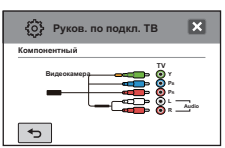
Руков. по подкл. ТВ (Посіб. з підкл. до ТБ)

Ви можете переглянути посібник із підключення до телевізора перед підключенням відеокамери.

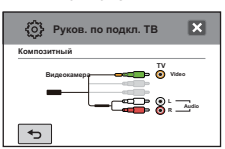
1. Торкніться ярлика меню ( ) ➙ **"Руков. по подкл. ТВ" (Посіб. з підкл. до ТБ)**.
2. Торкніться потрібного пункту підменю.
   - Посібник із підключення до телевізора відображається відповідно до вибраних пунктів підменю.
   - Зверніться до посібника з підключення до телевізора під час підключення відеокамери до інших зовнішніх пристроїв.
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу ( ) або повернення ( ).



HDMI



Компонентный



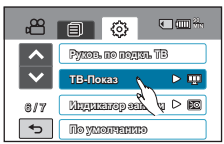
Композитный

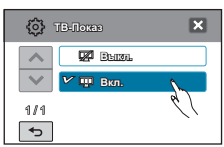
налаштування системи

ТВ-Показ (ТБ-дисплей)

Можна ввімкнути або вимкнути екранне меню (OSD), яке відображається на екрані телевізора після підключення до телевізора відеокамери.

1. Торкніться ярлика меню ( ) ➞ Налаштування ( ) ➞ **"ТВ-Показ" (ТБ-дисплей)**.
2. Торкніться потрібного пункту підменю.
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу ( ) або повернення ( ).





Пункти підменю

- **"Выкл." (Вимк.)**: меню OSD (екранне меню) відображаються лише на РК-панелі.
- **"Вкл." (Увімк.)**: екранні меню відображаються як на РК-панелі, так і на екрані телевізора.

Вікно списку піктограм, екран демонстрації та iCHECK (I☐I/ICHECK) відображаються на екрані телевізора, навіть якщо для параметра **"ТВ-Показ" (ТБ-дисплей)** встановлено значення **"Выкл." (Вимк.)**.

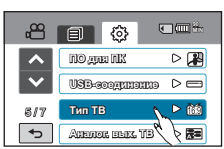
Тип ТВ

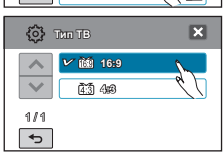
Під час відтворення зображення потрібно перетворити співвідношення відповідно до типу телевізора, що використовується.

ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

За допомогою Компонент/AV кабелю з комплекту постачання можна підключити відеокамеру до телевізора. ➥стор 119~123

1. Торкніться ярлика меню ( ) ➞ Налаштування ( ) ➞ **"Тип ТВ"**.
2. Торкніться потрібного пункту підменю.
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу ( ) або повернення ( ).





Пункти підменю

- **16:9** : виберіть для перегляду зображень на телевізорі із співвідношенням 16:9 (широкий екран).
- **4:3** :Виберіть цей параметр для перегляду зображень на телевізорі із співвідношенням 4:3 (стандартний).

- Ця функція працює лише, якщо відеокамеру підключено до телевізора.
- Ця функція недоступна, якщо встановлено значення **"Аналог. вых. ТВ: компонентн.вых" (Аналог. ТБ-вихід: компон. вихід)**.
- Тип телевізора вибирається автоматично після підключення кабелю HDMI. Таким чином при використанні кабелю HDMI непотрібно налаштовувати цей параметр окремо.

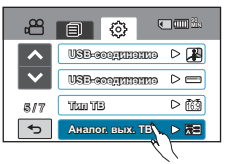
Аналог. вых. ТВ (Аналог. ТБ-вихід)

Для встановлення відповідності вихідних сигналів із телевізором, до якого підключено відеокамеру, можна встановити компонентний або композитний відеосигнал.

ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

- За допомогою Компонент/AV кабелю з комплекту постачання можна підключити відеокамеру до телевізора. ➥стор 119~123
- До комплекту постачання цієї HD-відеокамери входить подвійний компонентний/аудіо-/відеокабель, який використовується як в якості компонентного, так і аудіо-/відеокабелю. Таким чином, у разі використання компонентного/аудіо-/відеокабелю потрібно встановити правильне підключення вихідного сигналу телевізора, вибравши в меню пункт "Аналоговый выход ТВ" (Аналоговий ТБ-вихід).

1. Торкніться ярлика меню ( ) ➞ Налаштування ( ) ➞ **"Аналог. вых. ТВ" (Аналог. ТБ-вихід)**.
2. Торкніться потрібного пункту підменю.
   - Перевірте тип телевізора, гніздо підключення, а також розподільчу здатність відеозапису перед вибором потрібного пункту підменю.
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу ( ) або повернення ( ).



Пункти підменю

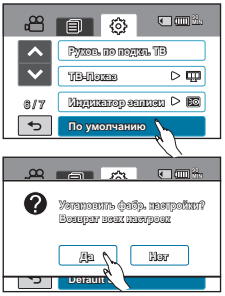
- **"Компонентный Авто" (Компонент Авто) ( ):** відеосигнали мають такий самий формат, що і записаний файл. Використовуйте цей параметр лише для підключення до HDTV.
- **"Компонентный 576p" (Компонент 576p) ( ):** вихідний сигнал записаного файлу має формат 720x576p. Виберіть цей параметр при підключенні до телевізора з розподільною здатністю SD.
- **"Компонентный 576i" (Компонент 576i) ( ):** вихідний сигнал записаного файлу має формат 720x576i. Виберіть при підключенні до телевізора з розподільною здатністю SD без підтримки прогресивної розгортки.
- **"Композитный" (Композитний) ( ):** композитні відеосигнали є вихідними сигналами, що подаються через компонентний/аудіо-/відеокабель (зелений). Використовуйте цей параметр лише для підключення до звичайного телевізора, який не оснащено компонентними відеорозніками.

- Індикатор "Аналоговый выход ТВ" (Аналоговий ТБ-вихід) відображається лише тоді, коли відеокамеру підключено до телевізора.
- Детальнішу інформацію про специфікації телевізора див. у посібнику користувача підключеного телевізора.
- Навіть якщо "Аналоговый выход ТВ" (Аналоговий ТБ-вихід) встановлено на "Компонентный 576p" (Компонент 576p), а розподільчу здатність на "[HD]1080/50i", вихідний відеосигнал надходитиме в черезрядковому форматі.

По умолчанию (Стандарт парам.)

Можна відновити для всіх параметрів меню стандартні значення.

1. Торкніться ярлика меню ( ) ➞ Налаштування ( ) ➞ **"По умолчанию" (Стандарт парам.)**.
2. Торкніться **"Да" (Так)**, якщо ви бажаєте повернути для всіх параметрів стандартні значення.
   - Після повернення всіх налаштувань до значень за умовчанням відобразиться екран часового поясу.
3. Знову установіть дату та час. ➥стор. 35



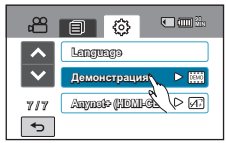
- Не вимикайте живлення під час використання цієї функції.
- Встановлення початкових заводських налаштувань HD-відеокамери не впливає на записані знімки і відеозаписи.

налаштування системи

Демонстрация (Демонстрація)

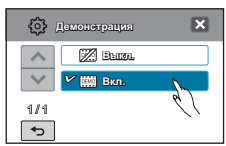
Демонстрація автоматично показує головні функції відеокамери та полегшує їх використання.

1. Торкніться ярлика меню ( ) ➞ Налаштування ( ) ➞ **"Демонстрация" (Демонстрація)** ➞ **"Вкл." (Увімк.)**
   - Якщо ця функція не використовується, натисніть **"Выкл." (Вимк.)**
2. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу ( ) або повернення ( ).
   - На РК-дисплеї активується функція демонстрації.



Пункти підменю

- **"Выкл." (Вимк.)**: вимкнення функції.
- **"Вкл." (Увімк.)**: Вмикає функцію "Демонстрация" (Демонстрація).



Використання функції демонстрації

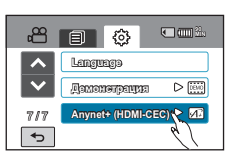
- Режим демонстрації скасовується в таких випадках:
  - Після торкання РК-дисплея.
  - Після натискання будь-якої кнопки (початку/зупинки запису, Q.MENU, дисплея ( )/iCHECK, EASY Q, MODE), PHOTO тощо. Проте відеокамера автоматично повернеться до режиму демонстрації через 5 хвилин перебування в режимі очікування, якщо протягом цього часу на ній не виконувалося жодних операцій. Якщо ви не бажаєте використовувати функцію демонстрації, установіть пункт "Демонстрация" (Демонстрація) на значення "Выкл." (Вимк.).

- Функція демонстрації не запускається в таких випадках:
  - Якщо "Автовыключение" (Автовимкнення) встановлено на значення "5 мин" (5 хв.) (у разі живлення від батареї), функція "Автовыключение" (Автовимкнення) спрацьовуватиме до початку демонстрації.

Anynet+(HDMI-CEC)

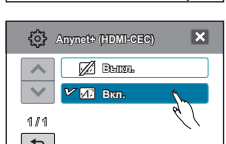
Ця відеокамера підтримує систему Annynet+. Anynet+ є аудіовізуальною мережною системою, яка дозволяє керувати всіма підключеними аудіо-/відеопристроями Samsung за допомогою пульта дистанційного керування до телевізора Samsung, який підтримує функцію Anynet+.

1. Торкніться ярлика меню ( ) Налаштування ( ) ➞ **"Anynet+ (HDMI-CEC)"**.
2. Торкніться потрібного пункту підменю.
3. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу ( ) або повернення ( ).
   - Якщо відеокамеру підключено до телевізора з підтримкою Anynet+, можна керувати кількома функціями відеокамери за допомогою пульта дистанційного керування до телевізора.



Пункти підменю

- **"Выкл." (Вимк.)**: вимкнення функції.
- **"Вкл." (Увімк.)**: ввімкнення функції Anynet+.



- Після ввімкнення відеокамери, підключеної до телевізора з підтримкою Anynet+ за допомогою кабелю HDMI, автоматично вмикається телевізор (із підтримкою Anynet+). Якщо ви не бажаєте використовувати функцію Anynet+, установіть для параметра **"Anynet+ (HDMI-CEC)"** значення **"Выкл." (Вимк.)**.
- Детальнішу інформацію про функцію Anynet+ (HDMI-CEC) див. у посібнику користувача до телевізора Samsung із підтримкою Anynet+.

редагування відеокліпів

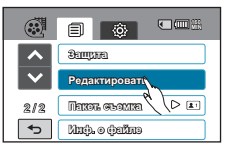
ВИДАЛЕННЯ ЧАСТИНИ ВІДЕОЗАПИСУ

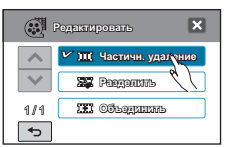
Можна видалити одну окрему сцену. Оскільки ця функція редагує оригінальний файл, переконайтеся, що ви зберегли окрему резервну копію важливих записів.

ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

- Ця функція працює лише в режимі відтворення відео.
- Торкніться ярлика відтворення ( ) ➙ HD (HD) або SD (SD) на РК-дисплеї. ➥ стор. 50

1. Торкніться ярлика меню ( ) ➙ **"Редактир." (Редагуван.)** ➙ **"Частичн. удаление" (Часткове видал.)**.
2. Торкніться відеокліпа, який потрібно відредагувати.
   - Відобразиться вибраний відеозапис у режимі паузи.
3. За допомогою ярликів керування відтворенням знайдіть початкову точку видалення, після чого торкніться ярлика у цій початковій точці.
   - Ярлики керування відтворенням: / / / / /
   - Позначка з'являється у початковій точці.
4. За допомогою ярликів керування відтворенням знайдіть кінцеву точку видалення, після чого торкніться ярлика у цій кінцевій точці.
   - Позначка з'являється в кінцевій точці.
5. Торкніться ярлика обрізання ( ).
   - Відобразиться повідомлення із запитом на підтвердження дії.
6. Торкніться **"Да" (Так)**.
   - Видаляється вибрана частина відеозапису.





- Видалену частину оригінального файлу не можна відновити.
- Не виймайте картку пам'яті та не вимикайте живлення під час редагування відео, записаного на картку пам'яті. Це може призвести до пошкодження носія даних або даних на ньому.

- Не можна видаляти файли, якщо ввімкнено індикатор захисту від запису ( ) . Спершу скасуйте функцію захисту. ➥стор. 114
- Якщо потрібно скасувати часткове видалення або знову відредагувати файл, торкніться ярлика повернення ( ).
- Функція часткового видалення недоступна за вказаних нижче умов.
  - Якщо тривалість розділу, який потрібно видалити, становить менше 3 секунд.
  - Якщо тривалість розділу, який залишається (після видалення), становитиме менше 3 секунд.
  - Якщо відеофайл записаний у режимі "Время длительной записи" (Тривалість зап.).
  - Якщо об'єм вільної пам'яті становить менше 4 Мб.
  - Відеофайли, записані на інших пристроях і відредаговані на них.
  - Відеофайли, які були передані на відеокамеру за допомогою ПЗ Intelli-studio Samsung.
- Під час виконання часткового видалення цей відеофайл також частково видаляється й у списку відтворення.

редагування відеокліпів

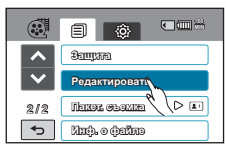
РОЗДІЛЕННЯ ВІДЕОЗАПИСУ

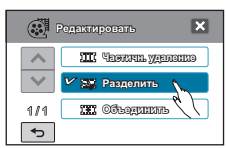
Можна розділити відеозапис на два та легко видалити непотрібну частину. Ця функція редагує оригінальний відеозапис. Створіть окремо резервну копію важливих записів.

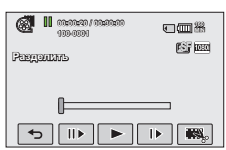
ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

- Ця функція працює лише в режимі відтворення відео.
- Торкніться ярлика відтворення ( ) ➙ HD (HD) або SD (SD) на РК-дисплеї. ➥ стор. 50

1. Торкніться ярлика меню ( ) ➙ **"Редактир." (Редагуван.)➙ "Разделить" (Розділити)**.
2. Торкніться відеозапису, який потрібно відредагувати.
   - Відобразиться вибраний відеозапис у режимі паузи.
3. За допомогою ярликів керування відтворенням знайдіть точку розділу.
   - Ярлики керування відтворенням: / / / / /
4. Торкніться ярлика призупинення ( ) у точці розділення, після чого торкніться ярлика вирізання ( ).
   - Відобразиться повідомлення із запитом на підтвердження дії.
5. Торкніться **"Да" (Так)**.
   - Вибраний відеозапис ділиться на два відеокліпи.
   - Другий кліп розділеного відеозапису відображається останнім у списку піктограм.
   - Після розділення можна частково видалити непотрібну частину відеозапису або комбінувати частину з іншими відеозаписами.







Не виймайте картку пам'яті та не вимикайте живлення під час редагування відео, записаного на картку пам'яті. Це може призвести до пошкодження носія даних або даних на ньому.

- Не можна видаляти файли, якщо ввімкнено індикатор захисту від запису ( ) . Спершу скасуйте функцію захисту. ➥стор. 114
- Розділене відео може переміститися назад або вперед відносно точки розділення приблизно на 0,5 секунди.
- Функція видалення недоступна за вказаних нижче умов.
  - Якщо загальна тривалість відеозапису становить менше 6 секунд.
  - Якщо ви намагаєтеся виконати розділення, при чому тривалість початкового та кінцевого розділів не становить 3 секунди.
  - Якщо відеофайл записаний у режимі "Время длительной записи" (Тривалість зап.).
  - Якщо об'єм вільної пам'яті становить менше 8 Мб.
  - Відеофайли, записані на інших пристроях і відредаговані на них.
  - Відеофайли, які були передані на відеокамеру за допомогою ПЗ Intelli-studio Samsung.
- Функція розділення недоступна у разі недостатнього вільного місця в пам'яті. Видаліть наепотрібні відеозаписи.
- Якщо виконується поділ відеозапису на два, у списку відтворення зберігається лише перший відеокліп.
- Фотографії розділити не можна.

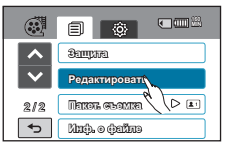
КОМБІНУВАННЯ ВІДЕОЗАПИСІВ

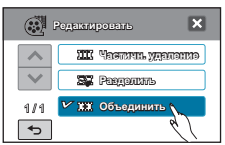
За один раз можна комбінувати до 5 різних відеозаписів. Ця функцію редагує оригінальний відеозапис. Створіть окремо резервну копію важливих записів.

ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

- Ця функція працює лише в режимі відтворення відео.
- Торкніться ярлика відтворення ( ) ➙ HD (HD) або SD (SD) на РК-дисплеї. ➥ стор. 50

1. Торкніться ярлика меню ( ) ➙ **"Редактир." (Редагуван.)➙ "Объедин." (Комбінув.)**.
2. Торкніться піктограм відеозаписів, які потрібно комбінувати.
   - На вибраних відеозаписах відображаються індикатор ( ) і номер вибраного порядку. За натискання піктограми відеозапису здійснюється перехід між вибором зображенням ( ) та скасуванням його вибору.
   - Індикатор ( ) не відображається, якщо вибрані відеофайли мають різні значення розподільчої здатності.
3. Торкніться ярлика **"ОК"**( ).
   - Відобразиться повідомлення із запитом на підтвердження дії.
4. Торкніться **"Да" (Так)**
   - П'ять відеозаписів комбінуються у вибраному порядку та зберігаються як один відеозапис.
   - Комбінований відеозапис відображається останнім у списку піктограм.





Не виймайте картку пам'яті та не вимикайте живлення під час редагування відео, записаного на картку пам'яті. Це може призвести до пошкодження носія даних або даних на ньому.

- Не можна видаляти файли, якщо ввімкнено індикатор захисту від запису ( ) . Спершу скасуйте функцію захисту. ➥page 114
- Оригінальний відеозапис при цьому не зберігається.
- Фотографії комбінувати не можна.
- **Функція комбінування недоступна за вказаних нижче умов.**
  - Відео різного формату якості (відео, записані зі значеннями **"Разрешение:[HD]1080/50i" (Розширення:[HD]1080/50i)** і **"Разрешение:[HD]720/50p" (Розширення:[HD]720/50p)** не можна комбінувати.
  - Розмір файлу, отриманого в результаті комбінування, не може перевищувати 3,8 Гб.
  - Відеофайл, записаний у режимі "Время длительной записи" (Тривалість зап.), редагувати не можна.
  - Якщо об'єм вільної пам'яті становить менше 4 Мб, файли неможливо комбінувати.
  - Відеофайли, записані на інших пристроях і відредаговані на них.
  - Відеофайли, які були передані на відеокамеру за допомогою ПЗ Intelli-studio Samsung.

редагування "список воспр-ия" (список відтв.)

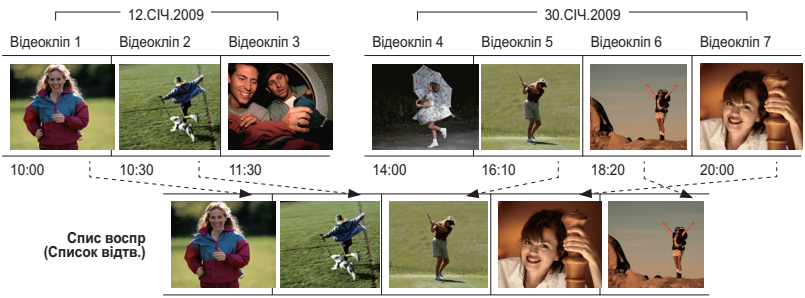
СПИС ВОСПР (СПИСОК ВІДТВ.)

Що таке **"Спис воспр" (Список відтв.)?**

- Можна створити список відтворення на тій самій картці пам'яті, вибравши серед записаних файлів найулюбленіші епізоди. Додавання чи видалення відеозаписів із списку відтворення не впливає на оригінальні відеозаписи.

  Приклад: ви записали кілька епізодів на картку пам'яті. Ви хочете зберегти початковий запис, а також створити збірку, зібравши в ній улюблені епізоди. У такому разі ви можете створити список відтворення, вибравши свої улюблені епізоди та не змінюючи при цьому оригінальні записи.

Відеозаписи



- Максимальна кількість списків відтворення на носії даних: Можна створити один список відтворення для кожного встановленого значення розподільчої здатності "HD (висока чіткість)" та "SD (стандартна чіткість)".
- Максимальна кількість відеозаписів на носії даних: 99
- У разі видалення оригінальних відеофайлів видаляється також частина відеозаписів, яка була використана для створення списку відтворення.

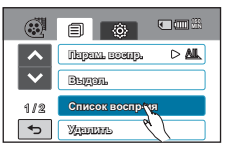
СТВОРЕННЯ "СПИСОК ВОСПР-ИЯ" (СПИСОК ВІДТВ.)

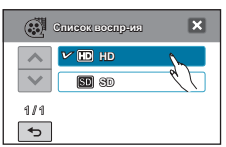
Можна створити список відтворення або додати його, вибравши потрібні відеозаписи. Ця функція працює лише в меню швидкого доступу.

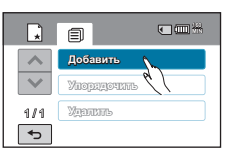
PRECHECK!

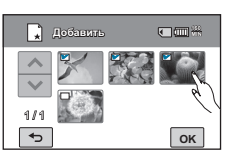
- Ця функція працює лише в режимі відтворення відео.
- Торкніться ярлика відтворення ( ) на РК-дисплеї, щоб вибрати режим відтворення. ➥стор. 33

1. Торкніться ярлика меню ( ) ➝ **"Спис воспр" (Список відтв.)**
   - Відобразиться вікно з меню вибору розподільчої здатності відео.
2. Торкніться **"HD"** або **"SD"**.
   - Список піктограм відображається відповідно до вибраної розподільчої здатності.
3. Торкніться ярлика меню ( ), після чого торкніться **"Добавить" (Додати)**.
   - На екрані відобразяться піктограми відеозаписів відповідно до вибраної якості відео.
4. Торкніться відеозапису, який потрібно додати до списку відтворення.
   - На вибраних відеозаписах з'явиться індикатор ( ). За натискання відеозапису здійснюється перехід між вибором зображення ( ) та скасуванням його вибору.
5. Торкніться ярлика **"ОК"**( ).
   - Відобразиться повідомлення із запитом на підтвердження дії.
6. Торкніться **"Да" (Так)**.
   - Створюється список відтворення.
   - Відтворення списку можна виконати у таким самий спосіб, що і відтворення відеозаписів.









Під час редагування списку відтворення не виймайте картку пам'яті та не вимикайте живлення відеокамери. Це може призвести до пошкодження носія даних або даних на ньому.

Якщо в пам'яті недостатньо вільного місця, можна створити або додати новий список відтворення. Видаліть непотрібні відеозаписи.

редагування "список воспр-ия" (список відтв.)

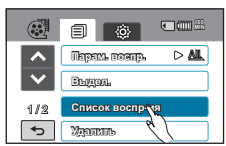
УПОРЯДКУВАННЯ ВІДЕОЗАПИСІВ У СПИСКУ ВІДТВОРЕННЯ

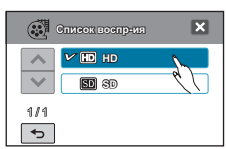
Можна змінити порядок розташування відеозаписів у списку відтворення.

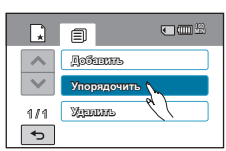
ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

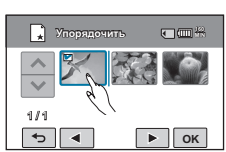
- Ця функція працює лише в режимі відео.
- Торкніться ярлика відтворення ( ) на РК-дисплеї, щоб вибрати режим відтворення.
➥стор. 33

1. Торкніться ярлика меню ( ) ➞ **"Спис воспр" (Список відтв.)**.
2. Торкніться **"HD"** або **"SD"**.
   - На екрані відобразяться піктограми відеозаписів відповідно до вибраної якості відео.
3. Торкніться ярлика меню ( ), після чого торкніться **"Упорядочить" (Класифікувати)**.
   - З'явиться список відтворення.
4. Торкніться відеозапису, який потрібно перемістити.
   - На вибраному відеозаписі відобразиться індикатор ( ) та смуга вибору. За натискання відеозапису здійснюється перехід між вибором зображення ( ) та скасуванням його вибору.
5. Торкніться ярлика вперед ( )/ назад ( ) зображення, щоб перемістити смугу в потрібне місце, після чого торкніться ярлика **"ОК"**( ).
   - Відображається повідомлення із запитом на підтвердження.
6. Натисніть **"Да" (Так)**.
   - Відеозапис переміщується у вибране місце.









Під час редагування списку відтворення не виймайте картку пам'яті та не вимикайте живлення відеокамери. Це може призвести до пошкодження носія даних або даних на ньому.

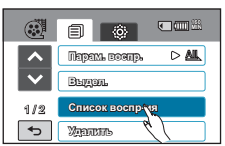
ВИДАЛЕННЯ ВІДЕОЗАПИСІВ ІЗ СПИСКУ ВІДТВОРЕННЯ

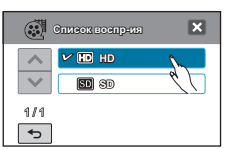
Можна видалити непотрібні відеозаписи зі списку відтворення.

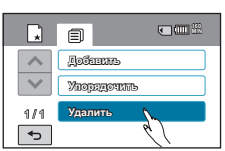
ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

- Ця функція працює лише в режимі відтворення відео.
- Торкніться ярлика відтворення ( ) на РК-дисплеї, щоб вибрати режим відтворення.
  ➥стор 33

1. Торкніться ярлика меню ( ) ➝ **"Спис воспр" (Список відтв.)**.
2. Торкніться **"HD"** або **"SD"**.
   - На екрані відобразяться піктограми відеозаписів відповідно до вибраної якості відео.
3. Торкніться ярлика меню ( ), після чого торкніться **"Удалить" (Видалити)**.
   - З'явиться список відтворення.
4. Торкніться відеозапису, який потрібно видалити.
   - На вибраному відеозаписі відобразиться піктограма ( ) та смуга вибору. За натискання відеозапису здійснюється перехід між вибором зображення ( ) та скасуванням його вибору.
5. Торкніться ярлика **"ОК"**( ).
   - Відобразиться повідомлення із запитом на підтвердження дії.
6. Торкніться **"Да" (Так)**.
   - Вибрані відеозаписи видаляються зі списку відтворення.







Під час редагування списку відтворення не виймайте картку пам'яті та не вимикайте живлення відеокамери. Це може призвести до пошкодження носія даних або даних на ньому.

керування файлами

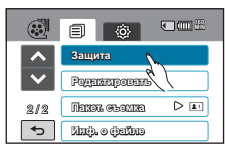
ЗАХИСТ ВІД ВИПАДКОВОГО ВИДАЛЕННЯ

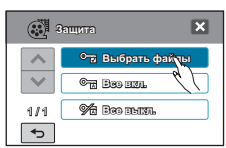
Ви можете встановити захист важливих записів від випадкового видалення. Захищені відеозаписи та фотозображення не можна видалити, окрім випадків, коли виконується форматування, або в разі скасування захисту.

ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

Торкніться ярлика відтворення ( ) на РК-дисплеї, щоб вибрати режим відтворення.

1. Торкніться ярлика відтворення ( ) ➙ HD ( ), SD ( ) або ярлика фото ( ).
   - Відеозаписи та фотозображення відображаються у вигляді списку піктограм.
2. Торкніться ярлика меню ( ) ➙ **"Защита" (Захист)**.
3. Торкніться потрібного пункту підменю.
4. З'явиться повідомлення відповідно до вибраного значення параметра. Торкніться **"Да" (Так)**.
   - Захист увімкнено чи вимкнено.
   - На захищеному файлі відображається індикатор ( ).





Пункти підменю

- **"Выбрать файлы" (Вибір файлів)**: захист окремих зображень.
  Торкніться зображень для встановлення захисту від видалення.
  На вибраних зображеннях відображається індикатор ( ). За натискання піктограми зображення здійснюється перехід між вибором зображення ( ) та скасуванням його вибору.
  Торкніться ярлика **"ОК"** ( ).
- **"Все вкл." (Усе ввімкнено)**: захист всіх зображень.
- **"Все выкл." (Все вимк.)**: скасування захисту одночасно з усіх зображень.

- Цю функцію можна використовувати в повноекранному режимі відображення одного зображення.
- Якщо запис на карту пам'яті заблоковано, не можна встановити цю функцію. ➥стор. 38

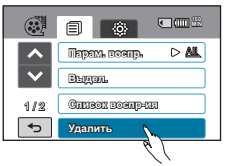
ВИДАЛЕННЯ ФАЙЛІВ

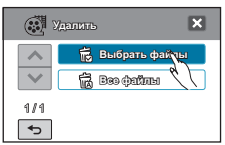
Можна видаляти записи по черзі або одночасно всі.

ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА!

Торкніться ярлика відтворення ( ) на РК-дисплеї, щоб вибрати режим відтворення. ➥стор. 33

1. Торкніться ярлика відтворення ( ) ➔ HD (HD), SD (SD) або ярлика фото ( ).
   - Відеозаписи та фотозображення відображаються у вигляді списку піктограм.
2. Торкніться ярлика меню ( ) ➔ **"Удалить" (Видалити)**
3. Торкніться потрібного пункту підменю.
4. З'явиться повідомлення відповідно до вибраного значення параметра. Торкніться **"Да" (Так)**.
   - Вибране зображення буде видалено.





Пункти підменю

- **"Выбрать файлы" (Вибір файлів)**: видалення окремих зображень.
  Торкніться зображень, які потрібно видалити.
  На вибраних зображеннях відображається індикатор ( ). За натискання піктограми зображення здійснюється перехід між вибором зображення ( ) та скасуванням його вибору. Торкніться ярлика **"ОК"**(OK).
- **"Все файлы" (Усі файли)**: видалення всіх зображень.

- Видалені зображення не можна відновити.
- Не виймайте картку пам'яті та не вимикайте живлення під час видалення відео, записаних на картку пам'яті. Це може призвести до пошкодження носія даних або даних на ньому.

- Не можна видаляти файли, якщо ввімкнено індикатор захисту від запису. Спершу скасуйте функцію захисту. ➥стор. 114
- За спроби видалення захищеного відеозапису миготітиме індикатор "Защита" (Захист). Спершу скасуйте функцію захисту.Спершу скасуйте функцію захисту.Спершу скасуйте функцію захисту.
- Якщо запис на карту пам'яті заблоковано, не можна видалити зображення. ➥стор. 38
- Також можна виконати форматування носія даних, щоб видалити відразу всі зображення.
- Цю функцію можна використовувати в повноекранному режимі відображення одного зображення.
- За умови недостатнього рівня заряду функція видалення недоступна. Під час видалення рекомендується використовувати блок живлення, щоб забезпечити безперервну подачу живлення. ➥стор. 27

друк фотознімків

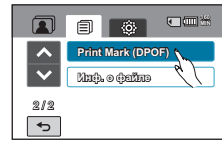
НАЛАШТУВАННЯ ДРУКУ DPOF

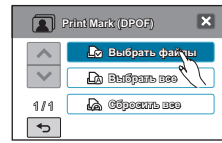
На картці пам'яті можна записати інформацію про друк фотознімків, а також кількість копій. Збережена інформація використовується під час підключення відеокамери до принтера з підтримкою технології DPOF.

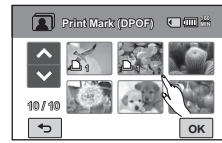
PRECHECK!

- Вставте у відеокамеру картку пам'яті.
- Ця функція працює лише в режимі відтворення Фото.
- Торкніться ярлика відтворення ( ) на РК-дисплеї, щоб вибрати режим відтворення. ➥стор. 33

1. Торкніться ярлика фото ( ).
   - З'явиться список піктограм фотозображень.
2. Торкніться ярлика меню ( ) ➞ **"Метка печати (DPOF)" (Позн. друку (DPOF))**.
3. Доступні такі пункти підменю:
   - **Выбор (Вибір)**: Позначка друку окремих зображень. На вибраних зображеннях відображається індикатор позначки друку. За натискання піктограми зображення здійснюється перехід між вибором зображення та скасуванням його вибору. Торкніться ярлика ( ).
   - **Выбрать все (Встановити все)**: позначка друку всіх зображень.
   - **Сбросить все (Скинути все)**: зняття всіх позначок друку.
4. З'явиться повідомлення відповідно до вибраного значення параметра. Торкніться **"Да" (Так)**.
   - Позначка друку встановлюється або видаляється.
   - На фотозображеннях із позначкою друку відображається індикатор (1).







Пояснення DPOF

DPOF (Цифровий формат порядку друку) дозволяє встановити нерухомі зображення на карті пам'яті, які потрібно надрукувати, а також інформацію про кількість копій для друку.

Tip

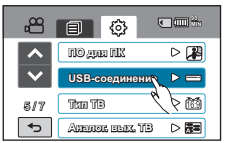
У режимі відображення одного зображення можна встановити кількість фотографій для друку за допомогою ярлика зменшення ( ) або збільшення ( ).
- Торкніться ярлика меню ( ) tab ➞ **"Метка печати (DPOF)" (Позн. друку (DPOF)** ➞ ярлик зменшення ( ) або збільшення ( ).
- Для друку кожного зображення можна встановити щонайбільше 99 копій.

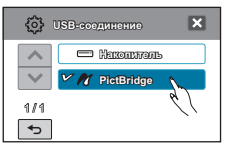
- У разі вибору значення **"Выбрать все" (Встановити все)** кількість копій для друку становить 1.
- Вибір параметра **"Выбрать все" (Встановити все)** або **"Сбросить все" (Скинути все)** може здійснюватися тривалий час, що залежить від кількості вибраних копій.

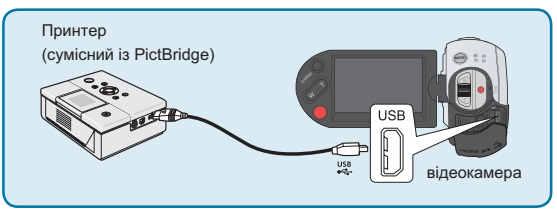
БЕЗПОСЕРЕДНІЙ ДРУК ЗА ДОПОМОГОЮ PICTBRIDGE

Можна виконувати друк фотографій, безпосередньо підключивши відеокамеру до принтера з підтримкою технології PictBridge (продається окремо) за допомогою USB-кабелю.

1. Торкніться ярликів меню (▤) ➔ налаштування (⚙) ➔ **"USB-соединение" (USB-порт)** ➔ **“PictBridge.”**
2. Підключіть відеокамеру до принтера за допомогою USB-кабелю.
3. Увімкніть живлення принтера.
   - З'явиться список піктограм фотозображень.
4. Торкніться фотографій, які потрібно надрукувати, після чого торкніться ярлика друку (🖶).
   - Вибране вфотозображення буде надруковано.







Щоб установити кількість копій

Торкніться ярлика зменшення (−)/збільшення (+), щоб установити кількість копій для друку.

- Встановлюється кількість копій.

Щоб скасувати параметр друку

Торкніться ярлика повернення (↩) на РК-дисплеї.

Зупинення процесу друку

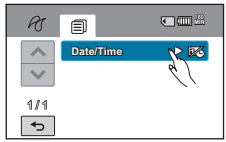
Торкніться **"Отмена" (Скасувати)** на екрані.

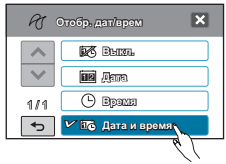
- Якщо відеокамеру підключено до принтера, а для параметра **"USB-соединение" (USB-порт)** встановлено значення **"Накопитель" (Пам'ять)**, відображається повідомлення **"Сбой подключ. USB" (Поомилка підключення USB) "Изменение подключения USB"(Зміна підкл. USB)**. Установіть **"USB-соединение" (USB-порт)** на значення **"PictBridge"**, після чого підключіть USB-кабель знову.
- **Використовуйте USB-кабель, який входить до комплекту постачання.**

друк фотознімків

Щоб надрукувати дату/час на фотографії

1. У режимі принтера торкніться ярлика меню ( ).
   - На екрані відобразяться параметри друку.
2. Торкніться **"Дата/Время" (Дата/Час)**.
3. Торкніться потрібного пункту підменю.
   - Встановлюється вибране значення дати та часу.
4. Щоб вийти з меню, торкніться ярлика виходу ( ) або повернення ( ).
   - Вибрану дату та час буде надруковано на фотографіях.





- Параметр друку дати/часу може не підтримуватися всіма принтерами. Більш детальну інформації можна одержати від виробника принтера. Налаштування меню "Дата/Время" (Дата/Час) неможливе, якщо принтер не підтримує цю функцію.
- PictBridge™ є зареєстрованою торговою маркою CIPA (Асоціація виробників камер і приладів відтворення зображення), стандарт передачі зображення розроблено компаніями Canon, Fuji, HP, Olympus, Seiko Epson і Sony.
- Під час безпосереднього друку за допомогою PictBridge використовуйте відеокамеру з блоком живлення від мережі змінного струму. Вимкнення відеокамери під час друку може пошкодити дані на носієві.
- Не можна надрукувати відеозаписи.
- Не можна надрукувати фотографії, записані на інших пристроях.
- Залежно від принтера доступними можуть бути різні параметри друку. Зверніться до посібника користувача принтера.

підключення до телевізора

ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО ТЕЛЕВІЗОРА ВИСОКОЇ ЧІТКОСТІ

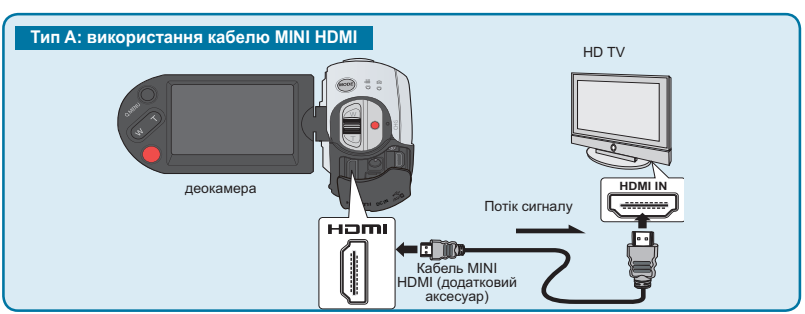
Ви маєте змогу насолоджуватися переглядом відео високої чіткості (HD), записаних із розподільчою здатністю "1920x1080" або "1280x720", на телевізорах високої чіткості (HDTV). Способи підключення до телевізора та якість зображень, що переглядаються на телевізійному екрані, можуть відрізнятися – це залежить від типів телевізора та з'єднувачів. Щоб відтворити високоякісні відеозаписи з відеокамери, перевірте, чи належить ваш телевізор до типу HDTV та чи підтримує він розподільчу здатність "1920x1080i". Ця HD-відеокамера підтримує вихід HDMI та компонентний вихід, завдяки чому існує можливість передачі відеозаписів високої чіткості.

PRECHECK!

- Перевірте наявність гнізда підключення на телевізорі та виберіть спосіб підключення – HDMI або компонентний рознім. Більш докладну інформацію про з'єднувачі та способи підключення див. у посібнику користувача телевізора.
- До комплекту постачання цієї HD-відеокамери входить подвійний компонентний/аудіо-/відеокабель, який використовується як компонентний та аудіо-/відеокабель. Таким чином, у разі використання компонентного/аудіо-/відеокабелю потрібно вибрати правильний спосіб підключення вихідного сигналу телевізора, установивши в меню пункт **"Аналог. вых. ТВ" (Аналог. ТБ-вихід)**. ➥стор. 105

Функції HDMI-кабелю:
HDMI (широкополосний мультимедійний інтерфейс) – це компактний інтерфейс аудіо/відео для передачі цифрових даних без стискання.

Що таке функція Anynet+?
Для пристроїв із підтримкою функції Anynet + можна використовувати один пульт дистанційного керування. Можна користуватися функцією Anynet + у тих випадках, коли відеокамеру за допомогою HDTV-кабелю підключено до телевізора з підтримкою цієї функції. Додаткову інформацію див. у посібнику користувача до телевізора з підтримкою Anynet+.



Тип A: використання кабелю MINI HDMI

1. Увімкніть відеокамеру та підключіть кабель Mini HDMI до гнізда HDMI на телевізорі.
   - У разі встановлення підключення HDMI з вимкненою відеокамерою пристрій, що під' єднується, може не розпізнатися.
2. Увімкніть телевізор і встановіть перемикач входу на вхідне підключення, до якого підключено відеокамеру. Зверніться до інструкції з експлуатації телевізора, щоб дізнатися про підключення до телевізійного входу.

підключення до телевізора

Тип B: використання компонентного/аудіо-/відеокабелю

Тип B: використання компонентного/аудіо-/відеокабелю

1. Підключіть компонентний/аудіо-/відеокабель із комплекту постачання до компонентного гнізда "**Y-Pb-Pr** (відео) і **L-R** (аудіо)" на телевізорі
   - Після підключення перевірте потрібний спосіб виходу сигналу телевізора, установивши замість **"Аналоговый выход ТВ" (Аналоговий ТБ-вихід)** значення **"Компонентн.вых" (Компон. вихід)**. ➥стор. 105
2. Увімкніть телевізор і встановіть перемикач входу на вхідне підключення, до якого підключено відеокамеру. Зверніться до інструкції з експлуатації телевізора, щоб дізнатися про підключення до телевізійного входу.

Якщо гніздо **Pr**, **Pb** або **Y** отримує неправильний напрямок від підключеного кабелю, екран телевізора стає червоним або блакитним.

- У випадку підключення до телевізора за допомогою компонентного/аудіо-/відеокабелю кольори кабелів і відповідних гнізд повинні збігатися.
- Відео, записані HD-відеокамерою, відтворюватимуться на телевізорах HD з оригінальною розподільчою здатністю, установленою на відеокамері. Відео, записані з якістю SD, не можна відтворити на телевізорах HD з якістю HD. Наприклад, відео, записані з якістю HD (розподільча здатність **"[HD]1080/50i"**, **"[HD]1080/25p"** або **"[HD]720/50p"**), відтворюються з якістю HD, а відеозаписи SD (розподільча здатність **"[SD]576/50p"** або **"[SD]Веб и телефон" ([SD]Веб і моб. Вміст)**) відтворюються з якістю SD.
- Ця відеокамера оснащена функцією меню **"Руков. по подкл. ТВ" (Посіб. з підкл. до ТБ)**. Під час підключення відеокамери до телевізора (без використання посібника користувача) використовуйте функцію меню **"Руков. по подкл. ТВ" (Посіб. з підкл. до ТБ)**. ➥стор. 103
- Використовуйте лише компонентний/аудіо-/відеокабель, що входить до комплекту постачання.
- Ця відеокамера підтримує лише кабель Mini HDMI (C до A).
- Гніздо HDMI відеокамери призначено лише для підключення джерела вихідного сигналу.
- Якщо відеокамеру підключено до телевізора з підтримкою Anynet+, ввімкнення відеокамери призведе до ввімкнення телевізора. (функція Anynet+) якщо ви не бажаєте використовувати цю функцію, установіть для параметра **"Anynet+ (HDMI-CEC)"** значення **"Выкл." (Вимк.)**. ➥стор. 106
- • Щоб підключитися до гнізда HDMI відеокамери, використовуйте лише кабель HDMI 1.3. Якщо відеокамеру підключено за допомогою іншого кабелю HDMI, дисплей може не працювати.

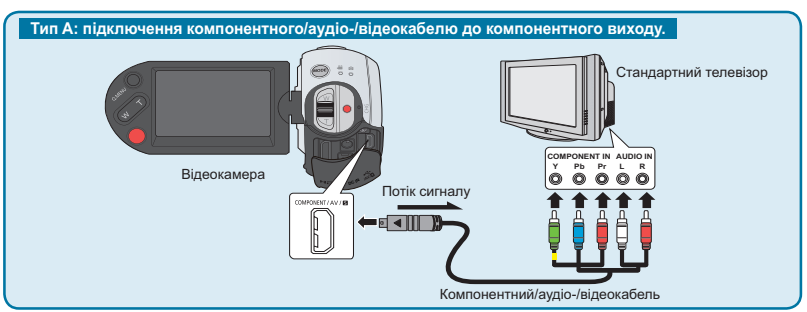
ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО СТАНДАРТНОГО ТЕЛЕВІЗОРА

Ви маєте змогу насолоджуватися переглядом зображень, записаних цією HD-відеокамерою, на звичайному телевізорі, який підтримує стандартні значення чіткості. **Зображення, записані з якістю SD (стандартна чіткість) (тобто з розподільчою здатністю "[HD]1080/50i", "[HD]1080/25p" або "[HD]720/50p"), відтворюються з якістю SD (стандартна чіткість).**

Способи підключення до телевізора та якість зображень, що переглядаються на телевізійному екрані, можуть відрізнятися – це залежить від типів телевізора та з'єднувачів. Ця HD-відеокамера підтримує компонентний та композитний виходи, завдяки чому підтримує можливість передачі відеозаписів стандартної якості.

PRECHECK!

- Перевірте наявність гнізда підключення на телевізорі та виберіть спосіб підключення – HDMI або компонентний рознім. Більш докладну інформацію про гніздо та спосіб підключення див. у посібнику користувача телевізора.
- **До комплекту постачання цієї HD-відеокамери входить подвійний компонентний/аудіо-/відеокабель, який використовується як компонентний та аудіо-/відеокабель. Таким чином, у разі використання компонентного/аудіо-/відеокабелю потрібно встановити правильний спосіб підключення вихідного сигналу телевізора, вибравши в меню пункт "Аналог. вых. ТВ" (Аналог. ТБ-вихід).** ➥стор. 109



Тип A: підключення компонентного/аудіо-/відеокабелю до компонентного виходу.

1. Підключіть компонентний/аудіо-/відеокабель із комплекту постачання до компонентного гнізда **"Y-Pb-Pr** (відео) і **L-R** (аудіо)" на телевізорі.
   - Після підключення перевірте потрібний спосіб виходу сигналу телевізора, установивши замість **"Аналог. вых. ТВ" (Аналог. ТБ-вихід)** значення **"Компонентный" (Компонент)**. ➥стор. 105
2. Увімкніть телевізор і встановіть перемикач входу на вхідне підключення, до якого підключено відеокамеру. Зверніться до інструкції з експлуатації телевізора, щоб дізнатися про підключення до телевізійного входу.

підключення до телевізора

Тип B: підключення компонентного/аудіо-/відеокабелю до композитного виходу.

Тип B: підключення компонентного/аудіо-/відеокабелю до композитного виходу.

1. Підключіть компонентний/аудіо-/відеокабель із комплекту постачання до композитного гнізда "**Video** та **L-R** (Audio)" на телевізорі. Для підключення до відеовходу телевізора використовуйте зелений штекер із жовтою етикеткою.
   - Після підключення перевірте потрібний спосіб виходу сигналу телевізора, установивши замість **"Аналог. вых. ТВ" (Аналог. ТБ-вихід)** значення **"Композитный" (Композитний)**. ➥стор. 105
2. Увімкніть телевізор і встановіть перемикач входу на вхідне підключення, до якого підключено відеокамеру. Зверніться до інструкції з експлуатації телевізора, щоб дізнатися про підключення до телевізійного входу.

Якщо гніздо **Pr**, **Pb** або **Y** отримує неправильний напрямок від підключеного кабелю, екран телевізора стає червоним або блакитним.

- Перевірте стан підключення між HD-відеокамерою та телевізором, оскільки в разі неправильного підключення екран телевізора може не відображати інформацію про відеозапис належним чином.
- Якщо відеокамеру підключено до телевізора одночасно за допомогою різних кабелів, вихідний сигнал подається в порядку пріоритетності: HDMI → компонентний/аудіо-/відеовихід.
- Під час підключення кабелів до пристрою не застосовуйте надмірну силу.
- Більш докладну інформацію про гніздо телевізора та спосіб підключення див. у посібнику користувача телевізора.
- У наведеному вище методі **типу B** зелений штекер може не відповідати відеовходу на телевізорі через те, що на різних телевізорах використовуються різні позначки для відеовходів. Інколи замість розніму **"VIDEO"** телевізори мають рознім "**Y**".

ПЕРЕГЛЯД НА ЕКРАНІ ТЕЛЕВІЗОРА

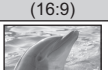
Ви можете насолоджуватися переглядом широкоформатних відеозаписів на телевізорі високої чіткості (або на звичайному телевізорі) після їх запису на HD-відеокамері.

1. Відеозапис відтворюватиметься на телевізорі за умови належного встановлення підключень. ➥стор. 119-122
   - Чи належні кабелі підключено до гнізд телевізора?
   - У разі використання компонентного/аудіо-/відеокабелю перевірте, чи правильно встановлено параметр "Аналоговый выход ТВ" (Аналоговий ТБ-вихід).
   - Чи правильно налаштовано список джерел вхідного сигналу для перегляду файлів із відеокамери?
2. Виберіть режим відтворення на відеокамері та розпочніть відтворення відеозаписів.
   - Застосовуйте ті самі способи для робочих режимів, включаючи відтворення.
   - Ця HD-відеокамера підтримує функцію Anynet+, таким чином, ви можете використовувати один пульт дистанційного керування для обох пристроїв, попередньо підключивши кабель HDMI до телевізора з підтримкою цієї функції. стор. 112.

- Установіть помірний рівень гучності. У разі встановлення високого рівня гучності під час відтворення відеозапису можуть виникнути шуми.
- Якщо для параметра "ТВ-Показ" (ТБ-дисплей) установлено значення "Выкл." (Вимк.), на екрані телевізора не відображатимуться екранні меню (OSD). ➥стор. 104
- Ця відеокамера не підтримує вихідний аудіосигнал, коли її підключено до телевізора в режимі відео- чи фотозапису. Вихідний аудіосигнал підтримується, доки відеокамеру підключено в режимі відеовідтворення. Це не є помилкою.

Відтворення на телевізорі

- Зображення, записані цією відеокамерою, можна переглядати різним чином, що залежить від співвідношення підключеного телевізора та параметра типу телевізора цієї відеокамери. Установіть співвідношення відображення згідно з телевізором, що використовується для підключення.

Співвідношення запису	Параметр типу телевізора	Широкий формат (16:9)	Формат 4:3
Зображення, записані зі співвідношенням 16:9 • Відеозображення • Зображення фотозйомки • Фотознімки	16:9		
	4:3		
Зображення, записані зі співвідношенням 4:3 • Відеозображення • Фотознімки • Зображення фотозйомки	16:9		
	4:3		
Зображення в режимі сповільненого відтворення	16:9		
	4:3		

- Інформацію про параметр **"Тип ТВ"** див. на стор. 104

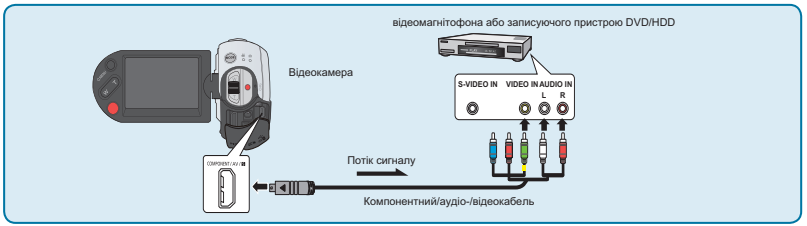
дублювання відеозаписів

ДУБЛЮВАННЯ НА ВІДЕОМАГНІТОФОН АБО DVD/HDD ПРОГРАВАЧІ

Можна дублювати зображення, відтворені на цій відеокамері, за допомогою інших відеопристроїв, наприклад, за допомогою відеомагнітофона або DVD/HDD програвача. Для виконання цієї операції підключіть відеокамеру до розетки за допомогою блока живлення.

PRECHECK!

- Оскільки дублювання виконується шляхом аналогової передачі даних (композитне з'єднання), використовуйте компонентний/аудіо-/відеокабель із комплекту постачання.



1. Увімкніть відеокамеру, після чого торкніться ярлика відтворення ( ).
   - Установіть значення **"Тип ТВ" (Тип ТВ)** згідно з типом пристрою, що використовується для відображення ➥ стор. 104
   - **Торкніться ярлика меню ( ) ➝ Налаштування ( ) ➝ "Аналоговый выход ТВ" (Аналоговий ТБ-вихід) ➝ "Композитный" (Композитний).** ➥ page 105
2. Вставте носій запису в записуючий пристрій.
   - Якщо записуючий пристрій оснащено перемикачем входу, установіть його в режим входу.
3. Підключіть відеокамеру до записуючого пристрою (відеомагнітофона або записуючого пристрою DVD/HDD) за допомогою компонентного/аудіо-/відеокабелю (композитне з'єднання).
   - Підключіть відеокамеру до вхідних гнізд записуючого пристрою.
4. Розпочніть відтворення на відеокамері та запис відтворюваного зображення на записуючому пристрої.
   - Детальну інформацію див. в інструкціях з експлуатації записуючого пристрою.
5. Після завершення дублювання зупиніть записуючий пристрій, а потім – відеокамеру.
   - Детальну інформацію див. в інструкціях з експлуатації записуючого пристрою.

- **Відео, записані цією відеокамерою, можна дублювати, попередньо підключивши компонентний/аудіо-/відеокабель із комплекту постачання. Усі записані відео буде продубльовано з якістю SD (стандартна чіткість), незалежно від розподільчої здатності оригінального відеозапису (HD/SD).**
- Не можна виконувати дублювання на записуючий пристрій із підключеним кабелем HDMI.
- Щоб скопіювати відео, записане з якістю HD (висока чіткість), використовуйте вбудоване програмне забезпечення та скопіюйте зображення на комп'ютер.
- Оскільки дублювання виконується шляхом аналогової передачі даних, якість зображення може зменшитися.
- Щоб сховати екранні індикатори (наприклад, лічильник тощо) на екрані підключеного пристрою, установіть "ТВ-Показ: Выкл." (ТБ-дисплей:Вимк.) ➥ стор. 104
- Щоб записати дату/час, потрібно встановити їх відображення на дисплеї. ➥ стор. 92
- У випадку підключення відеокамери до монофонічного пристрою підключіть зелений штекер компонентного/аудіо-/відеокабелю до вхідного відеорозніму, а червоний (правий канал) або білий (лівий канал) штекер до вхідного аудіорозніму пристрою.

використання з комп’ютером під керуванням Windows

ПЕРЕВІРКА ТИПУ КОМП’ЮТЕРА

У цьому розділі розповідається про те, як підключити відеокамеру до комп’ютера за допомогою USB-кабелю. Уважно ознайомтеся з цим розділом, адже інформація в ньому допоможе вам звільнитися від необхідності керування двома пристроями одночасно.

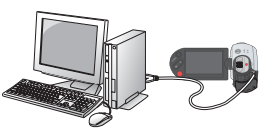
Перед використанням перевірте тип комп’ютера!!!

Щоб переглянути записи на комп’ютері, спершу потрібно визначити тип комп’ютера. Після цього виконайте наведені нижче дії згідно з типом комп’ютера.

Використання з ОС Windows

Підключіть відеокамеру до комп’ютера за допомогою USB-кабелю.

- Вбудоване програмне забезпечення для редагування, Intelli-studio, автоматично запускається на ПК відразу після підключення відеокамери до комп’ютера під керуванням Windows. Якщо встановлено параметр **"ПО для ПК: Вкл." (ПЗ для ПК: Увімк.)**. ➥ стор. 99

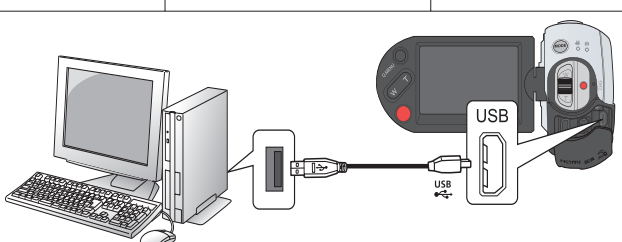


Відтворюйте або редагуйте записи на комп’ютері за допомогою вбудованої студійної програми Intelli-studio. ➥ стор. 129

Ви також можете завантажити записи на YouTube або інший веб-сайт за допомогою Intelli-studio. ➥ стор. 130

Використання з ОС Macintosh

- Вбудоване у відеокамеру програмне забезпечення, "Intelli-studio", несумісне з комп’ютерами Macintosh.



використання з комп’ютером під керуванням Windows

ОПЕРАЦІЇ, ЯКІ МОЖНА ВИКОНУВАТИ НА КОМП’ЮТЕРІ ПІД КЕРУВАННЯМ WINDOWS

Підключивши відеокамеру до комп’ютера під керуванням Windows за допомогою USB-кабелю, ви маєте змогу виконувати наведені нижче операції.

Основні функції

- За допомогою вбудованого у відеокамеру програмного забезпечення "Intelli-studio" можна виконати наведені нижче операції.
  - Відтворювати відеозаписи та фотознімки. ➥стор. 129
  - Редагувати відеозаписи або фотознімки. ➥стор. 129
  - Завантажувати відеозаписи та фотознімки на YouTube /Flickr. ➥стор. 130
- Ви можете передавати чи копіювати на комп’ютер файли (відеозаписи та фотознімки), збережені на носії даних. (функція пристрою зберігання) стор. 133

Системні вимоги

Для використання вбудованого програмного забезпечення (Intelli-studio) слід забезпечити відповідність наведеним нижче вимогам.

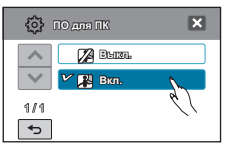
Елементи	Вимоги
ОС	Microsoft Windows XP SP2 чи Vista
Процесор	Рекомендується Intel® Core 2 Duo® 1.66 GHz або вище Рекомендується AMD Athlon™ X2 Dual-Core 2.2 GHz або вище (Портативний комп’ютер: рекомендується використовувати Intel Core2 Duo 2,2 ГГц, AMD Athlon X2 Dual-Core 2,6 ГГц або наступні версії)
ОЗП	Рекомендується 1 Гб і більше
Відеокарта	nVIDIA Geforce 7600GT або пізнішої версії, Ati X1600 або новішої версії
Дисплей	1024 x 768, розрядність кольору 16 біт або більше (1280 x 1024, рекомендована розрядність кольору 32 біт)
USB	USB 2,0
Direct X	DirectX 9.0c або новішої версії

- Зазначені вище системні вимоги є рекомендованими. Навіть якщо система відповідає цим вимогам, належне виконання операцій не гарантується, що залежить від системи.
- На більш повільному ПК, ніж рекомендується, під час відтворення відеозапису може спостерігатися пропущення кадрів, або відтворення може виконуватися непередбачуваним чином.
- Якщо на комп’ютері встановлено програму DirectX версії старішої ніж 9.0c, установіть версію 9.0c або пізнішу.
- Рекомендується передавати записані відеодані на ПК, перш ніж відтворювати або редагувати їх.
- Для цього портативний комп’ютер має відповідати вищим системним вимогам, ніж настільний ПК.

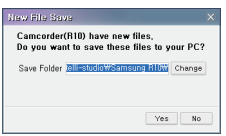
Використання програми SAMSUNG Intelli – studio

За допомогою вбудованої у відеокамеру програми Intelli-studio ви можете передавати відео-/фотофайли на ПК та редагувати їх. Intelli-studio є найбільш зручним способом керування відео-/фотофайлами та вимагає лише простого підключення відеокамери до комп'ютера через USB-кабель.

Крок 1 Підключення USB-кабелю



1. Установіть для параметра **"USB-соединение" (USB-порт)** значення **"Накопитель" (Пам'ять)**. ➥стор. 106
2. Установіть для параметра **"ПО для ПК" (ПЗ для ПК)** значення **"Вкл." (Увімк.)** ➥page 101
3. Підключіть відеокамеру до ПК за допомогою USB-кабелю. З'явиться таке спливне вікно.
   - У головному вікні Intelli-studio відображається екран збереження нового файлу.
   - Згідно з типом комп'ютера, що використовується, відображається відповідне вікно знімного диска. Якщо ви не бажаєте використовувати знімний диск, виберіть **"Скасувати"**.



4. Натисніть **"Да (Так)"**, після чого процедуру завантаження буде завершено, і відобразиться спливне вікно. Натисніть **"OK"** для підтвердження.
   - Якщо збереження нового файлу непотрібне, виберіть **"No" (Ні).**

Щоб відключити USB-кабель

Після завершення передачі даних кабель потрібно відключити, дотримуючись наведеної нижче процедури.

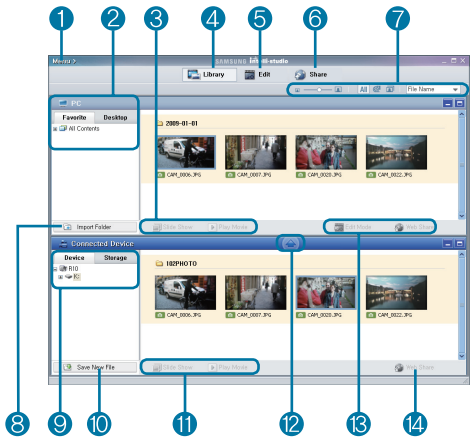
1. Натисніть піктограму **"Безпечне видалення пристрою"** на панелі задач.
2. Виберіть **"Змінний носій даних USB"**, після чого натисніть **"Зупинити"**.
3. Якщо відображається вікно **"Зупинити обладнання"**, натисніть **"OK"**.
4. Від'єднайте USB-кабель від відеокамери та ПК.

- Використовуйте USB-кабель, який входить до комплекту постачання. (виробництва компанії Samsung)
- Не докладайте надмірних зусиль під час вставлення чи відключення кабелю від гнізда USB.
- Вставте штекер USB, перевіривши перед цим правильність напрямку його вставлення.
- В якості джерела електроенергії рекомендується використовувати блок живлення, а не акумуляторну батарею.
- Якщо USB-кабель підключено, увімкнення чи вимкнення відеокамери може спричинити перебої в роботі ПК.
- Якщо під час передачі даних USB-кабель буде відключено від ПК або відеокамери, передача даних припиниться, а дані може бути пошкоджено.
- Якщо підключити USB-кабель до ПК за допомогою USB-концентратора чи водночас під'єднати USB-кабель разом з іншими USB-пристроями, відеокамера може працювати неправильно. У такому випадку вимкніть усі інші USB-пристрої та спробуйте встановити з'єднання знову.
- Згідно з типом комп'ютера, що використовується, програма Intelli-studio може автоматично запускатися. У такому випадку відкрийте потрібний дисковод CD-ROM із програмою Intelli-studio в папці "Мій комп'ютер" і запустіть файл iStudio.exe.
- Після підключення USB-кабелю залежно від установленої на комп'ютері прикладної програми (наприклад, EmoDio) у першу чергу запуститься відповідна програма.

використання з комп’ютером під керуванням Windows

Крок 2. Про головне вікно Intelli-studio

- Після запуску Intelli-studio відображається головне вікно програми зі списком піктограм відеозаписів і фотознімків.

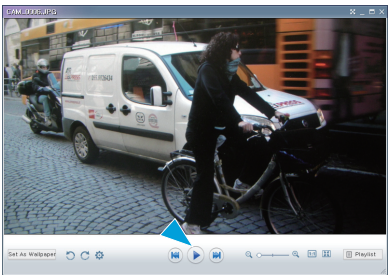


1 Пункти меню
2 Вибирає робочий стіл або улюблене на ПК.
3 Показ слайд-шоу фотофайлів із ПК.
Відтворення відеофайлів із ПК.
4 Перехід до бібліотеки ПК та підключеної відеокамери.
5 Перехід до режиму редагування.
6 Перехід до режиму обміну.
7 Зміна розміру піктограм.
Відображення всіх файлів (відео та фотографій)./
Відображення тільки відеозаписів.
Відображення тільки фотографій.
Сортування файлів.
8 Імпорт папок із ПК.
9 Вибір підключеного пристрою або носія.
10 Збереження нових файлів на ПК.
11 Показ слайд-шоу фотофайлів із підключеної відеокамери.
Відтворення відеофайлів із підключеної відеокамери.
12 Збереження вибраних файлів на ПК.
13 Переміщення вибраного файлу на ПК для редагування.
Переміщення вибраних файлів на ПК для публікування.
14 Переміщення вибраних файлів на підключену відеокамеру для публікування.

Крок 3. Відтворення відеозаписів (або фотознімків)

- Програма Intelli-studio дозволяє зручно відтворити власні записи.

1. Запустіть програму Intelli-studio. ➥стор. 127
2. Натисніть потрібну папку для відтворення записів.
   - На екрані відобразиться список піктограм відеозаписів (або фотознімків), залежно від вибраного джерела.
3. Виберіть відеозапис (або фотознімок), який потрібно відтворити, після чого двічі клацніть його для початку відтворення.
   - Розпочнеться відтворення, а також відобразяться елементи керування відтворенням.

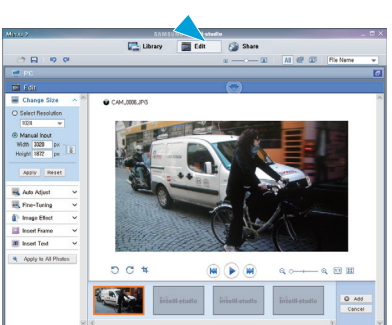


Нижче наведено підтримувані формати файлів для Intelli-studio.
- Формати відеофайлів: MP4 (відео: H.264, аудіо: AAC), WMV (WMV 7/8/9)
- Формати фотофайлів: JPG, GIF, BMP, PNG, TIFF

Крок 4. Редагування відеозаписів (або фотознімків)

За допомогою програми Intelli-studio можна редагувати відеозаписи чи фотознімки різними способами.

- Виберіть відеозапис (або фотознімок), який потрібно відредагувати, після чого клацніть піктограму **"EDIT" (Редактир.)**.

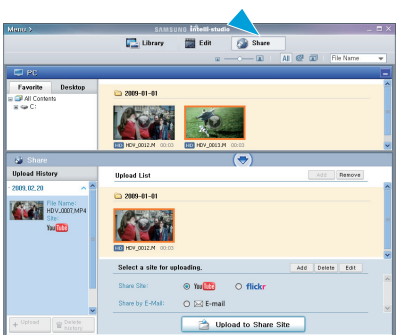


використання з комп’ютером під керуванням Windows

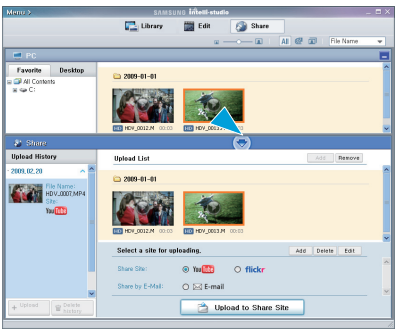
Крок 5. Публікування відео/фотозображень в режимі он-лайн

Обмінюйтеся своїми записами з усім світом, завантажуючи фотографії та відеозаписи безпосередньо на веб-сайт одним натисканням кнопки.

1. Клацніть **"SHARE" (Опублікувати)** у вікні браузера.
2. Перемістіть відеозапис або фотографію (перетягуванням) до вікна обміну для завантаження.
   - Вибраний файл відображається у вікні публікування.
3. Натисніть потрібний веб-сайт, щоб завантажити файли.
   - Можна вибрати такі сервіси для обміну файлами, як YouTube, flicker або вказаний веб-сайт, який необхідно налаштувати для керування завантаженнями.



4. Натисніть **"Upload to Share Site" (Завантажити на сайт)**, щоб розпочати завантаження.
   - Відображається спливне вікно із запитом ідентифікатора та пароля.
5. Для отримання доступу введіть ідентифікатор і пароль.
   - Доступ до вмісту веб-сайту може бути обмеженим залежно від налаштувань доступу до Інтернету.

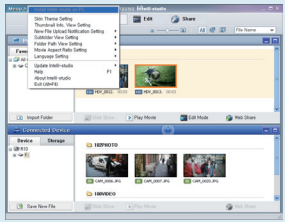


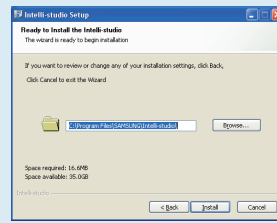
Більш детальну інформацію про використання програми Intelli-studio див. у довідковому посібнику, доступному за натискання **"Menu" (Меню)** → **"Help" (Довідка)**.

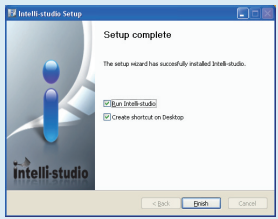
використання з комп’ютером під керуванням Windows

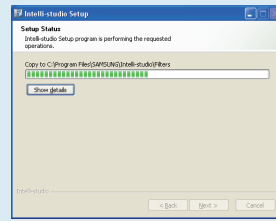
Установка Intelli-studio на комп’ютері під керуванням Windows

- Якщо програма Intelli-studio встановлюється на комп’ютері під керуванням Windows, вона працює швидше, ніж після її запуску в результаті підключення відеокамери до комп’ютера. Окрім цього, програма може автоматично оновлюватися та запускатися безпосередньо на комп’ютері під керуванням Windows.
- Програму Intelli-studio можна встановити на комп’ютері під керуванням Windows наступним чином: На екрані Intelli-studio натисніть **"Menu" (Меню) → “Install Intelli-studio on PC.”("Установити Intelli-studio на ПК")**.







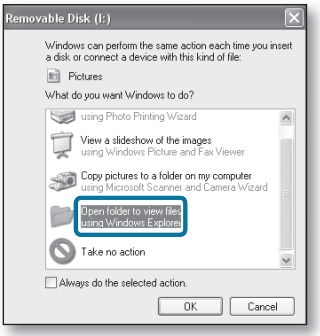


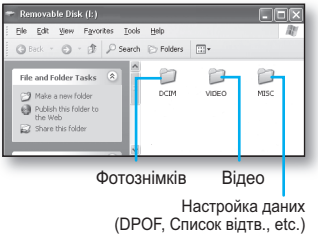
ВИКОРИСТАННЯ В ЯКОСТІ ЗНІМНОГО ПРИСТРОЮ ЗБЕРІГАННЯ

Підключивши USB-кабель до відеокамери та комп'ютера під керуванням Windows, можна виконувати передачу або копіювання записаних даних.

Крок 1. Перегляд вмісту носія даних

1. Перевірте значення параметра **"USB-соединение: Накопитель" (USB-порт: Пам'ять).** ➥стор. 103
2. Перевірте значення параметра **"ПО для ПК: Вкл." (ПЗ для ПК: Увімк.)** ➥ стор. 99
3. Перевірте носій даних.
   (Якщо запис потрібно зберегти на картці пам'яті, вставте картку.)
4. Підключіть відеокамеру до ПК за допомогою USB-кабелю. ➥стор. 127
   - Через кілька секунд на екрані ПК з'явиться вікно "Знімний диск" або "Samsung".
   - Після підключення USB-пристрою відобразиться знімний диск.
   - Виберіть "Відкрити папки для перегляду файлів за допомогою Windows Explorer" і клацніть "OK".
5. З'явиться список папок, що містяться на носії даних.
   - Файли кожного типу зберігаються в окремій папці.





- Якщо вікно "Знімний диск" не з'явиться, переконайтеся в наявності з'єднання (➥стор. 133) або повторно виконайте кроки 1 і 2.
- Якщо піктограма знімного диска не з'являється автоматично, відкрийте папку знімного диска у "Мій комп'ютер".
- Якщо підключений жорсткий диск відеокамери не відкривається, або контекстне меню після натискання правої кнопки миші (відкрити або шукати) відображається битим шрифтом, існує ймовірність ураження комп'ютера вірусом Autorun. Рекомендується оновлювати антивірусне програмне забезпечення до останньої версії.

використання з комп’ютером під керуванням Windows

Структура папок і файлів на картці пам’яті

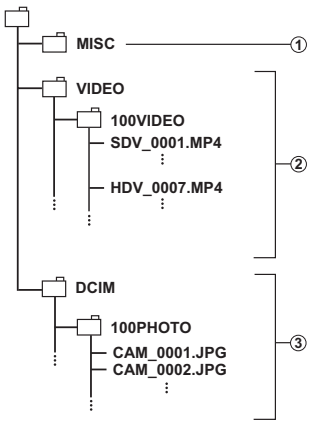
- Папки та файли впорядковано на носії даних наступним чином:
- Найменування файлів відповідає системі DCF (Design rule for Camera File System).

Відеофайл (H.264)

- Відеозаписи з якістю HD мають формат HDV_####.MP4.
- Відеозаписи з якістю SD мають формат SDV_####.MP4.
- Номер файлу автоматично збільшується після створення нового відеофайлу.
- В одній папці можне бути створено до 999 файлів; коли кількість файлів перевищує 999, створюється нова папка.

Фотофайл

- Як і у випадку з відеофайлами, номер фотофайлу після створення нового збільшується автоматично.
- Відлік файлів, що зберігаються в папці, починається з файлу CAM_0001.JPG.
- папки збільшується в порядку 100PHOTO → 101PHOTO тощо.
- В одній папці можне бути створено до 999 файлів; коли кількість файлів перевищує 999, створюється нова папка.



Формат файлу

Відеофайли

- Відеофайли стискаються у форматі H.264. Файл має розширення ".MP4".
- Інформацію про розподільчу здатність відео див. на стор 62.

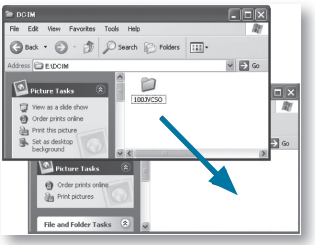
Фотофайли

- Фотозображення стискаються у форматі JPEG (Joint Photographic Experts Group). Розширенням файлу є ".JPG".
- Інформацію про розподільчу здатність фото див. на стор 62.

- Після створення 999-го файлу в 999-ій папці (тобто після створення файлу HDV_999.MP4 в папці 999 VIDEO) нову папку створити не можна. У такому разі виберіть для параметра "Номер файла" (Номер файлу) значення "Сброс" (Скидання).
- Для належного відтворення відеокамері потрібні імена оригінальної папки та файлу, тому змінювати назву записаного відеофайлу не можна.

Крок 2. Перенесення файлів із відеокамери на комп'ютер під керуванням Windows

1. Послідовно виконайте дії, описані в розділі "Перегляд вмісту носія даних". ➥стор. 133
   - З'явиться список папок, що містяться на носії даних.
2. Створіть нову папку, введіть її ім'я, а потім двічі клацніть її.
3. Виберіть папку для копіювання, а потім перетягніть і відпустіть її в папці призначення.
   - Папку буде скопійовано з носія даних на ПК.



індикатори попереджень і повідомлення

ІНДИКАТОРИ ПОПЕРЕДЖЕНЬ І ПОВІДОМЛЕННЯ

Нижче наведено список можливих причин несправностей. Перевірте інформацію та виконайте відповідні дії.

Акумуляторна батарея

Повідомлення	Піктограма	Інформує про те, що...	Дія
Батарея разряжена	-	Акумуляторна батарея майже розряджена.	• Замініть на заряджену батарею чи під'єднайте блок живлення.
Батарея разряжена Підключіть блок живлення та повторіть спробу	-	Неможливо активувати функцію через розріджену батарею.	• Замініть на заряджену батарею чи під'єднайте блок живлення.
Проверьте подлинность батареи.	-	Акумуляторна батарея не проходить перевірку автентичності.	• Перевірте автентичність батареї та замініть її на нову. • Для цієї відеокамери рекомендується використовувати тільки оригінальні батареї Samsung.

Носій даних

Повідомлення	Піктограма	Інформує про те, що...	Дія
Вставьте карту		У слоті для карток відсутня картка пам'яті.	• Вставте картку пам’яті.
Карта заполнена		На картці пам’яті недостатньо вільного місця для запису.	• Видаліть із картки пам'яті непотрібні файли. • Створіть резервну копію файлів на ПК чи іншому носієві даних і видаліть файли з картки. • Замініть картку пам’яті, на якій достатньо вільного місця.
Карта защищена от записи		Запис на картку SD або SDHC заблоковано.	• Зніміть захист від запису.
"Неизвестный"		Картка пам’яті не розпізнається в разі виникнення таких помилок: "Ошибка карты" (Помилка карти), "Не отформатировано" (Невідформатовано) або "Карта не поддерживается" (Непідтримувана карта).	• Вставте картку пам’яті в належному стані, яка має підтримуваний формат файлів.

ІНДИКАТОРИ ПОПЕРЕДЖЕНЬ І ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Піктограма	Інформує про те, що...	Дія
Ошибка карты		Виникла певна неполадка з карткою пам'яті, і її не вдається розпізнати.	• Замініть картку пам'яті на іншу.
Не отформатировано		Картка пам’яті не відформатована.	• Відформатуйте картку пам'яті за допомогою відповідного пункту меню.
Формат не поддерживается		Можливо, картку пам’яті було відформатовано на іншому пристрої, і на ній все ще містяться зображення.	• Формат зображення не підтримується. Перевірте, чи належить файл до підтримуваного формату. • Відформатуйте картку пам'яті за допомогою відповідного пункту меню.
Карта не поддерживается		Картка пам'яті не підтримується цією відеокамерою.	• Замініть картку пам’яті на рекомендовану.
Низкая скор. карты Уменьшите разрешение записи.	-	Картка пам’яті недостатньо ефективна для виконання запису.	• Зробіть відеозапис із нижчою якістю. • Замініть картку пам'яті на швидшу.

Запис

Повідомлення	Піктограма	Інформує про те, що...	Дія
Ошибка записи. Чтобы\ пвосстановить диск,\ пвкл/выкл камеру.	-	Під час запису інформації на носій даних виникли певні проблеми.	• Вимкніть живлення відеокамери та ввімкніть його знову для відновлення даних. • Якщо файл не відновлюється, відформатуйте носій даних за допомогою відповідного пункту меню, попередньо створивши резервні копії важливих файлів на ПК або іншому пристрої для зберігання даних.
Режим Easy.Q	-	Деякі функції не можна застосувати вручну, якщо активовано EASY Q.	• Вимкніть функцію EASY Q.
Восстановление данных...\n Не выключайте питание и не извлекайте карту.	-	Файл створено неправильно.	• Дочекайтеся, поки завершиться відновлення даних. • Ніколи не вимикайте живлення та не виймайте картку пам’яті під час запису.
Достигнуто макс. число видеофайлов. Запись невозможна.	-	Максимальна кількість відеофайлів, які можна зберегти, становить 9 999.	• Видаліть із картки пам'яті непотрібні файли. • Створіть резервну копію файлів на ПК чи іншому носії даних і видаліть файли. • Замініть картку пам’яті, на якій достатньо вільного місця.

Повідомлення	Піктограма	Інформує про те, що...	Дія
Достиг.макс.число файлов фото. Фотосъемка невозможна.	-	Максимальна кількість фотофайлів, які можна зберегти, становить 9 999.	• Видаліть із картки пам'яті непотрібні файли. • Створіть резервну копію файлів на ПК чи іншому носії даних і видаліть файли. • Замініть картку пам'яті, на якій достатньо вільного місця.
Макс. число файлов. Нельзя записать видео. Сбросьте счетчик и отформатируйте карту.	-	Досягнуто максимальної кількості папок і файлів. Подальший запис неможливий.	• Установіть для параметра **"Номер файла" (Номер файлу)** значення **"Сброс" (Скидання)** і відформатуйте картку.
Макс. число файлов. Не удается снять фото. Сбросьте счетчик и отформатируйте карту.	-	Досягнуто максимальної кількості папок і файлів. Подальший відеозапис неможливий.	• Установіть для параметра **"Номер файла" (Номер файлу)** значення **"Сброс" (Скидання)** і відформатуйте картку.

Відтворення

Повідомлення	Піктограма	Інформує про те, що...	Дія
Общий размер файлов больше 3,8 ГБ (Заг-й розмір файлів складає понад 3,8 Гб)	-	Загальний розмір файлів, які можна комбінувати, не може становити більше 3,8 Гб.	• Комбінування можна виконувати лише за умови, якщо загальний розмір файлів становить менше 3,8 Гб.
Виберіть 5 файлів для комбінування.		Не можна комбінувати більше 5 різних відеозаписів в один.	• Дозволяється виконувати комбінування до 5 різних відеозаписів в один файл.
Другой формат (Формат відрізняється)	-	Файли, які потрібно комбінувати, мають різні показники розподільчої здатності.	• Не можна комбінувати файли з різними значеннями розподільчої здатності.
Ошибка чтения (Помилка читання)	-	Під час зчитування інформації з носія даних виникли певні проблеми.	• Відформатуйте носій даних за допомогою відповідного пункту меню, попередньо створивши резервні копії важливих файлів на ПК або іншому пристрої для зберігання даних.
Файл поврежден (Пошкоджені файли)	-	Цей файл не можна розпізнатися, оскільки під час його створення виникли помилки.	• Відформатуйте носій даних за допомогою відповідного пункту меню, попередньо створивши резервні копії важливих файлів на ПК або іншому пристрої для зберігання даних.
Недостаточно свободного места в памяти. (Недостатньо місця в пам'яті.)	-	Не можна застосувати функції редагування файлу, оскільки на картці пам'яті недостатньо вільного місця.	• Видаліть непотрібні файли з носія даних. • Створіть резервну копію файлів на ПК чи іншому носієві даних і видаліть файли з картки.
Не можна відредагувати файл, записаний із функцією запису з інтервалами.	-	Файл, записаний із застосуванням параметра "Длительная запись" (Тривалість запису), не можна відредагувати.	• Не можна редагувати файл, записаний із активованою функцією "Время длительной записи" (Тривалість зап.).

ІНДИКАТОРИ ПОПЕРЕДЖЕНЬ І ПОВІДОМЛЕННЯ

USB

Повідомлення	Піктограма	Інформує про те, що...	Дія
Сбой подключ. принтера (Помилка підключення до принтеру) Изменение подключения USB (Змініть USB-підключення)	-	Виникла помилка під час підключення відеокамери до принтера через USB-з'єднання.	• Перевірте USB-кабель. • Повторіть процедуру з'єднання. • Установіть для функції **"USB-соединение" (USB-порт)** значення **"PicBridge"**.
Сбой подключ. USB (Поомилка підключення USB) Изменение подключения USB (Змініть USB-підключення)	-	Виникла помилка під час підключення відеокамери до ПК через USB-з'єднання.	• Перевірте USB-кабель. • Повторіть процедуру з'єднання. • Установіть для функції **"USB-соединение" (USB-порт)** значення **"Накопитель" (Пам'ять)**.
Ошибка чернил (Помилка чорнила)	-	Виникла проблема з картриджем.	• Перевірте картридж. • Вставте новий картридж у принтер.
Ошибка бумаги (Помилка паперу)	-	Виникла проблема з папером.	• Перевірте папір у принтері. Якщо папір відсутній, завантажте його.
Ошибка файла (Помилка файлу)	-	Виникла проблема з файлом.	• Відеокамера не підтримує формат цього файлу. • Спробуйте використати інший файл, записаний відеокамерою.
Ошибка принтера (Помилка принтера)	-	Виникла проблема з принтером.	• Вимкніть і знову ввімкніть принтер. • Зверніться до сервісного центру виробника принтера.
Ошибка печати (Помилка друку)	-	Під час друку виникла помилка.	• Не видаляйте джерело друку чи картку пам'яті під час друку.

Якщо на відеокамері з'явився конденсат, не використовуйте її деякий час.

- Що таке конденсація роси?
  Конденсат виникає, якщо відеокамеру помістити в місце, у якому температура значно відрізняється від температури її попереднього розташування. Конденсат виникає на зовнішніх або внутрішніх лінзах відеокамери, а також на віддзеркалюючих лінзах. Використання ввімкненої відеокамери з конденсованою росою може призвести до неправильної роботи чи пошкодження відеокамери.
- Що треба зробити?
  Вимкніть відеокамеру, від'єднайте акумуляторну батарею та залиште відеокамеру на 1–2 години в сухому місці.
- Коли виникає конденсація роси?
  Конденсат виникає, якщо пристрій перенесено в місце з більш високою температурою, ніж у попередньому місці, або в разі дуже швидкого нагрівання.
  - Під час запису надворі в холодну погоду взимку, а потім занесення відеокамери у приміщення.
  - Під час запису надворі у спекотну погоду після виносу камери з приміщення або в автомобілі з блоком живлення.

УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК

Перед зверненням до авторизованого сервісного центру компанії Samsung виконайте наступну нескладну перевірку. Це може зберегти час і кошти на здійснення непотрібних дзвінків.

Живлення

Проблема	Пояснення/вирішення
Живлення не вмикається.	• Можливо, у відеокамеру не вставлено акумуляторну батарею. Вставте у відеокамеру акумуляторну батарею. • Можливо, акумуляторна батарея розрядилася. Зарядіть акумуляторну батарею чи замініть її на нову. • Якщо використовується блок живлення, перевірте, чи відповідним чином його під'єднано до розетки мережі змінного струму.
Живлення автоматично вимикається.	• Чи встановлено **"Автовыключение" (Автовимкнення)** на значення **"5 мин." (5 хв.)**? Якщо протягом 5 хвилин не було натиснуто жодної кнопки, відеокамера автоматично вимикається (**"Автовыключение" (Автовимкнення)**). Щоб вимкнути цю функцію, установіть параметр **"Автовыключение" (Автовимкнення)** на значення **“Выкл.” (Вимк.).** ➥стор. 102 • Акумуляторну батарею майже повністю розряджено. Зарядіть акумуляторну батарею чи замініть її на нову.
Не можна вимкнути живлення.	• Вийміть акумуляторну батарею чи вийміть штекер блока живлення та повторно підключіть джерело живлення до відеокамери перед її ввімкненням.
Акумуляторна батарея швидко розряджається.	• Надто низька температура. • Акумулятор не повністю заряджено. Знову зарядіть акумуляторну батарею. • Строк служби акумуляторної батареї закінчився, тому її не можна зарядити. Використовуйте іншу акумуляторну батарею.

Дисплей

Проблема	Пояснення/вирішення
Зображення на екрані телевізора чи РК-дисплеї нечітке чи має смуги у верхній/нижній або лівій/правій частині.	• Цей ефект виникає, коли зображення зі співвідношенням 16:9 відтворюється на телевізорі 4:3 чи навпаки. Додаткову інформацію можна знайти в технічних даних дисплея. ➥стор. 104
На РК-дисплеї з'явилося невідоме зображення.	• Відеокамера працює в режимі "Демонстрація". Якщо ви не бажаєте переглядати демозапис, змініть значення параметра **"Демонстрация" (Демонстрація)** на **"Выкл." (Вимк.)**. ➥стор. 106
На дисплеї з'являється невідомий індикатор.	• На екрані з'явився індикатор попередження або повідомлення. ➥стор. 136~139
На РК-дисплеї залишилося залишкове зображення.	• Це трапляється, якщо перед вимкненням живлення було від'єднано блок живлення чи вийнято акумуляторну батарею.
Зображення на РК-дисплеї темне.	• Оточуюче світло занадто яскраве. Відрегулюйте яскравість і кут РК-дисплея. • Використовуйте функцію покращення зображення РК-дисплея.

Запис

Проблема	Пояснення/вирішення
Після натискання кнопки **Почати/зупинити запис** запис не починається.	• Натисніть кнопку **MODE**, щоб установити режим **відео** (🎥). ➥стор. 21 • На носії даних недостатньо вільного місця для запису. • Перевірте, чи вставлена картка пам'яті, і чи не захищена вона від запису.
Фактичний час запису є меншим від очікуваного.	• Очікуваний час запису залежить від контенту та використовуваних функцій. • Під час зйомки об'єктів, які швидко рухаються, фактичний час запису може бути меншим.

УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК

Проблема	Пояснення/вирішення
Запис автоматично припиняється.	• На носієві даних недостатньо місця для подальшого запису. Створіть резервні копії важливих файлів на ПК та відформатуйте носій даних або видаліть непотрібні файли. • Якщо ви часто записуєте та видаляєте файли, швидкодія носія даних зменшиться. У такому випадку знову відформатуйте носій даних. • У разі запису на картку пам'яті з низькою швидкістю відеокамера автоматично зупинить відеозапис, і на РК-дисплеї з'явиться відповідне повідомлення.
Під час запису яскраво освітленого об'єкта з'являється вертикальна лінія.	• Це є нормальним явищем.
Якщо на екран під час запису потрапляє пряме сонячне світло, екран стає червоним або чорним.	• Це є нормальним явищем.
Під час запису не відображаються дата та час.	• **"Отображение даты/времени" (Відображення дати/часу)** встановлено на значення **"Выкл." (Вимк.).**" Установіть **Отображение даты/времени" (Відображення дати/часу)** на значення "Вкл." (Увімк.). ➥стор. 92
Не вдається зробити фотознімок.	• Установіть на відеокамері режим фото. ➥стор. 46 • Зніміть захист від запису на картці пам'яті, якщо його встановлено. • Носій даних переповнено. Відформатуйте наявний чи вставте новий носій даних. ➥стор. 100 Або видаліть непотрібні зображення. ➥стор. 115
Звук затвора не чутно під час виконання фотознімка.	• Встановіть для параметра **"Звук затвора" (Звук затвору)** значення **"Вкл." (Увімк.)**
Звуковий сигнал не чутно.	• Встановіть для параметра **"Звуковой сигнал" (Звук. сигнал)** значення **"Вкл." (Увімк.)**. • Під час відеозапису звуковий сигнал тимчасово відключено.

Проблема	Пояснення/вирішення
Спостерігається різниця в часі між натисканням кнопки **Почати/зупинити запис** і фактичним початком/ зупиненням відеозапису.	• На відеокамері можлива невелика затримка між моментом натискання кнопки **Почати/зупинити запис** і фактичним початком/зупиненням відеозапису. Це не є помилкою у роботі.
Не можна змінити співвідношення розмірів відеозапису (16:9/4:3).	• Не можна змінити співвідношення розмірів відеозапису з 16:9 на 4:3.
На зображеннях з'являються горизонтальні смуги.	• Це спостерігається під час запису відео при освітленні флуоресцентною, натрієвою або ртутною лампою. Це є нормальним явищем.

Носій даних

Проблема	Пояснення/вирішення
Картка пам'яті не функціонує.	• Вставте картку пам'яті у відеокамеру відповідним чином. ➥стор. 37 • Якщо використовується картка, яку відформатовано на комп'ютері, відформатуйте її безпосередньо на відеокамері. ➥стор. 100
Зображення не можна перемістити чи видалити.	• Зніміть захист від запису з картки пам'яті (картка SDHC чи SD), якщо його встановлено. ➥стор. 39 • Не можна переміщувати чи видаляти захищені зображення. Зніміть захист зображення із пристрою. ➥стор. 39
Не можна відформатувати картку.	• Зніміть захист від запису з картки пам'яті (картка SDHC чи SD), якщо його встановлено. ➥стор. 39 • Картка пам'яті не підтримується відеокамерою чи має певні несправності.
Відображається неправильне ім'я файлу.	• Можливо, файл пошкоджено. • Формат файлу не підтримується відеокамерою. • Якщо структура папок відповідає загальному стандарту, відображається тільки ім'я файлу.

Регулювання зображення під час запису

Проблема	Пояснення/вирішення
Фокус не налаштовується автоматично.	• Установіть для параметра **"Фокус"** значення **"Авто"**. ➥стор. 73 • Умови запису не підходять для автоматичного фокусування. Налаштуйте фокус уручну. ➥стор. 73 • Поверхня об'єктива забруднена. Очистіть об' єктив і перевірте фокусування. • Запис виконується в затемненому місці. Освітіть затемнене місце.
Зображення дуже яскраве, мерехтить або змінює кольори.	• Це може відбуватися під час запису під флуоресцентною, натрієвою чи ртутною лампою. Вимкніть режим **"ℓ SCENE"**, щоб вилучити чи мінімізувати цей ефект. ➥стор. 61
Баланс кольорів зображення виглядає неприродно.	• Потрібно відрегулювати баланс білого. Відрегулюйте відповідним чином налаштування **"Баланс белого" (Баланс білого).** ➥стор. 65
Об'єкт, який рухається в кадрі, з'являється швидко	• Цей ефект називається фокальною площиною. Це є нормальним явищем. Спосіб читання відеосигналів оптичним пристроєм (CMOS-датчиком) є причиною того, що об'єкт, який дуже швидко рухається в кадрі, може викривлятися, що залежить від умов зйомки.

Відтворення на відеокамері

Проблема	Пояснення/вирішення
Після натискання кнопки відтворення/ паузи відтворення не розпочинається.	• Відеофайли, записані на іншому пристрої, можуть не відтворюватися на цій відеокамері. • Перевірте, чи сумісна картка пам'яті. ➥стор. 38
Фотознімки, збережені на носії даних, не відображаються з реальними розмірами.	• Фотознімки, зроблені на іншому пристрої, можуть відображатися з неправильними розмірами. Це не є помилкою у роботі.
Відтворення несподівано переривається.	• Перевірте, чи правильно під'єднано та закріплено блок живлення чи акумуляторну батарею.

Відтворення відео за допомогою інших пристроїв (телевізора тощо)

Проблема	Пояснення/вирішення
На підключеному пристрої не вдається переглянути зображення чи почути звук.	• Під'єднайте компонентний/аудіо-/відеокабель до відеокамери або іншого під'єднаного пристрою (телевізора, HD-програвача тощо). (Червоний – справа, білий – зліва) • З'єднувальний кабель (компонентний/аудіо-/відеокабель) підключено неправильно. Переконайтеся, що з'єднувальний кабель підключено до відповідного гнізда. ➥стор. 119~123 • Якщо використовується компонентний/аудіо-/відеокабель, переконайтеся, що червоні та білі штепселі компонентного-аудіо-/відеокабелю підключено. ➥стор. 119~123 • Ця відеокамера не підтримує вихідний аудіосигнал, коли її підключено до телевізора в режимі відео- чи фотозапису. Вихідний аудіосигнал підтримується, доки відеокамеру підключено в режимі відеовідтворення. Це не є помилкою.
Зображення викривлене на телевізорі.	• Це трапляється, якщо параметр типу телевізора відеокамери не відповідає телевізору, що використовується. Установіть параметр типу відповідно до співвідношення телевізора. ➥стор. 104
На підключеному за допомогою HDMI-кабелю телевізорі не вдається переглянути зображення чи почути звук.	• Якщо дані захищено авторськими правами, зображення не відображатимуться за підключення через гніздо HDMI.

Підключення/дублювання за допомогою інших пристроїв (записуючий пристрій, ПК, принтер тощо)

Проблема	Пояснення/вирішення
Не вдається правильно виконати дублювання зображення за допомогою HDMI-кабелю.	• Не вдається дублювати зображення за допомогою HDMI-кабелю.
Не вдається правильно виконати дублювання зображення за допомогою компонентного/аудіо-/відеокабелю.	• Компонентний аудіо-/відео кабель не під'єднано належним чином. Перевірте, чи правильно під'єднано компонентний/аудіо-/відеокабель до відповідних рознімів, тобто до відповідного рознімy вхідного сигналу іншого пристрою, який дублює зображення з відеокамери. ➥стор. 124
Не можна роздрукувати фотографії за допомогою принтера з підтримкою PictBridge.	• Принтер може не роздрукувати зображення, відредаговані на комп'ютері чи записані за допомогою іншого пристрою. Це не є помилкою у роботі.

Підключення до комп’ютера

Проблема	Пояснення/вирішення
Комп’ютер не розпізнає відеокамеру.	• Від'єднайте USB-кабель від комп'ютера та відеокамери, перезавантажте комп'ютер, а потім знову все під'єднайте.
Не вдається правильно відтворити відеофайл на ПК.	• Для відтворення відео, записаного на відеокамері, потрібен відеокодек. Установіть програмне забезпечення з комплекту відеокамери. ➥стор. 132 • Перевірте, чи правильно підключено рознім, потім належним чином під'єднайте USB-кабель до USB-рознім на відеокамері. • Від’єднайте кабель від комп’ютера та відеокамери, перезапустіть комп’ютер. Потім знову встановіть під'єднання відповідним чином. • Щоб відтворити відеофайл із якістю HD, потрібен комп’ютер із покращеними технічними характеристиками. Перевірте відповідність комп’ютера рекомендованим технічним характеристикам. ➥стор. 151
Intelli-studio не працює належним чином.	• Вийдіть із програми the Intelli-studio та перезавантажте комп’ютер під керуванням Windows.
Intelli-studio не запускається.	• Установіть для параметра "ПО для ПК" (ПЗ для ПК) значення "Вкл." (Увімк.) у меню налаштувань або встановіть Intelli-studio на комп’ютері. ➥стор. 125~135
Зображення чи звук із відеокамери не відтворюється на комп'ютері відповідним чином.	• Відтворення відео чи звуку може тимчасово перериватися, що залежить від можливостей комп'ютера. Це не впливає на відео чи звук, скопійовані на комп'ютер. • Якщо відеокамеру під'єднано до комп'ютера, який не підтримує високошвидкісний USB (USB 2.0), зображення чи звук може відтворюватися з помилками. Це не впливає на відео чи звук, скопійовані на комп'ютер.
Відео, що відтворюється, призупинено чи викривлено.	• Перевірте системні вимоги для відтворення відео. • Вийдіть з усіх запущених на комп’ютері програм. • Якщо записане відео відтворюється на відеокамері, яку підключено до комп'ютера, воно може відтворюватися нерівномірно. Це залежить від швидкості передачі даних. Скопіюйте відеозаписи на ПК та відтворіть їх.

Загальна робота

Проблема	Пояснення/вирішення
Дата та час відображаються неправильно.	• Чи не використовувалась відеокамера протягом довгого часу? Можливо, розрядилася вбудована акумуляторна батарея. ➥стор. 35

Пункти меню, які не можна використовувати одночасно

Проблема	Не можна використати	Через такі налаштування
Пункти меню виділені сірим кольором.	Super C.Nite, 3DNR	"Замедл." (Сповільненне).
	Выдержка (Витримка)	“Серия кадров:Выс.скор.” (Серія:Вис.швидк.)

- Не можна вибрати неактивні пункти меню під час запису/відтворення відео.
- Деякі функції не можна активувати одночасно.
  У нижчеподаному списку наведено кілька прикладів неробочих комбінацій функцій і пунктів меню.
- Меню та меню швидкого доступу не можна використовувати в режимі EASY Q.
- Під час відеозапису не можна використовувати такі функції:
  “Разрешен.” (Розширен.) “Замедленное” (Сповільненне) “Затемнение: Вход/Вход-выход” (Приглушення: Вхід/Вихід) “Уровень микроф.” (Мікрофон) “Цифровой зум” (Цифровий зум) “Автоспуск” (Автоспуск) “Время длит. Зап” (Тривалість зап.) “Подав. ветр” (Комп. вітру) “Баланс белого: Пользовательский” (Баланс білого: Власні) “3D-NR,” “Апертура”
- Деякі функції не можна використовувати одночасно. У таких випадках відображається повідомлення із запитом на підтвердження вимкнення відповідної функції. Торкніться "Да" (Так), щоб вимкнути налаштування відповідної функції, після чого продовжте налаштування меню.

технічне обслуговування та додаткова інформація

ОБСЛУГОВУВАННЯ

Ця відеокамера є продуктом першокласного дизайну та майстерності, тому поводьтеся з нею обережно.
Нижченаведені рекомендації допоможуть вам у виконанні гарантійних зобов'язань і дозволять використовувати цей продукт протягом багатьох років.

- Щоб забезпечити тривале зберігання відеокамери, вимикайте її.
  - Вийміть акумулятор і від'єднайте блок живлення. ➥стор. 26~27
  - Вийміть карту пам'яті. ➥стор. 37

Застереження щодо зберігання

- **Не залишайте відеокамеру на тривалий час у місцях з високою температурою:** Улітку температура всередині закритого автомобіля або багажника може бути дуже високою. Якщо залишити відеокамеру в такому місці, це може призвести до пошкодження корпуса відеокамери чи перебоїв у її роботі. Не піддавайте відеокамеру впливу прямих сонячних променів і не розміщуйте її поруч із джерелами тепла.
- **Забороняється зберігати відеокамеру в місцях із високим рівнем вологи чи пилу:**потрапляння пилу всередину відеокамери може спричинити виникнення помилок в роботі пристрою. За високої вологості на об'єктиві може з'явитися цвіль, а сама відеокамера може вийти з ладу. Перед зберіганням у шафі й інших місцях рекомендується класти в коробку з HD-відеокамерою пакетик із силікатним клеєм.
- **Забороняється зберігати відеокамеру в місцях, які піддаються впливу магнітних полів або інтенсивної вібрації:**
  це може спричинити перебої в роботі.
- **Вийміть акумуляторну батарею з відеокамери та зберігайте її у прохолодному місці:**SFIbзберігання батареї всередині пристрою чи під впливом високої температури може призвести до скорочення терміну її служби.

Чищення відеокамери

Перед чищенням вимкніть відеокамеру, вийміть батарею та від'єднайте блок живлення.

- **Очищення зовнішньої поверхні**
  - Бережно витріть поверхню відеокамери сухою м'якою тканиною. Не застосовуйте надмірну силу під час очищення, протирайте поверхню обережно.
  - Не чистіть корпус відеокамери бензином або розчинником. У такому випадку може пошкодитися зовнішнє покриття чи корпус.
- **Чищення РК-дисплея**
  Бережно витріть поверхню відеокамери сухою м'якою тканиною. Будьте обережні, щоб не пошкодити монітор.
- **Чищення об'єктива**
  Використовуйте фен для здування бруду й інших маленьких часточок. Не протирайте об'єктив тканиною чи пальцями.
  За потреби обережно протріть об'єктив папером для чищення.
  - Залишки бруду на об'єктиві можуть спричинити появу цвілі.
  - Якщо об'єктив тьмяніє, вимкніть відеокамеру на 1 годину.

ДОДАТКОВА ІНФОРМАЦІЯ

Носій даних

- **Дотримуйтесь наведених нижче вказівок, щоб запобігти пошкодженню даних, записаних вами.**
  - Не згинайте та не кидайте носій даних, не піддавайте його впливу сильного тиску, трясіння чи вібрацій.
  - Запобігайте потраплянню води на носій даних.
  - Не використовуйте, не заміняйте та не зберігайте носії даних у місцях із високим рівнем впливу статичної електрики чи електричних перешкод.
  - Не слід вимикати відеокамеру, виймати батарею чи від'єднувати блок живлення під час запису, відтворення й інших операцій із носієм даних.
  - Не проносьте носій даних біля об'єктів, що мають сильне магнітне поле чи випромінюють сильні електромагнітні хвилі.
  - Не зберігайте носій даних у місцях із високою температурою чи високим рівнем вологості.
  - Не торкайтеся металевих частин.
- **Створюйте резервні копії записаних файлів на ПК. Компанія Samsung не несе відповідальність за втрату будь-яких даних. (Для зберігання рекомендується скопіювати дані з ПК на інший носій.)**
- **Несправність носія даних може призвести до збоїв у його роботі. Samsung не надає жодної компенсації за втрату будь-яких даних.**
- **Детальнішу інформацію див. на стор. 38~39.**

РК-дисплей

Перед чищенням вимкніть відеокамеру, вийміть батарею та від'єднайте блок живлення.

- **Очищення зовнішньої поверхні**
  - Уникайте значного тиску й ударів об інші предмети.
  - Не кладіть відеокамеру РК-дисплеєм донизу.
- **Щоб подовжити строк служби дисплея, не витирайте його поверхню грубими тканинами.**
- **Зверніть увагу на наведені нижче явища в роботі РК-дисплея. Вони є нормальними.**
  - Під час використання відеокамери РК-дисплей може нагріватися.
  - Якщо залишити живлення ввімкненим протягом тривалого часу, РК-дисплей стане гарячим.

ВИКОРИСТАННЯ ВІДЕОКАМЕРИ ЗА КОРДОНОМ

- **У різних країнах використовуються різні системи кольорового телебачення та мережі живлення.**
- **Перед використанням відеокамери за кордоном перевірте нижчеподані пункти.**
- **Джерела живлення**
  Наданий блок живлення оснащено автоматичною функцією вибору напруги в діапазоні 100–240 В.
  Відеокамеру можна використовувати в будь-яких країнах/регіонах за допомогою блока живлення, який постачається з відеокамерою, у діапазоні 100–240 В, 50–60 Гц.
  За потреби використовуйте адаптери, доступні в продажу, відповідно до місцевої конструкції стінної розетки.
- **Перегляд відеозображень із якістю HD (висока чіткість)**
  У країнах/регіонах із підтримкою формату 720/50p зображення можна переглядати з такою самою якістю HD (висока чіткість), що була встановлена при їх записі. Для цього потрібно мати телевізор (або монітор), сумісний із системою **PAL** і розподільчою здатністю 720/50p, а також підключити компонентний або HDMI-кабель.
- **Перегляд відеозображень із якістю SD (стандартна чіткість)**
  Щоб переглянути відеозображення з якістю SD (стандартна чіткість), потрібно мати телевізор, сумісний із системою PAL і оснащений вхідними гніздами аудіо/відео. А також підключений компонентний або аудіо-/відеокабель.
- **Системи кольорового телебачення**
  Ця відеокамера підтримує систему **PAL**.
  Якщо ви бажаєте переглянути записи на телевізорі чи скопіювати їх на зовнішній пристрій, телевізор або зовнішній пристрій повинен підтримувати систему **PAL** та бути оснащені відповідними вхідним гніздами аудіо/відео. В іншому випадку потрібно скористатися окремим транскодером відеоформату (конвертер формату PAL-NTSC).

Компанія Samsung не надає транскодер відеоформату.

Країни та регіони, у яких використовується система PAL

Австралія, Австрія, Бельгія, Болгарія, Китай, СНД, Чеська Республіка, Данія, Єгипет, Фінляндія, Франція, Німеччина, Греція, Велика Британія, Голландія, Гонконг, Угорщина, Індія, Іран, Ірак, Кувейт, Лівія, Малайзія, Маврикій, Норвегія, Румунія, Саудівська Аравія, Сінгапур, Словацька Республіка, Іспанія, Швеція, Швейцарія, Сирія, Таїланд, Туніс тощо.

Країни та регіони, у яких використовується система NTSC

Багамські острови, Канада, Центральна Америка, Японія, Корея, Мексика, Філіппіни, Тайвань, Сполучені Штати Америки тощо

Робити записи відеокамерою та переглядати їх на РК екрані можна в будь-якій точці земної кулі.

технічні характеристики

Назва моделі:	HMX-R10SP, HMX-R10BP

Система	**Відеосигнал**	PAL
	Формат стискання зображення	H.264 (MPEG-4.AVC)
	Формат стискання звуку	ACC (Advanced Audio Coding)
	Пристрій формування зображення	1/2.33” 9.15M Pixel CMOS
	Об’єктив	F3,5 - F3,7, оптичний зум 5x (8x Intelli)
	Фокусна відстань	76,4–382 мм (лише об’єктив) 47,7–382 мм (із зумом Intelli)
РК-дисплей	**Розмір/кількість точок**	Широкоформатний РК-дисплей 2,7 дюйма
	Тип РК-дисплея	TFT РКД
З‘єднувачі	**Комбінований вихідний сигнал**	1Vp-p (із терміналом 75Ω)
	Компонентний вихід	Y: 1Vp-p, 75Ω, Pb/Pr, Cb/Cr: 0.350Vp-p, 75Ω
	HDMI-вихід	Рознім типу C
	Аудіовихід	-7,5dBs (із терміналом 600Ω)
	Вихід USB	USB 2,0
Загальні дані	**Джерело живлення**	Постійний струм 5 В, іонно-літієва акумуляторна батарея 3,6 В
	Тип джерела живлення	Іонно-літієва акумуляторна батарея, джерело живлення (100–240 В) 50/60 Гц
	Споживання (запис)	3 Вт (з увімкненим РК-дисплеєм)
	Експлуатаційна температура	0˚ – 40˚C (32˚F – 104˚F)
	Температура зберігання	-20˚C – 60˚C (-4˚F – 140˚F)
	Носій даних	картка пам’яті (SD/SDHC) (додатково)
	Зовнішні розміри (ШхВхГ)	Ширина 38,3 мм (1,50 дюйми), висота 56,8 мм (2,23 дюйми), довжина 128,2 мм (5,04 дюйми)
	Вага	229 г (0,50 фунта, 8,07 унції) (не враховуючи іонно-літієвої акумуляторної батареї)
	Вбудований мікрофон	Всенаправлений стереофонічний мікрофон

※ Ці технічні характеристики може бути змінено без попередження.

зв’язок із SAMSUNG в усьому світі

Якщо ви маєте коментарі чи запитання стосовно виробів компанії Samsung, зв’яжіться з центром підтримки користувачів Samsung.

Region	Country	Contact Centre ☎	Web Site
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ca
	MEXICO	01-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/mx
	U.S.A	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/us
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
	BRAZIL	0800-124-421, 4004-0000	www.samsung.com/br
	CHILE	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/cl
	Nicaragua	00-1800-5077267	www.samsung.com/latin
	Honduras	800-7919267	www.samsung.com/latin
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
	REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/latin
	VENEZUELA	0-800-100-5303	www.samsung.com/latin
	COLOMBIA	01-8000112212	www.samsung.com.co
Europe	BELGIUM	02 201 2418	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)
	CZECH REPUBLIC	800-SAMSUNG(800-726786)	www.samsung.com/cz
	DENMARK	8-SAMSUNG(7267864)	www.samsung.com/dk
	FINLAND	30-6227 515	www.samsung.com/fi
	FRANCE	01 4863 0000	www.samsung.com/fr
	GERMANY	01805 - SAMSUNG(726-7864 € 0,14/Min)	www.samsung.de
	HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/hu
	ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/it
	LUXEMBURG	02 261 03 710	www.samsung.com/lu
	NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com/nl
	NORWAY	3-SAMSUNG(7267864)	www.samsung.com/no
	POLAND	0 801 1SAMSUNG(172678), 022-607-93-33	www.samsung.com/pl
	PORTUGAL	80820-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/pt
	SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sk
	SPAIN	902-1-SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com/es
	SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com/se
	U.K	0845 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/uk
	EIRE	0818 717 100	www.samsung.com/ie
	AUSTRIA	0810-SAMSUNG(7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com/at
	Switzerland	0848-SAMSUNG(7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch www.samsung.com/ch_fr/(French)
	LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com/lt
	LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv
	ESTONIA	800-7267	www.samsung.com/ee
CIS	RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.ru
	KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	
	TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	
	UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.ua www.samsung.com/ua_ru
	Belarus	810-800-500-55-500	
	Moldova	00-800-500-55-500	
Asia Pacific	AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
	New zealand	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com/nz
	CHINA	400-810-5858, 010-6475 1880	www.samsung.com/cn
	HONG KONG	3698-4698	www.samsung.com/hk www.samsung.com/hk_en/
	INDIA	3030 8282, 1800 110011, 1800 3000 8282	www.samsung.com/in
	INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com/id
	MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
	PHILIPPINES	1-800-10-SAMSUNG(726-7864), 1-800-3-SAMSUNG(726-7864), 1-800-8-SAMSUNG(726-7864), 02-5805777	www.samsung.com/ph
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sg
	THAILAND	1800-29-3232, 02-689-3232	www.samsung.com/th
	TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
	VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn
Middle East & Africa	Turkey	444 77 11	www.samsung.com/tr
	SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/za
	U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864), 8000-4726	www.samsung.com/ae

Відповідність вимогам RoH

Наші вироби виготовляються у відповідності з вимогами “Обмеження на використання деяких шкідливих речовин у електричному та електронному устаткуванні”, і ми не використовуємо 6 шкідливих матеріалів - кадмій (Cd), свинець (Pb), ртуть (Hg), шестивалентний хром (Cr+6), полібромдіфеніли (PBBs), полібромдіфенілефіри (PBDEs) - у наших виробах.